

# Courrier

## Frontenac

tc • MEDIA

LE MERCREDI 3 FÉVRIER 2016  
Vol. 39, no 48 - 36 pages  
www.courrierfrontenac.qc.ca

# «NOUS ALLONS RECONSTRUIRE»




(Photo: TC Media - Jean-Hugo Sward)

L'incendie qui a complètement rasé un des bâtiments de RadTech Innovation lundi a causé des dommages estimés à plusieurs millions de dollars et envoyé en congé forcé plus de 200 employés. Mais tout cela n'est que temporaire, car au lendemain même du sinistre, l'entreprise parlait déjà de reconstruction.

PAGES 2 ET 3

 **Centre auditif des Appalaches Inc.**  
Amélie Smith, audioprothésiste  
Galeries Appalaches  
520, boul. Frontenac O, Suite 184  
Thetford Mines  
**581.333.2318**

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE **0%** JUSQU'À **72** MOIS

  
**Thetford**  
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER

**CONDOS À VENDRE**  
À PARTIR DE **114 995\$**  
**LIBRE IMMÉDIATEMENT**

 **RE/MAX @ccès**  
agence immobilière

 **François Gagné**  
Courtier immobilier  
Membre du Hall of Fame



  
**418 338-2760**  
Place 309 boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines

Résidence & Habitation  
*la* **Tourelle**

Téléphone :  
**418 335-6418**

  
**setlakwe**  
MODE & STYLE DE VIE

Afin d'assister aux funérailles de notre président M. Andrew Setlakwe, veuillez prendre note que le magasin de Thetford Mines sera ouvert à partir de 13h vendredi le 5 février 2016. Merci à tous pour vos chaleureux témoignages de sympathies.



Centre-Ville de Thetford Mines  
**418 335-9121**

# GRAND GAGNANT D'UN VÉHICULE!

*Félicitations à M. Richard Houle*  
de Thetford secteur Black Lake qui est l'heureux  
gagnant d'un véhicule d'une valeur de 35 000\$!  
Ceci grâce à notre concours «Connectez-vous et gagnez»  
qui se terminait le 4 janvier.



Son choix s'arrête sur une magnifique  
Buick Véroano SL 2016 neuve équipement complet!

Sur la photo: M. Rivard Bisson, M. Richard Houle gagnant,  
M. André Grégoire directeur-conseiller

*Profitez des meilleures offres  
Chevrolet!*



Sonic 2015 5 portes  
à l'achat **11 596\$**  
(une seule en inventaire)  
Financement **2,99%**  
sur 84 mois. Transport inclus

Malibu 2016  
édition limitée  
Rabais à l'achat de  
**6 000\$**



## Bisson

2257, Notre-Dame Est, Thetford Mines  
**418 335-7571** bissonchevrolet.com



**f** **BISSON** Chevy, Buick, GMC



**CHEVROLET** **BUICK** **GMC**

GM vous offre  
une prime en argent  
de **500\$** de rabais

6620087

## ACTUALITÉS

# Le feu détruit un bâtiment chez RadTech Innovation

Des dommages évalués à plusieurs millions de dollars



Le feu s'est rapidement propagé partout dans le bâtiment en raison des forts vents.

(Photo TC Media - Jean-Hugo Savard)

**CLAUDIA FORTIER ET JEAN-HUGO SAVARD**  
claudia.fortier@tc.tc et jean-hugo.savard@tc.tc

**THETFORD.** L'incendie qui a éclaté vers 10 h 15, lundi matin, chez RadTech Innovation, propriété de Rad Technologies, sur le chemin de l'Aéroport à Thetford Mines a complètement détruit le bâtiment qui abritait l'atelier de peinture et les bureaux.

Selon le président de l'entreprise, Guy Bérard, il était encore trop tôt mardi matin pour évaluer le coût exact des dommages, mais il a admis que nous pouvions parler de plusieurs millions de dollars.

Le travail des pompiers pour éteindre le brasier a duré presque 12 heures puisque les derniers d'entre eux sont partis vers 22 h lundi soir. Ne pouvant pas sauver le bâtiment en flammes, ils ont toutefois réussi à protéger les autres installations sur le terrain de l'entreprise. «À notre arrivée, la direction nous a demandé de protéger le bâtiment de production. Nous nous sommes donc affairés à cette tâche», a souligné le directeur du Service incendie de la Ville de Thetford Mines, Jean-Claude Bolduc, ajoutant que plus d'une quarantaine de pompiers étaient sur les lieux pendant une bonne partie de la journée.

Selon des informations obtenues par le Courrier Frontenac, un moteur de ventilateur aurait surchauffé, créé des étincelles et pris en feu dans l'atelier de peinture situé à l'arrière. Les flammes ont commencé dans le mur et ont assailli le toit. Elles se sont ensuite attaquées aux bureaux administratifs situés à l'avant. Tous les employés ont réussi à sortir sains et saufs.

### LE VENT N'A PAS AIDÉ

Les forts vents ont contribué à alimenter l'incendie et à propager le feu partout dans le bâtiment. Les pompiers ont dû s'alimenter en eau à partir d'une borne-fontaine située sur la rue St-Alphonse Sud, à proximité du Studio-théâtre Paul Hébert. Les camions-citernes faisaient la navette entre la borne et le lieu de l'incendie, soit sur une distance de quatre kilomètres. Une pelle mécanique a aussi été nécessaire afin de faire tomber le bâtiment pour que les sapeurs fassent leur travail.

En plus de ceux de Thetford Mines, des pompiers de quelques autres municipalités limitrophes ont été appelés en renfort. Il s'agit du plus gros incendie survenu à Thetford Mines depuis de nombreuses années.

# Métivier IMPÔTS



Lauriette Métivier

Particulier / Entreprise / Succession

Transmission par Internet

Plan **REER**

Tél.: **418 335-6579**

Fax: **418 335-9402**

1174, boul. Frontenac Est, Thetford Mines  
Sur rendez-vous de 9h à 17h

6609302



Incendie chez RadTech

# Des travailleurs consternés

**CLAUDIA FORTIER ET JEAN-HUGO SAVARD**  
claudia.fortier@tc.tc et jean-hugo.savard@tc.tc

**THETFORD.** Rencontrés par le *Courrier Frontenac* sur les lieux de l'incendie lundi, quelques employés de RadTech étaient atterrés en regardant leur lieu de travail partir en fumée.

«Nous avons essayé d'éteindre les flammes avec des extincteurs, mais le feu était trop

**La Ville prête à aider**

Dans la journée de lundi, le maire Marc-Alexandre Brousseau, a contacté les dirigeants de l'entreprise pour offrir l'aide de la Ville de Thetford Mines. «Nous avons offert nos services pour qu'ils se remettent sur pied le plus rapidement possible. Nous voulons les aider à voir clair dans ce qui a de disponible en locaux et en bâtiments industriels», a-t-il expliqué. «Nous trouvons cela très dommage. Nous pensons aussi aux travailleurs qui vont subir un arrêt de travail temporaire», a conclu le maire.



Daniel Thivierge, employé (Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

important, a raconté Daniel Thivierge qui y travaille depuis 31 ans. La fumée a rapidement rempli l'atelier de peinture et nous avons dû sortir pour notre sécurité. Ça pogne au cœur de voir ça en feu.» Selon lui, leurs employeurs leur ont annoncé

au cours de la journée qu'ils comptaient louer des locaux ailleurs pour recommencer à travailler rapidement. «Il faut redémarrer la production assez vite parce que la compagnie a des clients à fournir», a-t-il ajouté.

De son côté, Maurice Fontaine espérait aussi qu'ils puissent retourner au travail le plus tôt possible. «J'espère qu'ils vont reconstruire assez vite. Ce n'est pas plaisant voir ça, c'est notre "chez-nous", a mentionné celui qui travaille à cet endroit depuis 39 ans.

Notons que RadTech Innovation emploie 220 personnes dans ses installations du chemin de l'Aéroport à Thetford Mines, dont une centaine d'entre eux dans le bâtiment ayant brûlé. La compagnie conçoit et fabrique des produits pour tracteurs et véhicules utilitaires destinés aux secteurs agricole, forestier, municipal, commercial, résidentiel et paysager. L'entreprise venait tout juste de passer entre les mains de nouveaux propriétaires, soit Jean-Guy Dalton et Jean Archambault, ainsi que le Fonds de solidarité de la FTQ.



**PLUS DE PHOTOS  
ET VIDÉOS SUR**  
[www.courrierfrontenac.qc.ca](http://www.courrierfrontenac.qc.ca)

## «Les employés n'ont pas à s'inquiéter»

Le président de RadTech souhaite voir les opérations redémarrer rapidement

**CLAUDIA FORTIER**  
claudia.fortier@tc.tc

**THETFORD.** Le président de RadTech Innovation, Guy Bérard, s'est fait rassurant mardi matin, en mentionnant que la compagnie désirait reprendre ses opérations le plus rapidement possible et reconstruire le bâtiment au même endroit.

Rejoint au téléphone, M. Bérard a signalé que l'entreprise avait déjà conclu une entente avec Série-Act Peinture pour que les travaux puissent continuer. «C'est certain qu'hier, les employés étaient inquiets parce qu'on ne savait pas jusqu'où le feu irait et ce que nous allions faire par la suite. Ce matin, il n'y a pas raison de s'inquiéter puisque dans le plan de match, nous avons l'intention de



Devant la désolation laissée par l'incendie qui a jeté par terre un des bâtiments de Radtech Innovation, les paroles du président de l'entreprise sont très rassurantes. (Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

recommencer rapidement. Nous allons aussi reconstruire, c'est certain», a-t-il affirmé.

La production a d'ailleurs déjà redémarré dans l'un des bâtiments situés sur le terrain de l'entreprise, non loin de l'incendie. «Nous avons rouvert l'usine 1 ce matin (mardi). C'est dans celle-ci que la préparation des pièces est effectuée. Pour le reste, nous espérons avoir la confirmation des pompiers et de nos assureurs afin de faire le ménage et retourner dans le bâtiment où se trouvent nos inventaires et les postes de soudure», a expliqué M. Bérard.

«Nous faisons partie d'un nouveau groupe depuis quelque temps, soit Dalkotech. Avec eux, nous sommes maintenant cinq usines. C'est déjà une bonne nouvelle pour nos clients.»

Guy Bérard

Présent dans le bâtiment quand le feu s'est déclaré, Guy Bérard s'est dit bien heureux que personne n'ait été blessé ou incommodé, et que l'évacuation se soit bien déroulée. «Nos employés sont sortis dans l'ordre et se sont rendus au point de rencontre pour s'assurer qu'il ne restait personne à l'intérieur. Ça s'est très bien passé», a-t-il conclu.

Dr Luc Breton



**DR LUC BRETON**  
CLINIQUE DENTAIRE

593, boul. Frontenac Est, Thetford Mines 418 338-2125

Dr Marc Beaumier



Implants dentaires

# Thetford Mines accueillera trois nouveaux médecins

**JEAN-HUGO SAVARD**

jean-hugo.savard@tc.tc

**SANTÉ.** Le Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches (CISSS) prévoit l'embauche de trois nouveaux médecins qui exerceront à Thetford Mines vers la fin de l'été.

Sur le territoire de Chaudière-Appalaches, l'organisation régionale prévoit l'arrivée de onze jeunes médecins et huit pratiquants déjà dans d'autres régions du Québec.

Le Dr Normand Drolet représente le département régional de médecine générale. Il estime que la répartition de ces professionnels

de la santé répond aux nouveaux critères émis par le gouvernement afin de faciliter l'accès à un médecin de famille.

«Ceux qui arriveront à Thetford Mines devront consacrer un minimum de leur facturation dans la prise en charge de patients. Ils pourront le faire soit dans un Groupe de médecine familiale (GMF) ou en cabinet. Ces derniers devront également travailler soit à l'urgence ou en hospitalisation.»

Auparavant, le ministère de la Santé ne demandait pas aux médecins de faire un minimum de prise en charge alors qu'il s'agit maintenant d'une exigence. «Ce qui est calculé, c'est la facturation et non pas le nombre d'heures ou de jours de travail. C'est vraiment le signe de \$ qui va déterminer si le médecin respecte ses engagements», a ajouté le Dr Drolet.

## MOINS DE PATIENTS ORPHELINS

Depuis deux ou trois ans, l'hôpital de Thetford éprouve un problème d'organisation

«Vous êtes chanceux parce qu'antérieurement, vous aviez un nouveau médecin ou deux maximum par année et là, vous allez en avoir trois.»

Dr Normand Drolet

L'arrivée de trois nouveaux médecins contribuera à diminuer le nombre de patients orphelins dans la région de Thetford. (@Depositphotos.com / Luckybusiness)

au niveau de la première ligne. L'urgence doit avoir recours aux banques provinciales de médecins dépanneurs. «Il fallait tous les trois mois justifier le besoin et monter un dossier qui devait être accepté par le comité paritaire. Cela représentait une grande quantité de paperasse. Les nouveaux postes permettront de régler ce problème», a dit le représentant du département régional de médecine générale.

Environ 45 médecins pratiquent

actuellement dans la région de Thetford alors que 808 patients sont toujours orphelins. En Chaudière-Appalaches, on compte approximativement 430 médecins et 9654 personnes inscrites au Système d'information du guichet d'accès pour la clientèle sans omnipraticien (SIGARO). «Avec les trois nouveaux médecins dans votre région, je ne pense pas que les gens auront de la difficulté à s'en trouver un, du moins je l'espère», a conclu le Dr Drolet.

## Nombre de nouveaux postes

MRC de Montmagny-L'Islet : 4  
MRC de Beauce-Sartigan et Robert-Cliche : 3  
MRC des Etchemins : 1  
MRC des Appalaches : 3  
MRC de la Nouvelle-Beauce, de Bellechasse, de Lotbinière et Lévis : 8

# Près de 3 M\$ pour l'efficacité énergétique

**JEAN-HUGO SAVARD**

jean-hugo.savard@tc.tc

**SANTÉ.** Le Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches (CISSS) injectera 2,9 millions \$ pour des travaux visant à réduire la consommation d'énergie de ses différents bâtiments de Thetford Mines.

De ce montant, le CISSS prévoit emprunter 1,5 million \$ qui s'autofinancera sur sept ans. À la fin de cette période, le projet d'optimisation devrait permettre d'engendrer des économies d'énergie de l'ordre de 235 000 \$ annuellement.

Pour y parvenir, l'organisation régionale mettra en place quatre mesures dans la prochaine année. «Nous prévoyons terminer le revêtement extérieur situé à l'arrière de l'hôpital, modifier l'éclairage de nos immeubles, procéder à la transformation des systèmes de refroidissement et installer des hottes intelligentes dans les cuisines de l'hôpital et de nos centres d'hébergement», a mentionné le directeur des services techniques du CISSS, Bernard Tremblay.

Il faut se rappeler qu'une première phase avait déjà permis de réduire la consommation d'énergie. En effet, une grande partie du revêtement extérieur de l'hôpital a déjà été changé en plus de la conversation au gaz naturel il y a deux

ans. Ces deux projets avaient nécessité des investissements de 2,4 millions \$.

## BÉNÉFIQUE POUR L'ENVIRONNEMENT

Bernard Tremblay estime que ce projet d'efficacité énergétique aura un impact majeur économiquement et pour l'environnement. À Thetford Mines, il permettra une réduction de la consommation d'énergie d'environ 12 300 gigas joules par année, dont 10 300 à l'hôpital, soit une baisse d'environ 18 %.

Sur le plan environnemental, il permettra une diminution des émissions dans l'air de plus ou moins 600 tonnes de CO<sub>2</sub>. Cela représente la production de polluants de 150 voitures par-

courant environ 15 000 km par année.

Notons qu'un projet semblable est en cours de réalisation au Centre Alphonse-Desjardins à Lévis au coût de 10 millions \$. Les travaux devraient être terminés à l'été. Le CISSS prévoit réaliser des économies annuelles estimées entre 600 000 \$ et 650 000 \$.

## Le CISSS veut réduire la consommation d'énergie dans ses bâtiments de Thetford Mines.

(Photo TC Media - Jean-Hugo Savard)



## LA CROISÉE

### Atelier au sujet de la dépression

La Croisée, organisme communautaire qui vient en aide aux membres de l'entourage de la personne atteinte de maladie mentale, offrira le 10 février à 13 h, à la salle André-Rodrigue du centre d'hébergement René Lavoie à Disraeli, un atelier qui portera sur le thème «Le mal du siècle, la dépression!».

Cet atelier est ouvert à toute la population et est offert gratuitement. Plusieurs thèmes seront abordés afin de démystifier la dépression : clarifier les symptômes et les causes, différencier la déprime de la dépression, distinguer les autres troubles de l'humeur, savoir la prévenir et comment, comment aider une personne qui vit une dépression, etc.

La rencontre sera entrecoupée d'une pause d'environ quinze minutes et une collation y sera servie. L'atelier prendra fin autour de 15 h 30 et aucune inscription n'est obligatoire.

Ce même atelier sera offert également le 17 février à 13 h à la salle du conseil municipal de l'Hôtel de Ville à East Broughton. (CF)

**Courrier**

Frontenac

POUR NOUS JOINDRE

Rédaction : pascal.gourdeau@tc.tc

Publicités : courrier.frontenac@tc.tc

541, boul. Frontenac Est

Thetford Mines (Québec) G6G 1N5

Tél. : 418 338-5181 Fax : 418 338-5482

Annonces classées : 1-866-637-5236

www.courrierfrontenac.qc.ca

RÉSEAU SÉLECT

Directeur général : Laurent Raby

Chef de nouvelles : Pascal Gourdeau

Journalistes : Jean-Hugo Savard, Claudia Fortier

Conseillers en publicité solutions médias :

Christian Grenier, Geneviève Bégin,

Caroline Bibeau, Magalie St-Onge Cloutier

Coordonnatrices aux ventes : Michelle Lemay,

Cynthia Guérard

22 954 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 22 954 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40065513. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal COURRIER FRONTENAC ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal COURRIER FRONTENAC sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Directrice régionale de l'information : Lise Tremblay

Directeur stratégique des ventes multiplateformes :

André Girard

Distribution : TC Media, Publi-Sac

Publié par : TC Media

Directeur Général Régional :

Michel Chalifour

Directeur Régional : Jean-Marc Bourque

Contrôleur Régional : Mario Parent

Président : Ted Markle

Impression : Transmag

www.tc.tc



tc • MEDIA

Veillez recycler ce journal

# Remaniement ministériel : Lessard conserve les Forêts



**CLAUDIA FORTIER**  
claudia.fortier@tc.tc

**POLITIQUE.** Le député de Lotbinière-Frontenac, Laurent Lessard, a conservé son poste de ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs, dans le cadre du remaniement ministériel annoncé le jeudi 28 janvier.

Ce dernier était en poste depuis les élections de 2014. Notons qu'il occupe également la fonction de ministre responsable du Centre-du-Québec. «Je suis content que le premier ministre ait réitéré sa confiance envers moi. Quand il ne te change pas, ça veut dire que ton équipe et toi faites un bon travail. C'est un peu une petite tape dans le dos», a réagi M. Lessard en entrevue téléphonique avec le Courrier Frontenac.

Les dernières semaines n'ont toutefois pas été faciles pour les ministères. «Dès que le premier ministre indique qu'il y aura un remaniement ministériel, tout le monde est dans une période d'incertitude. C'est un moment de fragilité, autant pour les organisations, le personnel de cabinet et les comités», a-t-il raconté.

Parmi les changements effectués, Laurent Lessard a affirmé que Philippe Couillard avait



**Laurent Lessard a été l'un des ministres n'ayant pas été inclus dans le tourbillon de changement au sein du Conseil.**

(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

envoyé un message clair à l'économie. «Le premier ministre y a fait beaucoup de mouvements. Dominique Anglade [nouvelle ministre de l'Économie] a une bonne réputation. Nous

sommes contents du retour de Lise Thériault, cette fois-ci comme ministre déléguée aux Petites et Moyennes Entreprises», a mentionné M. Lessard.

## UN SENTIMENT MITIGÉ

Bien qu'il soit heureux de poursuivre son travail au ministère des Forêts, il s'est dit cependant entre deux chaises concernant les départs, dont ceux de Robert Poëti et de Jean-Denis Girard, et les arrivées au Conseil des ministres. «Tu es un peu mitigé dans ce temps-là parce que tu es déçu pour ceux qui s'en vont et content pour ceux qui restent ou qui arrivent, mais c'est bon de brasser les cartes de temps en temps», a observé M. Lessard.

Selon lui, une journée comme celle-ci n'est pas facile, surtout pour ceux qui perdent un ministère. «Quand tu te lances en politique, tu ne vas pas là pour être ministre, mais tu le sais qu'il doit en faire des nominations. Certains se posent la question s'ils restent quand ils ne sont pas nommés. C'est une réflexion personnelle que chacun a après coup et nous ne le voyons pas tous de la même manière. Pierre Paradis avait déjà été ministre à ses débuts comme député et n'avait pas été renommé pendant longtemps. Il est resté et il a été récompensé parce qu'il a été reconduit comme ministre de l'Agriculture», a conclu Laurent Lessard.



**Les maux de dos, une vraie épidémie!**

Que diriez-vous de faire examiner votre dos **SANS FRAIS ?** (valeur de 50\$) jusqu'au 3 mai 2016.

**Examen vertébral**  
Des nerfs pincés peuvent détériorer votre santé !

**N'ignorez pas ces signaux d'alarme :**

- Hernie discale et arthrose
- Maux de tête, migraines
- Douleurs au cou, bras, épaules
- Points entre les omoplates
- Engourdissements des pieds et mains



- Douleurs lombaires et sciatiques
- Nervosité, insomnie, fatigue
- Difficultés respiratoires
- Maux d'oreille

**f** [chiropraticienthetfordmines.com](http://chiropraticienthetfordmines.com)

**Dre Marie-Eve Beaudoin**  
CHIROPATICIENNE DE FAMILLE  
81, boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines  
**418 338-5500**



## Tirage Saint-Valentin

**IGA ST-PIERRE et L'AUBERGE LA BONNE MINE**

**DU 4 AU 14 FÉVRIER 2016**

Avec chaque achat d'une pièce de viande (bœuf vieilli 58 jours) exclusif à **IGA St-Pierre et fils**, obtenez un **coupon de participation** pour un **CERTIFICAT-CADEAU DE 150\$** à **L'Auberge La Bonne Mine!**

**TIRAGE LE 14 FÉVRIER 2016**

*Auberge la Bonne Mine*



*Bonne Chance!*



**BOEUF VIEILLI 58 JOURS**

**GOÛTEZ LE BOEUF À SON MEILLEUR**

Comme vous, IGA aime offrir le meilleur à table. Notre boeuf AAA, vieilli 58 jours et signé Sterling Silver, est sélectionné et élevé selon les plus hauts standards de l'industrie. Sa viande marbrée vous garantit un maximum de tendreté et son goût riche se démarque à tout coup!



**780, boul. Frontenac Est, Thetford Mines | 418 335-6222**



# Un accident de motoneige fait un blessé

**CLAUDIA FORTIER ET JEAN-HUGO SAVARD**  
 claudia.fortier@tc.tc et jean-hugo.savard@tc.tc

**FAITS DIVERS.** Un accident impliquant deux motoneiges a eu lieu vers 10 h 40, le jeudi 28 janvier, dans un sentier près de la rue Johnson et du boulevard Frontenac Ouest. Un homme de Thetford Mines a été transporté à l'hôpital pour soigner des blessures, mais on ne craint pas pour sa vie. Selon nos informations, un homme de l'extérieur de la région n'aurait pas effectué un arrêt obligatoire, ce qui aurait causé la collision entre sa motoneige et celle du Thetfordois.



Un homme a été transporté à l'hôpital à la suite de l'accident de motoneige.

(Photo gracieuseté - Andy Marcoux)

## COLLISION ENTRE UNE VOITURE ET UN CAMION SEMI-REMORQUE

Une dame de 83 ans a été transportée à l'hôpital pour soigner des blessures mineures après que sa voiture soit entrée en collision avec l'arrière d'un camion semi-remorque devant l'Hôtel-Motel Balmoral à Thetford Mines vers

17 h 30, le jeudi 28 janvier.

Les mâchoires de vie et les pompiers ont été appelés sur place, mais leur aide n'a finalement pas été nécessaire. On ne craignait pas pour la vie de la dame.

L'accident serait survenu lorsque le camion, voulant tourner dans la cour du Balmoral, a ralenti dans la voie de droite en direction de Thetford Mines. La dame a freiné à la dernière minute et n'a pas pu éviter la collision.

Thetford et les ambulanciers ont été appelés à intervenir sur la rue Ste-Catherine vers 10 h 20, le mercredi 27 janvier, après qu'une voiture qui sortait d'une entrée privée à reculons ait percuté une jeune fille et sa gardienne.

Selon la sergente Annie Gilbert, la dame derrière le volant du véhicule n'aurait pas vu le groupe de cinq enfants accompagnant la responsable de la garderie en milieu familial qui marchait en bordure de route.

La fillette impliquée dans cet accident a été transportée au centre hospitalier en ambulance pour y soigner des blessures mineures. La

responsable de la garderie a également été blessée légèrement.

## UN AUTOBUS PERCUTE UNE VOITURE DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC

Un autobus de transport adapté a manqué un arrêt au coin de la rue St-Antoine et de la 2e rue, le mardi 26 janvier en après-midi, et a percuté une voiture de la Sûreté du Québec de la MRC des Appalaches qui traversait la même intersection.

Personne n'a été blessé lors de la collision et les dommages ne sont que matériels. La voiture de la SQ a dû être remorquée, ayant pris le plus gros du coup. Outre le conducteur, un passager se trouvait à l'intérieur de l'autobus.

## INCENDIE À ADSTOCK : LA BOÎTE ÉLECTRIQUE EN CAUSE

Une résidence de la rue Notre-Dame Nord dans le secteur Saint-Méthode à Adstock a subi des dommages importants à l'intérieur après qu'un feu ait éclaté dans la boîte électrique au sous-sol, le lundi 25 janvier en après-midi. Selon le directeur du service incendie d'Adstock, Daniel Couture, les dommages seraient évalués à environ 50 000 \$. Après avoir pris naissance au sous-sol, les flammes sont montées jusque dans la cuisine au rez-de-chaussée. La toiture a aussi été endommagée.

Une vingtaine de pompiers d'Adstock et d'East Broughton ont combattu le brasier. Les deux occupants de la maison n'étaient pas sur place au moment de l'incendie.

**ZONAGE AGRICOLE**

- Demandes d'autorisation à la CPTAQ :
- Usages non-agricoles : résidences, commerces, industries...
- Morcellement de ferme
- Changement d'usage, d'exclusion, etc.

**Jean-Guy Provencher**  
 Avocat  
 Ex-commissaire de la CPTAQ et du tribunal d'appel

- Déclarations de privilèges
- Droits acquis
- Recours en appel devant le tribunal administratif

**Plus de 20 ans d'expérience à vous offrir !**

Tél. : 418 623-4141      1170, boul. Lebourgneuf  
 Téléc. : 418 623-5115      bureau 300, Québec G2K 2E3  
 Sans frais : 1-877-623-4141      jeanguyprovencher@jgpavocat.ca

<p><b>Bottillons tout cuir avec crampons amovibles</b> hommes et femmes</p> <p><b>À PARTIR DE 149<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Chemises de flanelle</b> couleurs assorties pour adultes</p> <p><b>SPÉCIAL 12<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Manteaux</b> de marque «Caterpillar»</p> <p><b>119<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>OUVERT</b> même le dimanche de 11 h à 16 h</p>
<p><b>Pantalons de neige</b> en nylon doublé, pour adultes rég.: 59<sup>99</sup>\$</p> <p><b>SPÉCIAL 34<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Couvre-chaussure</b> de marque "NEOS"</p> <p><b>À PARTIR DE 99<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Bottes avec feutre amovible</b> base imperméable en caoutchouc naturel et haut en nylon</p> <p>femmes <b>109<sup>99</sup>\$</b> hommes <b>119<sup>99</sup>\$</b></p>	
<p><b>Bas de laine</b></p> <p><b>2 PAIRES 13<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Mitaines de motoneige ou de VTT</b> avec doublure amovible</p> <p><b>39<sup>99</sup>\$</b> hommes et femmes</p>	<p><b>Sous-vêtements</b> caleçon ou camisole</p> <p><b>SPÉCIAL 11<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Manteaux</b> bien isolé Rég.: 99<sup>99</sup>\$</p> <p><b>SPÉCIAL 69<sup>99</sup>\$</b></p>
<p><b>Botillons tout cuir</b> Avec fermeture éclair Adultes, chaudement doublés Rég.: 109<sup>99</sup>\$</p> <p><b>SPÉCIAL 89<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Couvre-chaussures</b> en véritable caoutchouc</p> <p><b>SPÉCIAL 54<sup>99</sup>\$</b> <b>SPÉCIAL 39<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Bottes avec feutre amovible</b> 100 % imperméable, de marque Baffin Hommes, femmes et enfants</p> <p>Rég. : 59<sup>99</sup>\$ <b>SPÉCIAL 39<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Chemises doublées</b> Doublure matelassée polyester et coton Tailles : P à TTG</p> <p><b>SPÉCIAL 29<sup>99</sup>\$</b></p>
<p><b>Gants tout cuir</b> chaudement doublés hommes et femmes</p> <p><b>SPÉCIAL 19<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Pantalons doublés</b> polyester et coton Rég.: 49<sup>99</sup>\$</p> <p><b>SPÉCIAL 39<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>BOTTES LIFTOP</b> Isolation: - 32C</p> <p><b>119<sup>99</sup>\$</b></p>	<p><b>Vestes bien doublées</b> pour adultes</p> <p><b>SPÉCIAL 29<sup>99</sup>\$</b></p>

**LABRECQUE** Valable du jeudi 4 au 10 février 2016.  
 368, rue Labbé, Thetford Mines  
 Ouvert le samedi jusqu'à 17 h Tél. : 418 335-9591  
 Les photos peuvent différer légèrement du produit.

MasterCard    Interac    VISA    Paiement Direct    Chez nous d'abord

# Une élève de Thetford remporte un important concours de dessin

**JEAN-HUGO SAVARD**  
jean-hugo.savard@tc.tc

**THETFORD.** Maria Mondragon, une élève de 9 ans de l'école St-Noël à Thetford Mines, a remporté le concours «Dessine-moi un câlin» organisé dans le cadre de la 10e édition du Mois des câlins de la Fondation du Centre hospitalier universitaire Sainte-Justine.

Son dessin, qui la représente en train de donner un câlin à sa mère, se retrouve sur le nouvel emballage de l'Embellisseur Lèvres «Rose câlins» de Clarins, dont 30 000 unités sont disponibles exclusivement dans les succursales Jean Coutu de la province. Une partie des profits ira à la Fondation pour soutenir les enfants malades.

«Je suis très contente d'avoir

remporté ce concours. Je n'ai pas mis mon père dans le dessin parce qu'il n'a pas de cheveux et les enfants auraient été tristes. Je trouvais trop difficile de dessiner mon père sans cheveux», a confié la jeune Maria.



La jeune Maria Mondragon a eu droit à une séance photo avec les artistes Marie-Soleil Michon, Mitsou, Julie Bélanger, Saskia Thuot, Sébastien Benoit et Jean-François Baril. (Photo gracieuseté - Pierre Manning /shootstudio.ca)

# DÉMÉNAGÉ

au 86, rue Dodier Nord,  
Thetford Mines  
(Ancien Veilleux Auto Électrique au centre-ville)



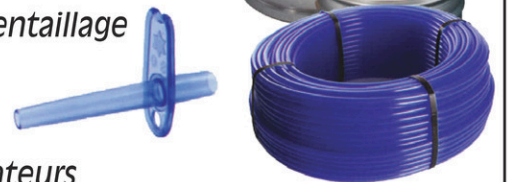
distribution  
**D. Demers**  
équipement d'érablière



**C'est le temps de vous équiper à bon prix!**

**SPÉCIAL BARILS**

- Perceuses et mèches
- Chalumeaux jetables et non jetables
- Adaptateurs pour chalumeaux
- Tuyaux 5/16 et tubulures
- Marteaux et accessoires d'entaillage
- Barils de stainless
- Aiguillage de mèches
- Séparateurs d'eau, évaporateurs



**MEMPROTEC**



**LAMPES LOTUS personnalisées**  
Pour intérieur et extérieur



**418-332-5632 | Dominique Demers prop.**



**VOUS AVEZ TOUT ESSAYÉ...  
MAIS VOUS ÊTES ENCORE PRIS AVEC VOS  
MAUX DE DOS OU DE COU?**

Hernie, arthrose, douleur sciatique,  
bras et mains engourdis, maux de tête.

La décompression discale est peut-être **VOTRE SOLUTION !**

**Dr François Auger D.C.**  
**et Dr Gilles Brunelle D.C.**  
chiropraticiens

- 50 ans d'expérience de pratique en clinique
- Ancien doyen de l'université chiropratique du Texas à Houston
- Impliqué pendant plusieurs années auprès des joueurs de la Ligue nationale de hockey les Blues de St-Louis.

Appareil certifié par Santé Canada

PROFITEZ DÈS MAINTENANT DE NOTRE OFFRE SPÉCIALE

- Consultation
- Examen
- Rapport des résultats

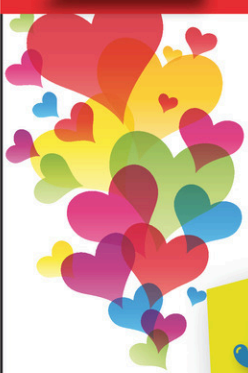
**2995\$**

Offre d'une valeur de 100\$  
Sur présentation du coupon.  
Non jumelable à une autre promo.

**DR G. BRUNELLE D.C.**  
Chiropraticien

81, boul. Frontenac Ouest,  
THETFORD MINES,  
**418 338-7676**

# 2 POUR 1



## Adstock

### Journée Familiale

### St-Valentin

## DIMANCHE 14 FÉVRIER

### GRATUIT

### PHOTOS DE FAMILLE\* Concours du plus beau bisou!

Surveiller les prochaines parutions pour le dévoilement des gagnants.

\*De 11h à 12h et 13h à 14h



tc • MEDIA

## Courrier

Frontenac



### Après-ski: chansonnier à compter de 14h

Anthony Roberge

**Ambiance  
garantie**

## JOURNÉE FAMILIALE COURRIER FRONTENAC

Ski, glisse sur tube sur présentation du coupon

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

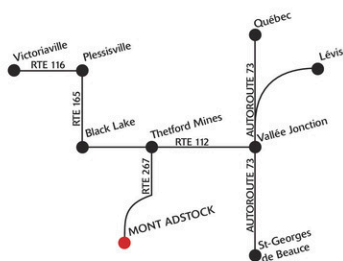
Courriel: \_\_\_\_\_

Valide sur présentation du coupon dimanche 14 février 2016.

# 2 POUR 1

## Adstock

120, rte du Mont Adstock Adstock, QC, G0N 1S0  
**418 422-2242**



Mérites d'architecture de la Ville de Québec

# Un citoyen de Thetford Mines est honoré à titre posthume

CLAUDIA FORTIER  
claudia.fortier@tc.tc

**THETFORD.** L'architecte Émilien Vachon, ayant travaillé et résidé à Thetford Mines pendant la majeure partie de sa vie, a récemment été honoré à titre posthume par la Ville de Québec dans le cadre des Mérites d'architecture afin de souligner sa contribution à la formation des architectes et à la pratique du métier.

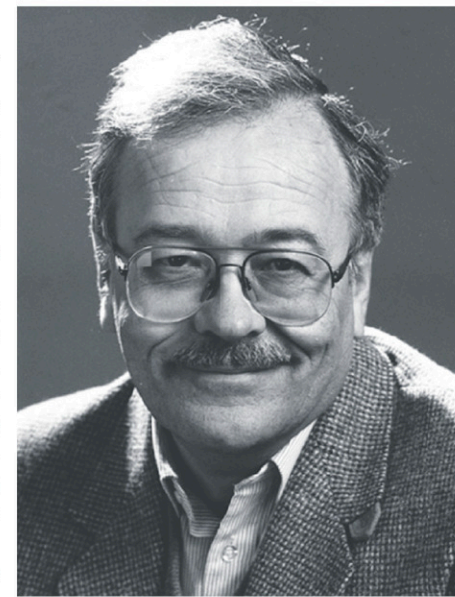
Émilien Vachon a débuté sa pratique de 40 ans au sein de la firme Les architectes Caouette et Vachon à Thetford Mines, où il était le patron. En 1982, il a fondé la firme Émilien Vachon architecte, située sur la rue Notre-Dame et au sein de laquelle il a passé la majeure partie de sa carrière. Il a légué sa pratique à André Gagné en 2003 (Gagné et Vachon architectes) et pris sa retraite en 2010.

Au cours de sa carrière, M. Vachon a travaillé à la conception des bâtiments du palais de justice de Thetford Mines (1974), du Cégep de Thetford (1976), du Musée minéralogique et minier (1998), du Centre de formation professionnelle Le Tremplin (1992-2006), ainsi que de l'Hôpital de Thetford Mines (co-conception 1970, 1992, 1995, 1997, 2001-03). Il a donc eu un impact énorme dans la région.

Originaire de Saint-Flavien de Lotbinière, il a fait ses études au Collège de Lévis et a obtenu un baccalauréat en architecture de l'Université Laval en 1965. Il compte d'ailleurs parmi la toute première cohorte d'architectes diplômés de l'établissement d'enseignement.

### UN HOMME IMPLIQUÉ

En plus de la pratique de son métier grâce auquel il a souvent été honoré pour son travail, il a été professeur à l'École d'architecture de



Émilien Vachon a travaillé pendant plus de 40 ans à Thetford Mines.

(Photo gracieuseté - archives de l'École d'architecture de l'Université Laval)

l'Université Laval pendant près de 40 ans. Il a aussi été nommé directeur du département à deux reprises. Il a été membre du Comité d'aménagement et de mise en œuvre du campus de l'Université Laval (CAMEO), en plus de siéger sur la Commission d'urbanisme et de conservation de la Ville de Québec de 2008 à 2011.

Enfin, il s'est beaucoup impliqué dans le sport amateur, notamment lors des Jeux du Québec et dans des organisations communautaires comme le Club Rotary. En 2010, il reçoit, à l'Assemblée nationale, le prix Dollar-Morin pour son engagement envers le sport amateur.



Marie-Charlyne Breton,  
T.P. Orthésiste-prothésiste

## SERVICES SPÉCIALISÉS

(5 jours/semaine)

- CHAUSSURES ET APPAREILS ORTHOPÉDIQUES  
- AIDE À LA VIE QUOTIDIENNE - BAS DE CONTENTION



RECONNU AUX ORGANISMES :  
CSST - RAMQ - SAAQ  
- TRAVAIL-QUÉBEC  
ET ASSURANCES PRIVÉES, ETC.



CLINIQUE & LABORATOIRE  
**ORTHOPÉDIQUES**  
des Appalaches

58, rue Notre-Dame Ouest Thetford Mines • **418.335.3118**

Centre historique de la mine King (KB3)

## Les travaux progressent

**THETFORD.** Les travaux de réfection et d'aménagement des bâtiments du futur Centre historique de la mine King (KB3) vont bon train et progressent selon l'échéancier prévu.

Au cours des dernières semaines, la structure d'acier de la tour qui abritera l'ascenseur menant à la galerie d'observation située tout en haut du chevalement a été érigé à proximité de celui-ci. Cette galerie d'observation permettra aux visiteurs de repérer dans le paysage les traces du patrimoine minier de Thetford Mines et offrira une vue 360° sur la ville et les environs. De plus, l'installation du revêtement métallique, qui imitera les panneaux originaux d'amiantement ondulés, a également débuté et se poursuivra au cours des prochaines semaines.

Les travaux de réfection des toitures des bâtiments des treuils et de la forge seront également terminés au courant des prochains jours. Compte tenu de la progression positive des travaux des trois principaux bâtiments de l'ancienne mine King, l'objectif demeure donc d'ouvrir le Centre historique de la mine King (KB3) aux visiteurs au milieu de l'été 2016.

La température clémente donne la vie relativement facile aux travailleurs affectés au chantier de KB3.

(Photo TC Media - Jean-Hugo Savard)



### CAMPAGNE DE FINANCEMENT

Rappelons que la campagne de financement «Ma plaque, mon héritage» est toujours en cours et prend la forme d'une vente de plaques honorifiques en l'honneur et en souvenir de nos bâtisseurs. Grâce à ces plaques, les gens ont

l'opportunité de laisser leur marque dans l'histoire ou d'honorer un père ou un grand-père ayant travaillé dans l'une des mines d'amiant

de la région. Ces plaques seront gravées et installées sur un mur commémoratif situé sur le site. (JHS)

# TIRAGE 100\$ D'ÉPICERIE CHAQUE SEMAINE!



À l'achat de 100\$ et plus d'épicerie, obtenez un billet de participation.

Jusqu'au 29 février 2016



780, boul. Frontenac Est, Thetford Mines  
418 335-6222

## Invitation à tous

Je vous convie chaleureusement au lancement de mon livre, **DÉSINTOXIQUER L'ESPRIT**, le bonheur insoupçonné de se choisir.

*La réception se tiendra chez Couleurs et molécules:*

94, rue Notre-Dame O, Thetford Mines, QC, G6G 1J3

**Lundi 22 février 2016** de 17h à 19h30

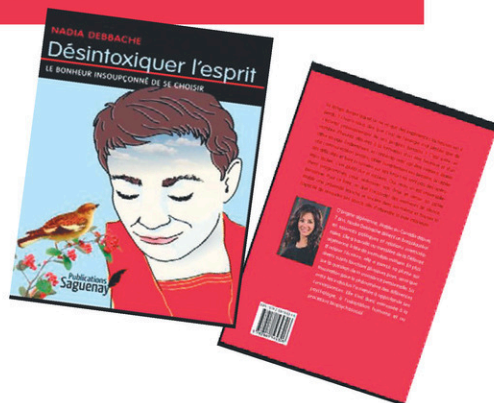
*Séance de signature, vin et bouchées*

Bien que ses bienfaits sont multiples et clairs à notre esprit, le bien-être nous fuit comme si l'on essaie d'attraper un moineau libre. Ce livre est donc un bijou pour ceux qui aiment s'enjoler avec des astuces adoucissant le for intérieur.

Une centaine d'exemplaires vendus la première semaine de sa parution.

Disponible chez:

Archambault, Jean Coutu, la Librairie L'Écuyer et à la Boutique L'Éveil ou en écrivant à l'adresse suivante:  
[nadouda@live.ca](mailto:nadouda@live.ca)



Tirage de 2 certificats-cadeaux, valeur de 50\$, de **Couleurs et molécules** pour les gens sur place.

R.S.V.P. avant le 16 février 2016 au : 418 946-3338 ou [nadouda@live.ca](mailto:nadouda@live.ca)

FINANCEMENT  
À L'ACHAT  
À PARTIR DE

# 0% JUSQU'À 72 MOIS



2016 RAM 1500 4X4  
RABAIS JUSQU'À  
**11 000\$**

Notre nouveau  
directeur des ventes  
[véhicules neufs]

**M. Richard Hamel**  
que nous sommes  
fiers d'accueillir  
dans notre équipe



2<sup>e</sup> chance  
au crédit | 4.99%

435, FRONTENAC EST  
418 335-2945

**Thetford**  
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER

Offres pour un temps limité seulement. (1) Sur modèles 2016 sélectionnés en stock. (2) Sur modèles sélectionnés en stock et sur approbation du crédit seulement. Tous les détails en salle de montage.

Qui ne s'est pas déjà senti désemparé devant la maladie grave ou terminale d'un être cher...Quoi dire, quoi ne pas dire ? Quoi faire, quoi ne pas faire ? Nos repères habituels ne s'appliquent pas. Pour plusieurs d'entre nous, cela se traduit par un retrait, et on se sent démuni, peiné d'ainsi abandonner la personne dans une sorte d'isolement. D'autres se lancent dans un zèle d'espoir, de surprotection ou d'attachement. Quoi dire, quoi faire ?

Il existe des outils pour nous aider à soutenir, à accompagner ces personnes, pour nous aider à grandir dans pareille circonstance, d'en ressortir plus humain, plus soi-même. C'est l'un des mandats d'Albatros que d'élaborer de tels outils et de former les gens à mieux accompagner les personnes en fin de vie ou en soins palliatifs.

Nous vous invitons à découvrir cet organisme grâce à la chronique qui débute dans la présente édition du Courrier Frontenac. Pour commencer, pourquoi ne pas visiter le site web de la Fédération du Mouvement Albatros du Québec : [www.fmaq.ca](http://www.fmaq.ca)

**Les services d'Albatros sont entièrement gratuits**  
Pour nous joindre : 418-335-3362  
[albatrosthethford@outlook.com](mailto:albatrosthethford@outlook.com)

## CULTURE

# De mal en pis pour «Des mines et des hommes 2.0»

**JEAN-HUGO SAVARD**  
[jean-hugo.savard@tc.tc](mailto:jean-hugo.savard@tc.tc)

**EAST BROUGHTON.** L'auteur et metteur en scène de la pièce de théâtre à grand déploiement «Des mines et des hommes 2.0», Denys Fortin, a remis sa démission. Le départ de deux comédiens et le court délai pour les remplacer expliquent notamment cette décision.

«Ma condition pour que je revienne cette année était que tous les comédiens soient au rendez-vous. J'ai commencé des travaux de mise en scène à l'automne et nous avons appris ce mois-ci le départ du comédien principal, soit Marco Poulin qui jouait le rôle de John Fraser. Je voyais que je ne remplissais pas les conditions gagnantes pour continuer», a mentionné M. Fortin au Courrier Frontenac.

« Il y a des situations hors de notre contrôle qui sont arrivées. Nous-mêmes, nous ne savons pas trop exactement vers où on s'en va.»

Mélanie Lessard

Ce dernier trouvait difficile de le remplacer dans un si court laps de temps. Il faut également savoir que le comédien est présent dans trois des vidéos projetées tout au long de la pièce.



**Malgré les efforts en ce qui a trait à la promotion, les résultats n'ont pas été au rendez-vous.** (Photo TC Media - Jean-Hugo Savard)

«L'Association Promo-Tourisme d'East Broughton n'a pas les budgets nécessaires pour tourner d'autres images alors je trouvais cela compliqué», a déclaré celui qui a aussi appris le départ de Marcel Lafleur qui campait le rôle du Quéteux.

Denys Fortin espère que l'organisation sera en mesure de trouver un autre metteur en scène rapidement afin qu'il puisse y avoir une troisième édition. «C'est tout ce que je souhaite. Personnellement, je ne voyais pas comment j'aurais pu y arriver. Monter une pièce de théâtre en catastrophe, je ne trouve pas cela bien pour les comédiens qui sont bénévoles. S'ils trouvent quelqu'un avec une autre vision de mise en scène et qui peut apporter quelque chose à la pièce tout en la conservant dans son intégralité, tant mieux», a-t-il indiqué.

### RIEN DE CERTAIN POUR 2016

La présidente de l'Association Promo-Tourisme d'East Broughton, Mélanie Lessard, respecte la décision du metteur en scène Denys Fortin de ne pas faire partie de l'aventure cette année. «C'est triste parce que c'est quelqu'un qui était avec nous depuis longtemps. Nous comprenons ses raisons.»

Mme Lessard est consciente que le remplacement de ces trois piliers représente un

important défi. «En ce moment, nous sommes à la recherche de solutions. Nous attendons des réponses et nous étudierons les options à savoir ce que nous ferons avec la pièce cette année», a-t-elle ajouté.

Les membres de l'organisation sont actuellement en mode urgence puisque la pièce doit en principe être présentée au public en juin. «Nous ne sommes toutefois pas prêts à monter une pièce où il y aura des lacunes à la fin et où le produit ne sera pas à la hauteur de nos attentes. Il va y avoir une troisième édition. Nous ne savons juste pas si celle-ci aura lieu en 2016 ou 2017. Nous aurons les réponses d'ici les prochaines semaines», a confié Mélanie Lessard.

Cette dernière a également mentionné que les difficultés financières entourant cette pièce de théâtre sont toujours bien présentes. L'an dernier, environ 1500 personnes se sont déplacées pour assister aux représentations de la pièce, alors que ce nombre était autour de 2200 un an plus tôt.

«Certaines industries touristiques ont enregistré des baisses parce que la température n'était pas là. Nous devons aussi réduire nos coûts. Nous louons pour 30 000 \$ de matériel technique et le manque à gagner se chiffre à environ ce montant-là», avait affirmé le maire Kaven Mathieu, en septembre dernier.

Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches

**Québec**

**Vous voulez cesser de fumer?**

Appelez un spécialiste.

C'est gratuit!



**CLSC de Thetford Mines**  
**418 338-3511**  
poste 51800

**j'Arrête.**  
centres d'abandon du tabagisme

[www.ciass-ca.gouv.qc.ca](http://www.ciass-ca.gouv.qc.ca)



COMMISSION SCOLAIRE CENTRAL QUÉBEC  
CENTRAL QUÉBEC SCHOOL BOARD

2046, chemin Saint-Louis,  
Québec (Québec) G1T 1P4

ÉCOLES  
PUBLIQUES  
ANGLOPHONES

ADMISSION INSCRIPTION

### ÉCOLES ANGLOPHONES PRIMAIRE ET SECONDAIRE À THETFORD MINES

La période d'admission et d'inscription des élèves dans les écoles de la Commission scolaire Central Québec aura lieu du 1 au 19 février 2016.

La demande d'admission est obligatoire pour tous les élèves qui fréquenteront une classe du préscolaire, du primaire ou du secondaire dans une école du territoire de la Commission scolaire Central Québec en septembre 2016. La période d'admission et d'inscription aura lieu du 1 au 19 février 2016 inclusivement. Les parents d'enfants qui fréquentent déjà une école anglophone de notre territoire recevront le formulaire d'admission et d'inscription qu'ils devront retourner à l'école.

L'âge d'admission est fixé à cinq ans révolus avant le 1<sup>er</sup> octobre 2016 pour les élèves du préscolaire et de six ans révolus avant le 1<sup>er</sup> octobre 2016 pour les élèves du primaire. Les demandes de dérogation à l'âge d'admission seront considérées. Seuls les enfants admissibles à l'enseignement en anglais peuvent être acceptés. Les parents de nouveaux élèves doivent se présenter à l'école de leur choix avec l'original de l'acte de naissance de l'enfant portant le nom des deux parents et la carte d'assurance maladie de l'enfant. Un certificat de naissance peut être obtenu au Directeur de l'état civil, 2535, boul. Laurier, Québec (Québec) G1V 5C5 - Téléphone 418 644 4545 <http://www.etatcivil.gouv.qc.ca>

### LISTE DES ÉCOLES

#### Primaire

École primaire Saint-Patrick  
919, rue Mooney Ouest  
Thetford Mines G6G 6H3  
418 335-2241  
Directeur: Stephen Renaud

#### Secondaire

École secondaire A.S. Johnson Memorial  
919, rue Mooney Ouest  
Thetford Mines G6G 6H3  
418 335-5366  
Directeur: Stephen Renaud

Sandra W. Griffin, Secrétaire générale par intérim

[WWW.CQSB.QC.CA](http://WWW.CQSB.QC.CA)

# Bastien Decorps, lauréat du concours «Ma première conférence»

**THETFORD.** La Bibliothèque collégiale et municipale de Thetford Mines a procédé à un concours à la fin de la session d'automne. Dans le cadre de celui-ci, les étudiants du Cégep étaient invités à soumettre un projet de conférence sur la thématique de leur choix.

Après analyse des diverses candidatures, l'étudiant qui a été retenu est Bastien Decorps. Originaire de la région Auvergne en France et étudiant en Technologie minérale, il prononcera donc une conférence ayant pour titre «Pourquoi les Français sont-ils si snobs?».

Sur un ton humoristique, ce dernier tentera de répondre à cette question via la culture, l'histoire, l'éducation et tous les autres aspects si



Le gagnant Bastien Decorps et Stéphane Garneau, professionnel responsable de la Bibliothèque. (Photo gracieuseté)

français. La conférence a lieu ce mercredi 3 février, à 12 h 30, à la salle 1089. À noter qu'elle sera rediffusée ultérieurement à la télévision communautaire. (JHS)

## SPECT-ART

### Le Huu Bac Quintet au menu

Les amateurs de musique jazz, de musique du monde ainsi que tous les mélomanes seront ravis le samedi 6 février à 20 h puisque le Huu Bac Quintet présente un concert musical totalement dépaysant en formule cabaret à la salle Dussault de la Polyvalente de Thetford Mines. (CF)

418 755-0171  
SPÉCIAUX!!  
mar. et jeu.,  
sam. et dim. pm

**Cinéma PIGALLE**  
187, NOTRE-DAME EST, THETFORD MINES

DÈS VENDREDI	PRÉSENTATION
<p><b>TROUVEZ VOTRE LIMITE EXTRÊME</b></p> <p>2D</p>	<p><b>KUNGFU PANDA 3</b></p>
Vendredi ..... 19h-21h Samedi ..... 13h-19h-21h Dimanche ..... 13h-19h Lundi au Jeudi ..... 19h	Vendredi ..... 19h-20h45 Samedi ..... 13h-19h-20h45 Dimanche ..... 13h-19h Lundi au Jeudi ..... 19h

## CABARET DES ARTS

### Pierre Kwenders de passage

L'auteur-compositeur-interprète Pierre Kwenders sera de passage au Cabaret des arts, le samedi 13 février. Il offrira une soirée chaude et rythmée dans une ambiance feutrée.

L'artiste explore une avenue singulière avec sa musique afrobeat progressive teintée de rumba congolaise et d'électro. Révélation de Radio-Canada en 2014-2015 dans la catégorie Musique du monde, le Montréalais d'origine congolaise brille par son originalité et son talent.

Son album, Le dernier empereur Bantou, se démarque par sa diversité musicale issue de plusieurs collaborations, notamment avec Jacobus (Radio Radio), The Posterz et Poirier. Les amateurs de musique festive seront donc servis. (JHS)

**Spect ART**  
SPECTART.CA

**Des spectacles qui vous feront vibrer!**

**TIME IT WAS - HOMMAGE À CAT STEVENS ET SIMON & GARFUNKEL**  
Samedi 20 février 2016 à 20 h  
Salle Dussault 36\$  
Étudiants: 17\$

**MARC HERVIEUX - MES PLAISIRS**  
Samedi 27 février 2016 à 20 h  
Salle Dussault 47\$

**PROMUTUEL ASSURANCE**

**LES GRANDS EXPLORATEURS HIMALAYA**  
Lundi 29 février 2016 à 19 h 30  
Salle Dussault 18\$  
Enfants: 50%

**ATLAS GÉOCIRCUS 2 LE MONDE EST PETIT**  
Mercredi 2 mars 2016 à 14 h  
Spectacle jeunesse 5 à 12 ans  
Salle Dussault 12\$

**Lundi au mercredi de 14h à 17h**  
**Jeudi et vendredi de 14h à 18h30**  
**Encore plus de spectacles sur**  
[www.spectart.ca](http://www.spectart.ca)  
**418 755-1305**

COURRIERFRONTENAC.QC.CA - LE MERCREDI 3 FÉVRIER 2016 - 11

**INTRIGUE POLICIÈRE DE PAN BOUYOUCAS**

**Les Cabotins**  
50-2-48 ans  
6603718

**3 FLICS**  
**SUR UN TOIT**

**St-Valentin**  
souper/théâtre  
12-13 FÉVRIER  
Info:  
418-338-1255

**FÉVRIER 2016**  
5, 6, 12, 13, 19 ET 20, 20 H  
**MATINÉE 14 FÉVRIER, 14 H**  
STUDIO-THÉÂTRE PAUL HÉBERT  
(800, ST-ALPHONSE SUD, THETFORD MINES)

ADULTES: 25,00 \$  
AÎNÉS: 22,50 \$  
35 ANS ET MOINS: 18,50 \$

**RÉSERVATION RECOMMANDÉE**  
**(418) 338-1255**

**WWW.CABOTINS.CA**

MISE EN SCÈNE:  
Geneviève Nadeau  
AVEC:  
Marc Labrie, Phil Turcotte, Marilou Vachon.

PROMUTUEL ASSURANCE  
Cité de Thetford Mines  
Culture et Communications Québec

# Deux points sur quatre pour l'Assurancia



**PIERRE NADEAU**  
redaction.thetford@tc.ca

**HOCKEY.** Dans ses deux matchs disputés sur la route la fin de semaine dernière, l'Assurancia de Thetford a amassé deux points sur une possibilité de quatre. À la suite à sa victoire de 4-3 en prolongation vendredi à Laval, il s'est incliné 2-1 le lendemain samedi à Sorel-Tracy.

Dans cette rencontre, les Éperviers ont pris les devants rapidement. Marco Charpentier n'a mis que 43 secondes pour ouvrir la marque et Samuel Carrier en a ajouté un second un peu plus de deux minutes plus tard. Bobby Baril a alors demandé un temps d'arrêt afin de calmer ses hommes. Ensuite, il a fallu attendre jusqu'à la toute fin du match quand Stéphane Boileau a

inscrit l'unique filet de l'Assurancia avec 2:31 à faire en troisième période, privant le portier Karel St-Laurent d'un jeu blanc.

« Nous n'avons pas joué un bon match. Honnêtement, notre effort collectif a été exécrable, mais les bonnes équipes trouvent toujours ne façon de gagner et c'est ce qu'on a fait. »

Nicolas Corbeil

Après ce but, l'Assurancia a eu une opportunité de créer l'égalité quand Simon Poirier des locaux a été chassé pour deux minutes. Même en retirant le gardien Gabriel Girard pour évoluer à six contre quatre, l'équipe n'est jamais parvenue à niveler les chances.

Matthew Medley a confié après le premier engagement que l'équipe avait connu un mauvais départ. « Les cinq premières minutes ont été difficiles, mais on a mieux joué dans les 15 dernières. La bonne nouvelle, c'est qu'il en reste encore 40 à jouer », a-t-il signalé.

Malgré quelques bonnes séquences, l'Assurancia n'a pas vraiment menacé la forteresse des Éperviers. Ceux-ci remportaient une première victoire contre Thetford depuis le balayage en quatre parties lors de la finale du printemps dernier et des revers encaissés lors des deux premiers affrontements de la saison.

## GAIN EN PROLONGATION

Vendredi soir, l'Assurancia a disputé l'un de ses pires matchs depuis bien longtemps, mais il a toutefois réussi à remporter une victoire de 4-3 en surtemps contre les Prédateurs de Laval qui ont largement dominé 50-27 dans les tirs au but. N'eût été de Jean-Philippe Lavoie qui a repoussé 47 lancers, l'Assurancia serait revenu bredouille de son passage au Colisée de Laval.

Nicolas Corbeil, qui avait inscrit le premier but du match en première, a été expédié en prolongation n'ayant mis que cinq secondes pour marquer le filet gagnant. Dès la remise en jeu, Stéphane Boileau lui a refilé le disque et il a pris un excellent tir de l'enclave pour déjouer Adam Russo.

Tout comme en première, chaque équipe a marqué à une reprise en deuxième période. Stéphane Boileau a redonné les devants aux siens. Pierre-Luc Sleighter a répliqué une minute plus tard pour Laval. Ce dernier a donné l'avance aux Prédateurs en troisième, mais Nicolas

## Deux matchs sur la route

L'Assurancia terminera son périple de cinq matchs à l'étranger cette fin de semaine. Tout d'abord, il aura rendez-vous avec le Cool-FM de Saint-Georges jeudi et le lendemain vendredi, ce sera une dernière visite en saison régulière contre les River Kings de Cornwall. Sur les patinoires adverses cette saison, l'Assurancia montre un dossier sept victoires et huit défaites, dont une en fusillade.

Dumoulin a ramené les deux clubs à la case départ pour forcer la prolongation.

Le héros du match est conscient que l'équipe ne peut pas toujours jouer comme elle l'a fait contre les Prédateurs. « Il faut redoubler d'ardeur surtout qu'après

les Fêtes, on sait que c'est la dernière étape avant les séries. On a une bonne équipe de vétérans et il faut se concentrer sur ce qu'on a à faire », a raconté Nicolas Corbeil.



Jean-Philippe Lavoie a été exceptionnel dans la victoire de 4-3 contre Laval en repoussant 47 des 50 tirs dirigés vers lui.

(Photo TC Media - Jean-Hugo Savard)

## Horoscopes

SEMAINE DU 7 AU 13 FÉVRIER 2016

Signes chanceux de la semaine : GÉMEAUX, CANCER ET LION

Alexandre Aubry  
514 640-8648

**BÉLIER** (21 mars - 20 avril)  
Un peu de ressourcement sera nécessaire cette semaine. Prenez le temps de vivre et de vous détendre. Un membre de la famille aura fortement besoin de son infirmière préférée à ses côtés.

**TAUREAU** (21 avril - 20 mai)  
Vous organiserez un magnifique voyage de groupe. Même s'il n'est pas toujours facile d'obtenir des réponses de la part des gens concernés, vous serez d'une efficacité redoutable.

**GÉMEAUX** (21 mai - 21 juin)  
Vous vous retrouverez avec de nombreuses responsabilités sur les épaules, aussi bien au travail qu'à la maison. Grâce à votre zèle, on vous offrira une promotion sur un plateau d'argent.

**CANCER** (22 juin - 23 juillet)  
L'idée d'un voyage ou même d'un pèlerinage vous traversera l'esprit. Ce sera une aventure que vous devrez préparer plusieurs mois à l'avance pour que ce soit une réussite.

**LION** (24 juillet - 23 août)  
Beaucoup d'émotion dans l'air! Sentimentalement, vous devez vivre pleinement votre amour. Vous n'accepterez plus les demi-mesures et une profonde réflexion s'imposera pour votre couple.

**VIERGE** (24 août - 23 septembre)  
Si votre relation est toute jeune, il sera question de vivre ensemble prochainement. La Saint-Valentin qui approche sera une excellente occasion pour faire de belles rencontres si vous êtes célibataire.

**BALANCE** (24 septembre - 23 octobre)  
Au travail, vous profiterez de la manne! Devant une croissance incroyable de votre clientèle, vous devrez mettre les bouchées doubles, et cela assurera pratiquement vos vieux jours.

**SCORPION** (24 octobre - 22 novembre)  
Votre estime personnelle aura besoin d'être rehaussée d'un cran. Vous vous dévouerez beaucoup auprès de certaines personnes et il serait bon de vous accorder autant d'importance.

**SAGITTAIRE** (23 novembre - 21 décembre)  
Vous consacrez beaucoup de temps à la famille. Vous envisagerez la possibilité de déménager et un changement important dans votre environnement sera extrêmement bénéfique.

**CAPRICORNE** (22 décembre - 20 janvier)  
Vous réussirez à agrandir votre cercle social en passant beaucoup de temps sur les réseaux sociaux. Vos affaires et vos talents se feront mieux connaître avec le bouche à oreille.

**VERSEAU** (21 janvier - 18 février)  
Vous devriez obtenir le feu vert pour financer un de vos projets. Ce sera aussi une excellente semaine pour consulter votre conseiller financier et régler une partie de vos dettes.

**POISSONS** (19 février - 20 mars)  
Aussi bien sentimentalement, professionnellement que personnellement, l'action ne fera pas défaut! Vous serez plutôt fier de tout ce que vous accomplirez, ce qui est excellent pour l'estime de soi.

## Services sociaux

**A.C.E.F. Amiante Beauce / Etchemins**  
418 338-4755

**Al-Anon Alateen**  
Si une personne de ton entourage boit trop, Al-Anon peut t'aider.  
418 333-3097

**Albatros 04**  
Région de L'Amiante  
Accompagnement d'une personne atteinte d'une maladie grave et ses proches.  
418 335-3362

**Alcooliques Anonymes**  
418 338-2724

**Association Action Volontaire Appalaches**  
Organisme maintien à domicile et popote roulante  
418 334-0111

**Association Petits frères des pauvres**  
418 338-4294

**Association Renaissance**  
Personnes vivant avec une déficience intellectuelle  
418 335-5636

**C.A.L.A.C.S. Chaudière-Appalaches**  
Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel  
1-855-474-6856

**Centre Domrémy des Appalaches**  
418 335-3529

**Centre femme La Rose des Vents**  
418 338-5453

**Centre Régional du Deuil**  
418 335-3408

**Deuil Entraide l'Arc-en-ciel**  
418 338-2632

**Diabète Amiante inc.**  
Réunion au local de l'âge d'or St-Alphonse  
44, St-Alphonse Nord,  
Thetford Mines  
418 338-9828

**Domaine de la Sobriété**  
Vous avez besoin d'aide ?  
Téléphonez-nous ou venez nous rencontrer.  
1-888-443-2278

**Émotifs anonymes**  
www.emotifs-anonymes.org  
les mercredis à 19h.30  
423 St-Désiré, Thetford Mines  
(secteur Black Lake)

**Gambliers Anonymes**  
Rencontre tous les lundis à 19 h 30  
418 332-0211

**Grands frères - Grandes sœurs des Appalaches**  
418 335-7404

**Groupe d'entraide Cancer et Vie**  
Organisme venant en aide aux personnes atteintes de cancer et leurs proches  
418 335-5355

**L'A-DROIT de Chaudière-Appalaches**  
Défense de droits en santé mentale  
1-866-837-1113

**La Croisée**  
Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale  
418 335-1184

**La Gîtée inc.**  
418 335-5551

**Le Berceau enr.**  
418 338-6979

**Le Havre**  
Organisme intervenant auprès des personnes vivant avec une maladie mentale [accueil et accompagnement]  
418 335-6989

**Les Outremangeurs anonymes**  
Lundi soir de 19 h 30 à 20 h 45  
825, 9e Avenue, Thetford

**L'Intervalle**  
Maison d'hébergement et de transition en santé mentale  
418 338-1694

**Mouvement retrouvailles Frontenac Estrie**  
418 335-9522

**Narcotiques Anonymes**  
Problème de drogue ?  
Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider. 1 800 879-0333  
www.naquebec.org

**Parents anonymes**  
1-800-361-5085

**Parents-Soleil**  
Rencontres sur les compétences parentales  
418 423-2004

**Réseau d'entraide des Appalaches**  
418 338-2024  
418 338-6955

**Service d'aide pour hommes en difficulté**  
418 335-9717

**SOS Onde amitié**  
Service d'aide et d'écoute téléphonique  
418 338-5522

**Urgence-Détresse**  
Problème suicidaire, détresse  
CLSC (24/24)  
1-866-277-3553

**Groupe d'entraide Fibromyalgie de Thetford**  
1-877-387-7379  
418-335-5028

**Coup de pouce nourrice (organisme d'entraide allaitement maternel)**  
1-888-226-4499,  
Thetford Mines

## Programation du 1<sup>er</sup> au 7 février 2016

[www.tvcra.com](http://www.tvcra.com)

Sur le Canal 9 et canal HD 555 / Cogeco câble & Vidéotron

**ZOOM APPALACHES**  
Mise aux normes du système d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable à Saint-Fortunat.

**LE TOUCHE-À-TOUT**  
• France-Anne Blanchet; écrivaine.  
• Hélène Laplante; artiste en arts visuels.

**L'AUTOROUTE DE L'AUTONOMIE**  
Karylenn Dupré

**PRENDRE PLAISIR À L'INFORMATIQUE**  
Historique, description et consommation des distributions GNU/Linux.

**BINGO+SALON**  
Pour les abonnés de Câble seulement. Cogeco et Vidéotron.  
Pour information:  
418 338-8444 ou tvcra@cgocable.ca

**Tous les lundis 18 heures.**  
Visionnez nos émissions sur [www.tvcra.com](http://www.tvcra.com) et suivez nous sur Facebook.

# Ouverture du sentier de patin du lac William



Le Manoir du lac William annonce l'ouverture du sentier de patin sur le lac William et la tenue de soirées aux flambeaux les 12 et 13 février prochains. (Photo gracieuseté)

**PATINAGE.** Le Manoir du lac William de Saint-Ferdinand annonce l'ouverture de sa patinoire. Comme les années précédentes, les deux glaces sont reliées entre elles par un sentier long d'un kilomètre.

«Notre équipe y met beaucoup de temps et d'énergie afin de garder une belle qualité de glace. En plus de déneiger régulièrement, nous entretenons la patinoire avec une surfaceuse Zamboni. Cela nécessite plus de temps, mais notre patinoire est vraiment belle et nous sommes fiers d'offrir cette activité à nos clients

et aux gens de la région», précise Franco Lessard.

Les 12 et 13 février auront lieu des soirées aux flambeaux de 18 h à 20 h. Le sentier de patin sera éclairé de chaque côté par des flambeaux. Cette activité est ouverte pour tous, et ce, gratuitement. Il suffit d'apporter ses patins et de venir patiner en famille, avec des amis ou en amoureux.

Le Manoir du lac William met également à la disposition de sa clientèle le parc du lac William. Ce parc offre deux kilomètres de sentiers de raquettes. Un rallye peut même être fait pendant la balade. (CI)

## Appel aux organismes

Dans le cadre de sa prochaine assemblée générale annuelle, la Caisse Desjardins de la Région de Thetford attribuera au sort une bourse de 1 000 \$ et deux bourses de 250 \$ à trois organismes sans but lucratif (OSBL) de la région.

Pour recevoir un bulletin de mise en candidature, écrivez avant le 19 février 2016 à :

[mario.royer@desjardins.com](mailto:mario.royer@desjardins.com)



**Desjardins**  
Caisse de la Région  
de Thetford

6622352

## UN NOUVEAU DÉPART : SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT

« Vous avez des options.  
Trouvons celle qui vous  
convient le mieux. »



**JEAN-FRANÇOIS CLICHE, SYNDIC**  
**PIERRE MADORE, SYNDIC**

THETFORD MINES\*  
418.755.0589  
309, boul. Frontenac ouest,  
Bureau 400

\* Bureau sur rendez-vous

Syndic de faillite et administrateur de proposition de consommateur

**MNP**  
LTÉE

[MNPdettes.ca](http://MNPdettes.ca)

1182949<

KARINE VANASSE

SÉRIE ORIGINALE



club  
illico



# BLUE MOON

DISPONIBLE DÈS MAINTENANT  
CANAL 900 | illico.tv | Application illico

SCÉNARISTE : LUC DIONNE RÉALISATEUR : YVES-CHRISTIAN FOURNIER PRODUCTEUR : AETIOS PRODUCTIONS

# Trois boxeurs locaux se qualifient pour les championnats canadiens

**BOXE.** Le week-end dernier se déroulait à Jonquière le Défi des Champions. Le Club de boxe de Robertsonville y présentait trois boxeurs, tous d'âge junior, qui se sont qualifiés pour les championnats canadiens en boxe olympique.

Il s'agissait de Brenda Delisle, Jason Genest (3e au Canada en 2015) et Thomas Chabot (double champion canadien 2014 et 2015). La grande messe canadienne de la boxe olympique aura lieu au Hilton Québec du 28 mars au 2 avril prochain.

À ce jour, Thomas Chabot a 54 combats à son actif, dont 49 victoires et cinq défaites seulement. Il détient quatre titres québécois et deux titres canadiens. Il a été nommé deux fois meilleur boxeur du tournoi aux championnats canadiens, une première dans l'histoire de la boxe au Canada. De plus, Thomas a participé à cinq combats de calibre international. (CF)



Thomas Chabot et son équipe  
(Photo gracieuseté)

# Luc BERTHOLD

Député Mégantic—L'Érable

Le député vous invite à prendre un café

« J'invite les citoyens et citoyennes, à profiter de cette occasion pour venir discuter et échanger avec moi et toute mon équipe »

Luc Berthold, député de Mégantic-L'Érable

Un nouveau député, de nouvelles attachées politiques et un nouveau bureau...

Le samedi 6 février, de 9h30 à 12h00  
au 105A, rue Notre-Dame Est,  
Thetford Mines



6623293



Nous offrons le service de traiteur.

fruits & légumes

**RAISINS ROUGES FLAMES**  
sans pépin, États-Unis



2.99\$  
lb

**ORANGE**  
sans pépin, gr. 48, Espagne



59¢  
ch

**MELON MIEL**  
gr. 8, Californie



2.99\$  
ch

**POMMES MCINTOSH**  
sac 4 lb, produit du Québec



2.99\$  
sac

**LAITUE ICEBERG**  
gr. 24, États-Unis



1.49\$  
ch

**CÉLÉRI**  
gr. 30, États-Unis



1.99\$  
ch.

**CHOU-FLEUR**  
gr. 12, États-Unis



1.99\$  
ch.

**PATATES ROUGES**  
10 lb, produit du Québec



2.49\$  
sac.

Celui qui a réussi à rester compétitif aux chaînes!

Charcuterie:

Jambon cuit Belle Bretagne	1.69\$/100 g
Peppérone	0.89\$/100 g
Porchetta	2.19\$/100 g

Spéciaux valides du 4 au 10 février

Boucher sur place 7 jours sur 7 pour vos coupes spéciales

viandes

**FONDUE CHINOISE AU BOEUF**  
22.02\$/KG



9.99\$  
lb

**BOEUF HACHÉ EXTRA-MAIGRE**  
13.21\$/KG



5.99\$  
lb

**GOBERGE EN FLOCON**  
8.80\$/KG



3.99\$  
lb

**TARTE AU CITRON**



4.79\$

**POITRINES DE POULET DÉOSSÉES**  
15.41\$/KG



6.99\$  
lb

**TOURNÉDOS DE PORC MARINÉS ORANGE ET CANNEBERGE**  
13.21\$/KG



5.99\$  
lb

**FROMAGE LE CALUMET**



5.99\$  
ch.

prêt-à-manger

**PÂTES AU POULET ET PESTO**  
14.98\$/kg



6.79\$  
lb

6305928



## Andrew... Un homme de valeurs

Le président de l'entreprise A. Setlakwe de Thetford Mines, Andrew Setlakwe, est décédé des suites d'un long combat contre le cancer à l'âge de 51 ans, le 28 janvier dernier. Le courage et la détermination dont il a fait preuve pendant plus de quatre ans demeureront toujours une inspiration pour ses proches.

M. Setlakwe a joint l'entreprise familiale en 1996 alors qu'il n'avait que 31 ans. Il était alors acheteur pour les départements de la lingerie et des équipements de ski. Au début des années 2000, il est devenu directeur des achats pour finalement assurer la présidence de la compagnie dix ans plus tard, succédant ainsi à monsieur Raymond C. Setlakwe.

Ce dernier n'a d'ailleurs que de bons mots pour celui qui était visiblement aimé de tous. «Depuis son départ, nous constatons l'étendue des amis qu'il avait. Je n'ai jamais vu cela. J'ai 87 ans et je peux vous dire que j'ai rencontré beaucoup de personnes dans ma vie, mais seulement trois qui n'avaient aucun ennemi, et il en faisait partie.»

Pour Margo Setlakwe Blouin, conseillère soutien à la direction générale, Andrew Setlakwe était davantage un ami qu'un patron. «Il avait une belle relation avec les gens et surtout une grande écoute. C'était quelqu'un de sensible capable de faire passer ses points d'une façon qui était toujours bien acceptée par le personnel.»

Pour sa part, le directeur général de l'entreprise, Michel Corriveau, qualifie M. Setlakwe comme un être courageux. «Il s'est battu pendant quatre ans et demi et je ne l'ai jamais entendu se plaindre. Il amplifiait toujours la moindre bonne nouvelle qu'il recevait parce qu'il était convaincu de s'en sortir jusqu'à la toute fin. Tout le monde aimait le côtoyer et il nous manquera beaucoup.»

En plus de s'impliquer entièrement dans son travail, Andrew Setlakwe avait à cœur le développement du centre-ville, dont est situé le siège social de l'entreprise. Il aura notamment été président de l'équipe de compétition de ski du Mont Adstock en plus de s'être occupé pendant plusieurs années du bazar annuel.

## Andrew... Dad

L'homme avec le plus grand cœur que je connais, pas seulement un père mais aussi un meilleur ami et mon idole... Je ne vais jamais t'oublier papa, tu sais? Tu vas toujours être là avec moi dans mon cœur quoi qu'il arrive. Je t'aime papa et pour toujours... L'homme qui m'a montré la passion pour le ski et toutes les choses que j'aime faire dans la vie. L'homme qui était toujours là pour me remonter le moral dans des moments durs, si je peux devenir la moitié de ce que tu as été je vais être heureux. Je t'aime papa et je ne vais jamais t'oublier. Je sais qu'à des moments je t'ai rendu la vie dure mais au bout de la ligne tu as toujours été là pour moi... Je n'aurais jamais pu demander mieux comme père que toi. Je t'aime plus que tout. XXX

John Setlakwe

## Andrew... Un homme d'exception

Par ta simplicité, ta bonté et ta joie de vivre, tu nous as tous donné du bonheur d'une valeur inestimable. Tu étais une personne très chaleureuse, généreuse de ton temps et facile d'approche. Avoir une conversation avec toi était toujours enrichissant.

Par ta disponibilité et ta bonne humeur, tu étais une personne très facile à côtoyer. Ton amitié ne sera jamais oubliée. Tu es et sera toujours pour nous un exemple de courage et de bonté. Ton passage parmi nous a fait en sorte que les personnes que tu as côtoyées sont devenues meilleures. Tu as livré un combat exemplaire.

Merci d'avoir été là!  
Merci d'avoir été ce que tu étais!  
Merci infiniment d'avoir été notre ami!

Christian Bernard

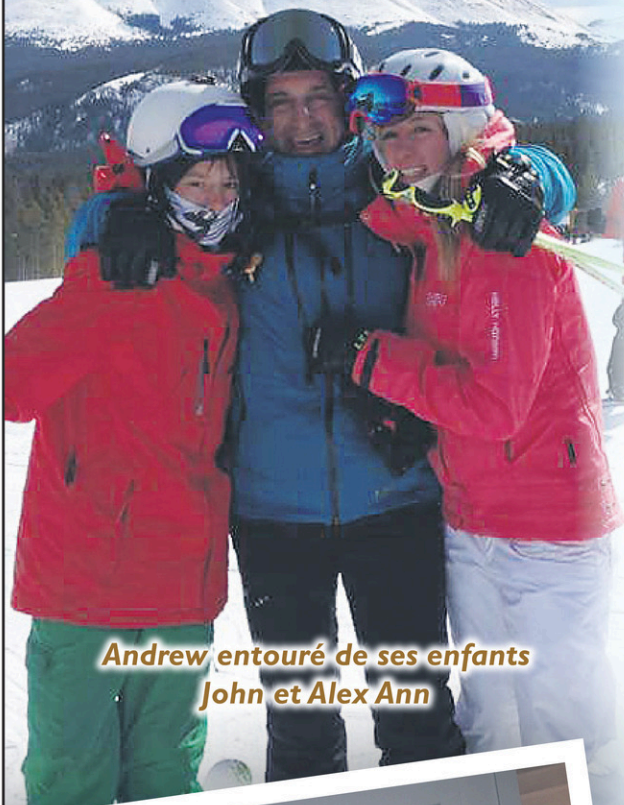
## Andrew... Toute une vie, tout un homme

Après 40 ans d'amitié et tellement d'aventures vécues ensemble, la perte de mon grand ami, mon frère, père lourd sur moi et sur tout le monde qui a eu le plaisir de le connaître. Andrew aimait la vie comme peu. Toujours prêt à vivre une nouvelle expérience, aider quelqu'un ou se porter volontaire, il ne disait jamais non.

J'ai rencontré Andrew pour la première fois à l'âge de 12 ans au début de nos études secondaires à Lennoxville. Dès les premiers jours, nous sommes devenus des amis inséparables. C'est pour cette raison que je l'ai suivi à Acadia où nous avons vécu les moments les plus... hum.... Formateurs de nos vies. Disons simplement qu'on a ri sans jamais se mettre trop dans le trouble. Andrew voyait toute situation avec le verre d'eau à moitié plein et avec une détermination incomparable. C'était une tête dure. C'est grâce à cette détermination qu'il a pu profiter de ses dernières années avec sa femme Guylaine et ses enfants Alex et John qu'il aimait du plus profond de son grand cœur. Andrew Setlakwe, un ami à tous et un ennemi à nul.

Repose-toi mon frère, la bataille est finie!

John C. Dunn



Andrew entouré de ses enfants John et Alex Ann



Andrew en compagnie de son ami Christian Bernard

Les funérailles d'Andrew Setlakwe seront célébrées le vendredi 5 février à 11h en l'église St-Alphonse.



# L'IMMOBILIER À votre portée!

# L'IMMOBILIER et **VOS** courtiers!



6600889



SPEC2887159

## VOUS DÉSIREZ ACHETER VOTRE PREMIÈRE MAISON

Différentes possibilités de financement s'offrent à vous. Toutes les institutions financières ont des offres de services variées et différentes. Il s'agit de magasiner son prêteur hypothécaire et choisir celui qui vous convient le mieux.

Vous n'avez pas la mise de fonds nécessaire pour faire l'acquisition de votre maison de rêve? Sachez que les institutions financières au Canada ont à leurs dispositions deux assureurs prêts, soit: la SCHL et Genworth.

Chacun de ces assureurs prêts peut avec certains frais, vous faciliter la vie lors de l'achat de votre maison avec seulement 5% de mise de fonds de votre part, la plupart du temps, vous pourrez ainsi réaliser votre rêve. Chacun de ces assureurs prêts a ses critères avec ses avantages et ses inconvénients.

Au Canada, l'assurance prêt hypothécaire est exigée par le gouvernement fédéral, pour les prêts hypothécaires à proportion élevés, si vous avez moins de 20% de mise de fonds, du prix d'achat. Cette assurance protège les prêteurs hypothécaires en cas de défaut de paiement de

la part des emprunteurs et permet aux futurs propriétaires ayant une mise de fonds aussi minime que 5% du prix d'achat de leur nouvelle propriété. D'obtenir un prêt et ainsi réaliser leur rêve.

Les primes sont calculées en fonction du montant que l'institution financière avancera à l'acheteur, sous forme de prêt hypothécaire, et dans la plupart des cas, elles seront ajoutées à leurs versements pour toute la durée du prêt.

Votre institution financière et ses représentants seront en mesure de bien vous conseiller sur ses sujets si importants.

Contactez un courtier immobilier, il saura vous conseiller pour tous les détails d'une transaction immobilière, il est formé, et a l'expérience pour vous assister dans toutes les étapes de la transaction, et ainsi vous permettre de faire de votre rêve une réalité.

L'achat d'une propriété, lorsque vous êtes bien accompagnés par un courtier immobilier, peut s'avérer d'une expérience des plus enrichissantes. N'hésitez pas, il est là pour vous.

Source: SCHL, Genworth

## Connaissez-vous le crédit d'impôt pour l'achat d'une première habitation?



Saviez-vous que, depuis 2009, le gouvernement du Canada aide les acheteurs d'une première propriété grâce à un crédit d'impôt non remboursable de 5000 \$? Les propriétaires d'une résidence admissible peuvent en effet demander le crédit d'impôt pour l'achat d'une première habitation (CIAPH) en inscrivant ce montant à la

ligne 369 de l'annexe 1 de leur déclaration de revenus. Le crédit est calculé en multipliant 5000 \$ au taux d'imposition des particuliers le plus faible. Pour une propriété admissible acquise en 2014, par exemple, le CIAPH permettait de réaliser une économie de 750 \$ (5000 \$ x 15 %). Pour en savoir plus : [www.cra-arc.gc.ca](http://www.cra-arc.gc.ca)

## PORTES OUVERTES

**TOUS LES DIMANCHES DE 13H00 À 16H00**  
744-203 ST-ALPHONSE SUD, THETFORD MINES

**10ÈME ET DERNIÈRE PHASE**  
» 4 CONDOS DISPONIBLES SEULEMENT «

**CONDOS 4 1/2 EN LOCATION OU À L'ACHAT**



LE DOMAINE  
DES ÉLANS

680 St-Alphonse Sud  
à Thetford Mines

Pour informations:  
**418 333.1556**  
**418 334.1629**

**M MAXIMA**  
IMMOBILIER  
[domainedeselans.com](http://domainedeselans.com)

RBO 8315-7313-01



**PROFESSIONNELS  
DE LA RÉNOVATION**  
RÉSERVEZ VOTRE ESPACE AU 418 338-5181



Réservez votre espace!  
**418 338-5181**

6604856



**Rénovation  
Intérieur • Extérieur**

Licence R.B.Q. :  
8291-6271-46

- Sinistre
- Finition intérieure, cuisine, salle de bain, sous-sol, etc.
- Pose de bois franc, céramique et flottant
- Pose de portes et fenêtres
- Revêtement extérieur
- Service de peinture
- Installation de pierres murales intérieures



**Rock Grenier, propriétaire**

Tél. : 418.423-3327 • Cell. : 418.333-1003

26 ans d'expérience

**Josée Poulin**  
tech.arch.

- Service de dessin de bâtiments Résidentiel & Commercial
- Construction neuve et rénovation
- Service de dessin 3D

T 418 755-1727 [joseepoulin@dessinsjp.com](mailto:joseepoulin@dessinsjp.com)

6536836

**BEAU PLANCHER PRÉVOST** ENR.  
Entrepreneur spécialisé Licence RBO : 8005-2103-16

- Rénovation de tout genre
- Plancher de bois franc, posé, sablé et verni

**418 335-2762**  
Normand Prévost  
63, St-Georges, Thetford Mines

6553181



Sutton, synonyme de confiance et d'excellence

groupe sutton-pro tm  
agence immobilière



Mélissa Roussin • Dalma Roussin • Manon Pomerleau • Luz Guillermina Aguilar

Linda Côté  
adj. administrative

Pour rejoindre vos courtiers immobiliers **418 338-4220**



**LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
2303- Cottage 4 côtés pierre, 8 c. à c., en excellente condition! **Dalma**



2311 - Disraëli, 4 côtés brique, 2 garages, fièrement entretenu. **Dalma**

**VENDU**

Propriété située au 248-250, Villeneuve Thetford Mines  
**Vendu par LUZ**



2356 - Propriété haut de gamme situé Grand Lac St-François. **Mélissa et Manon**



1861 - Grand Lac St-François, habitable à l'année. **Mélissa et Luz**

**NOUVEAU**

Pour une visite  
**418 338-4220**

**STE-MARTHE**



**Dalma**  
2388 - bungalow avec abri d'auto, sortie de cave extérieure, 3 c. à c., verrière, foyer, planchers bois francs et plus!



2279 - Cottage anglais, 4 côtés en brique, garage dbl, 4 c. à c., 3 salles de bains, impeccable! **Dalma**



2169 - Immeuble à revenus de 6 unités. **Mélissa**



**LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
2309 - Bungalow, abri d'auto, garage, 5 c. à c., 2 salles de bains! **Dalma**



2358 - St-Maurice, bungalow, abri d'auto, garage, 4 c. à c. **Dalma**



2131 - Propriété avec abri d'auto, garage, 4 c. à c., 2 salles de bains, toiture et cuisine récente. **Dalma**



2380 - Quartier Appalaches, bungalow, aucun voisin direct arrière, idéal pour jeune famille. **Mélissa**



2383 - Cottage anglais, beaucoup de rénovations effectuées, en excellente condition! **Dalma**

**200\$ en carte-cadeau**  
**En achetant votre propriété avec nous.**

Pour les détails, consultez votre courtier Sutton.

une équipe **IGA extra** une famille  
*St-Pierre et Fils*



**RAVISSANTE**  
2362 - Propriété qui regorge de commodités où il fait bon vivre. **Manon ou Mélissa**



2371 - Belle propriété face à la polyvalente, 4 côtés brique, fièrement entretenue! **Dalma**



2318 - Résidence située sur très grand terrain au Grand Lac Saint-François, venez la voir! **Luz**



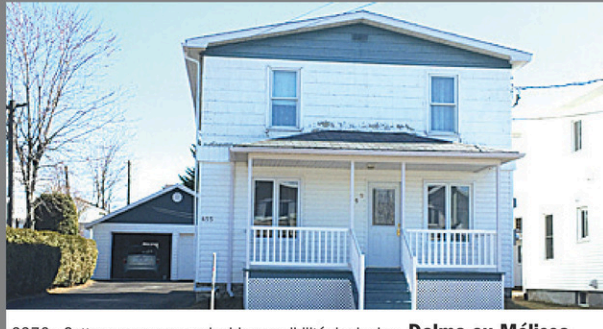
2363 - Bungalow avec abri d'auto, garage, atelier, 5 c. à c., 2 salles de bains, impeccable! **Dalma**

**NOUVEAU**

Pour une visite  
**418 338-4220**



**Dalma** 2391 - Superbe résidence avec garage double, verrière, foyer au salon, aire ouverte et pièces très éclairées, en plus un local 20'x90' attaché pour votre commerce!



2276 - Cottage avec garage double, possibilité de duplex. **Dalma ou Mélissa**

**NOUVEAU**

Pour une visite  
**418 338-4220**



**Luz** 2389 - Jolie maison plain-pied proche du Cégep, d'une école primaire et d'un parc, luminosité exceptionnelle, aire ouverte, 3 chambres dont 1 au sous-sol, 2 sdb., salle familiale au goût du jour et une belle cour arrière. N'attendez pas, venez la visiter!



2287 - St-Noël, cottage à prix alléchant. **Mélissa**



2379 - Quartier O'Meara, cottage anglais avec 3 c. à c., salle à manger, boudoir, 2 solariums, en excellente condition, clé en main! **Dalma**



2282 - Charmante propriété clé en main près des services. WOW! **Manon**



2384 - Black Lake, pierre et brique avec 3 c. à c., garage, abri d'auto, près des écoles et de l'aréna! **Dalma**



2377 - Bungalow 4 côtés brique, garage, sortie cave extérieure, 3 c. à c., 2 sdb. sauna et beaucoup plus! **Dalma**



...c'est simple avec Sutton  
Une adresse, toutes les ressources  
**www.suttonquebec.com**

# L'IMMOBILIER et vos courtiers!



## Qu'est-ce qu'un vice caché?

Selon le Code civil du Québec, un vice est considéré comme caché, ce qui donne droit à un recours légal, s'il :

- Est grave au point d'empêcher le plein usage de l'immeuble ou de diminuer sa valeur;
- Est non apparent lors d'un simple examen (moisissure dans les murs, par exemple);
- Est inconnu de l'acheteur au moment de l'achat;
- Est antérieur à l'achat.

Le vendeur est responsable du vice caché même s'il en ignorait lui-même l'existence.



(©Depositphotos.com/stokkete)

**VENDU**

1100, rue Jeanne-Mance

**VENDU**

123, rue Giguère

**NOUVEAU**

366, rue Dodier, 6 ch., 2 s.d.b., 1 salle d'eau, garage double, piscine creusée

### VOUS PENSEZ À VENDRE VOTRE MAISON?

418 332-6526  
www.immothetford.com

**AUDREY BERGERON**  
**JIMMY SIMONEAU**

COURTIERS IMMOBILIERS RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX

Une transaction avec nous se décrit par:

- Confiance
- Respect
- Contact humain
- Honnêteté
- Transparence

**NOUVEAU**

Weedon, 2 ch.

**NOUVEAU**

Terrain commercial boulevard Frontenac  
4 148 m<sup>2</sup>

**NOUVEAU**

Ch. des Bois Francs, vue sur la ville

**BAISSE DE PRIX**  
149 000 \$

Une belle canadienne, clé en main, garage

**BAISSE DE PRIX**

89 000\$ Duplex

4 ch., 2 s.d.b., piscine creusée

4 ch., foyer, garage excavé

Boisé du golf 3 ch., 2 s.d.b., sans voisin arrière

**BAISSE DE PRIX**  
125 000 \$

Duplex, isolation, fenêtre, plomberie, tout est récent

**BAISSE DE PRIX**

Commercial

**52 000\$**

Moins cher qu'un loyer!  
4 ch., 1 salle de bain

229 000\$ 2 ch., plancher radiant, climatiseur mural

Grand lac St-François, 30, chemin des Cerfs

Rue Bergeron, 4 ch., garage excavé, aires ouvertes

1168, Jeanne-Mance, 5 ch., 2 s.d.b.

Campagne, 3 ch., 1 s.d.b.

Lac à la Truite, 2 ch., bien rénovée

3 ch., garage excavé double

St-Jacques-de-Leeds, 6 ch., 3 s.d.b.

3 ch., Grand Lac St-François, solarium



**viacapitale**  
THETFORD  
MINES



75, Notre-Dame Ouest  
Thetford Mines G6G 1J4

**André Gosselin**  
courtier immobilier résidentiel  
et commercial  
418-333-3407

**Rock Mercier**  
courtier immobilier  
418-333-2861  
www.rockmercier.com

**Manon Lessard**  
courtier immobilier  
résidentiel  
418-332-9425

viacapitalethetford.com **418 338-0340** 1 844 338-0340



**NOUVEAU PRIX**  
6277 - Vendeur motivé! Toute offre raisonnable sera considérée. En bas de l'évaluation avec un très bon revenu, s'autofinance. **ROCK MERCIER**



**1 ÉTAGE 1/2**  
6600 - Très bien entretenue, près des écoles primaire et secondaire. Coin recherché. Une visite s'impose avec **ROCK MERCIER**.



**1 ÉTAGE 1/2**  
6594 - Parfaite pour petit budget, isolation, fenestration, revêtement et toiture refaite. **MANON LESSARD**



**BELLE D'ÉPOQUE**  
6559 - Le grenier parfait pour aménager la pièce dont vous rêvez je l'ai trouvé! Venez le visiter sans tarder. **MANON LESSARD**



**NOUVEAU**

6613 - 88 000\$ Maison 1 étage 1/2, très propre avec garage triple excavé. Faut voir avec **ROCK MERCIER**



**BUNGALOW**  
6535 - Très propre sur grand terrain aménagé avec goût, clé en main. **ROCK MERCIER**



**1 ÉTAGE 1/2**  
6599 - Plusieurs rénovations effectuées. Fondation neuve de plus de 8 pieds, ainsi que la plomberie et l'électricité. Près de l'hôpital. Voir avec **ROCK MERCIER**



**1 ÉTAGE 1/2**  
6590 - Maison 1 étage 1/2, rez-de-chaussée entièrement rénové. **MANON LESSARD**



**PRIX RÉVISÉ**  
6430 - Plusieurs rénovations effectuées, cour intime et garage 20 x 25. À vous pour moins cher qu'un loyer! **MANON LESSARD**



**1 ÉTAGE 1/2**  
6609 - Quartier O'Meara, voisin du club de golf, 3 chambres, beaucoup de potentiel. **MANON LESSARD**



**BORD DE L'EAU**

6516 - Belle propriété en bordure du Lac à la Truite. **ANDRÉ GOSSELIN**



**NOUVEAU**

6614 - Près du Cégep, entrée extérieure au sous-sol, idéale pour garderie à la maison, salon de coiffure, chambres d'étudiants, etc. **MANON LESSARD**



**1 ÉTAGE 1/2**  
6581 - Maison 1 étage 1/2 près des services. Idéale pour première maison, coin recherché. **ROCK MERCIER**

**INVESTISSEUR**

6571 - 4 logements et un local commercial, tous loués. **ANDRÉ GOSSELIN**



**1 ÉTAGE 1/2**  
6558 - Près des écoles, très propre, au prix de l'évaluation. Une visite s'impose avec **ROCK MERCIER**.



**BUNGALOW**  
6608 - Vaste propriété, 4 chambres, grand terrain clôturé paysagé, à proximité du Lac Aylmer. **MANON LESSARD**



**NOUVEAU**

6571 - 4 logements et un local commercial, tous loués. **ANDRÉ GOSSELIN**

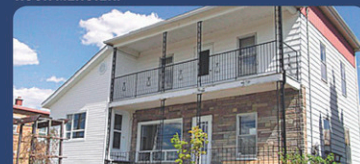


**NOUVEAU**

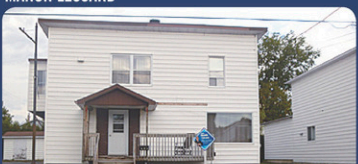
6571 - 4 logements et un local commercial, tous loués. **ANDRÉ GOSSELIN**



**NOUVEAU PRIX**  
6254 - Clé en main, très bien situé, près des services, coin recherché, près de l'hôpital. **ROCK MERCIER**



**COTTAGE**  
6546 - Avec très beau terrain, beaucoup de rénovations effectuées à l'intérieur et ayant gardé son cachet. **ROCK MERCIER**



**DUPLEX**  
6381 - Duplex près de tous les services. **ANDRÉ GOSSELIN**



**DUPLEX**  
6602 - 2 grands 3 1/2, très bien entretenus, toiture 2015, garage triple. **ANDRÉ GOSSELIN**



**NOUVEAU**

6615 - Premiers acheteurs, cette propriété est pour vous! 2 chambres, cour intime et garage pour moins cher qu'un loyer. **MANON LESSARD & ANDRÉ GOSSELIN**



**NOUVEAU PRIX**  
6254 - Clé en main, très bien situé, près des services, coin recherché, près de l'hôpital. **ROCK MERCIER**



**MAISON MOBILE**  
6587 - Beaucoup de rénovations effectuées à l'intérieur. Pour moins qu'un loyer. **ROCK MERCIER**



**TRIPLEX**  
6564 - Triplex, toiture refaite en 2014, près des services. **ANDRÉ GOSSELIN**



**TERRAIN COMMERCIAL**  
6427 - (605 000 pi2) situé sur le boulevard Frontenac Ouest. **ANDRÉ GOSSELIN**



**NOUVEAU**

6561 - Duplex fièrement rénové, couverture refaite en 2014. **ANDRÉ GOSSELIN**



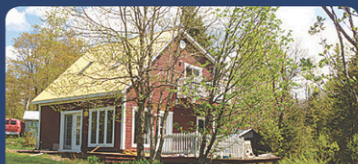
**1 ÉTAGE 1/2**  
6545 - Sur grand terrain, 4 c. à c., garage détaché, plusieurs rénovations effectuées. Une visite s'impose avec **ROCK MERCIER**.



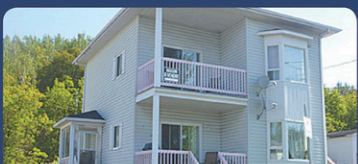
**BUNGALOW**  
6533 - 4 côtés en pierre de granit, très propre, bigénération ou loyer au sous-sol. **ROCK MERCIER**



**NOUVEAU PRIX**  
6536 - Superbe résidence à aires ouvertes, construction 2005 garage attaché isolé, cour arrière intime. **ANDRÉ GOSSELIN**



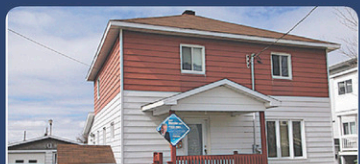
**4 SAISONS**  
6287 - Joli chalet, endroit calme, en bas de l'évaluation. **ANDRÉ GOSSELIN**



**IMPECCABLE**  
6561 - Duplex fièrement rénové, couverture refaite en 2014. **ANDRÉ GOSSELIN**



**TRIPLEX**  
6380 - Triplex, tous loués et bien situé. **ANDRÉ GOSSELIN**



**COTTAGE**  
6476 - 5 chambres, garage double, près de l'hôpital. **VOIR AVEC ROCK MERCIER**

# L'IMMOBILIER et **VOS** courtiers!



## En quoi consiste le RAP?

**Vous souhaitez acheter une propriété afin d'être vraiment « chez vous »? Or, pour cela, vous avez besoin de financement... Avez-vous pensé à « RAPER »?**

### RAP 101

Le régime d'accession à la propriété (RAP) du gouvernement du Canada vous permet de retirer jusqu'à 25 000 \$ de vos régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER) pour financer l'achat ou la construction d'une habitation. Vous pouvez retirer un seul montant ou faire une série de retraits au cours de la même année civile, pourvu que le total de vos retraits ne dépasse pas 25 000 \$. Dans tous les cas, vous ne payez pas d'impôts sur la somme ainsi retirée de vos REER. Notez toutefois que vos cotisations doivent demeurer dans vos REER pendant au moins 90 jours avant de pouvoir être retirées dans le cadre du RAP.

Généralement, vous avez 15 ans pour rembourser le montant emprunté à vos REER : vous devez commencer à le rembourser dans la deuxième année suivant l'année de vos retraits,



**Le RAP vous permet de retirer jusqu'à 25 000 \$ de vos REER pour financer l'achat ou la construction d'une propriété.**

## MAISONS À LOUER / À VENDRE



**À THETFORD MINES • 418 333-1556 • 418 334-1629**

selon un montant déterminé que vous verserez annuellement. Vous ne souhaitez pas étirer vos paiements sur 15 ans? Sachez que vous pourrez en tout temps rembourser la totalité de vos retraits.

### PARTICIPER AU RAP

Pour participer au RAP, vous devez remplir les conditions suivantes :

- Être résident du Canada au moment du retrait.
- Être considéré comme l'acheteur d'une première habitation, c'est-à-dire que vous ne devez pas avoir été propriétaire au cours des quatre années précédentes. Vous ne devez pas non plus avoir habité dans une propriété dont votre époux(se) ou votre conjoint(e) de fait était

- propriétaire.
- Avoir une entente écrite pour l'achat ou la construction d'une habitation admissible — une hypothèque préautorisée ne suffit pas.
- Avoir l'intention de vivre dans l'habitation admissible (elle doit être votre lieu principal de résidence) durant l'année suivant l'achat ou la construction — vous devez construire ou acheter votre demeure avant le 1er octobre de l'année qui suit celle de vos retraits. Si vous construisez une habitation, le gouvernement considère la date où elle devient habitable comme étant la date de construction.

Pour en savoir plus, renseignez-vous au [www.cra-arc.gc.ca](http://www.cra-arc.gc.ca).

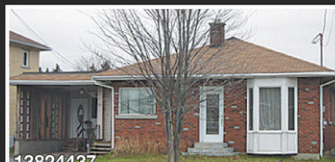
6575813



**Luc Maclure**  
Courtier  
immobilier

**Proprio Direct**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

**418 333 4100**  
luc.maclure@gmail.com



759-761, rue Labbé, Thetford Mines. Plusieurs possibilités, commercial: entrée indépendante, résidentiel: 5 chambres, en bas du prix de l'évaluation.



794, rue Maisonneuve, Thetford Mines. Bungalow 3 ch. garage, abri d'auto, très propre, près de services. À VOIR!



4866, rue De Pontbriand, Thetford Mines. 4 côtés brique + garage, atelier, abri d'auto.



2024, Rue Marcel, Thetford Mines. 3 ch., bien entretenue et rénovée, fenêtres, toiture, revêtement, etc. grand terrain intime. À VOIR!

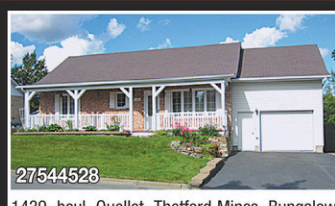
**À PARTIR DE 2% VENDRE SOI-MÊME... OU AVEC UN COURTIER? POURQUOI PAS LES DEUX!**



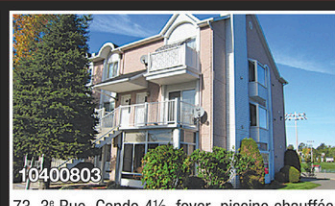
30, ch. du Lac Rond, Coleraine. Plus de 100 pi de rive au lac, impeccable intérieur extérieur + garage chauffé. À VOIR



682, 12<sup>e</sup> Avenue, Thetford Mines. Bungalow très propre, abri d'auto, terrasse couverte, secteur tranquille près des services.



1439, boul. Ouellet, Thetford Mines. Bungalow 4 côtés brique avec garage, sans voisin arrière. Prise de possession rapide.



73, 3<sup>e</sup> Rue. Condo 4½, foyer, piscine chauffée, 2 stationnements, remise, voisin parc St-Noël, piste cyclable, golf, centre-ville.



# L'IMMOBILIER et **VOS** courtiers!



## L'assurance prêt hypothécaire est-elle obligatoire?

Au Canada, le prêteur exige habituellement une assurance prêt hypothécaire si votre mise de fonds est inférieure à 20% du prix d'achat de votre propriété. La Loi canadienne sur les banques interdit d'ailleurs à la plupart des établissements de crédit relevant du fédéral d'accorder un prêt hypothécaire non assuré si le montant du prêt qui vous est consenti dépasse 80% de la valeur de la propriété convoitée ou si vous versez une mise de fonds inférieure à 20% du prix d'achat de celle-ci.

L'assurance prêt hypothécaire (à ne pas confondre avec l'assurance-vie prêt hypothécaire) ne vous protège pas : elle protège le prêteur contre d'éventuels défauts de paiement de votre part. Surtout, elle vous permet d'acquérir une propriété avec la mise de fonds minimale de 5% exigée au Canada. Vous pouvez notamment obtenir cette assurance auprès de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). Pour en savoir plus : [www.cmhc/schl.gc.ca](http://www.cmhc/schl.gc.ca)



L'assurance prêt hypothécaire vous permet d'acquérir la propriété de vos rêves en versant la mise de fonds minimale de 5%.



**AUDREY SÉVIGNY**  
Courtier immobilier résidentiel

Bur.: 418 832-1001  
Cell.: 418 281-1786

**Votre satisfaction,  
notre réussite.**



**ALEXANDRE LABBÉ INC.**  
Société par actions d'un courtier immobilier

Bur.: 418 832-1001  
Cell.: 581 724-0090



**Isabelle Vachon**  
adjointe administrative

<p><b>St-Jacques de Leeds</b></p>  <p><b>PRIX RÉVISÉ</b></p> <p>16, rue Cyr, construction 2007, 194 000\$</p>	<p><b>Thetford Mines</b></p>  <p><b>PRIX RÉVISÉ</b></p> <p>1165, rue Lisée, construction 2007, 209 000\$</p>	<p><b>Thetford Mines</b></p>  <p><b>FAUT VENDRE</b></p> <p>710, rue Clavet. Évaluation à 143 400\$ prix demandé 134 900\$</p>	<p><b>VENDU</b></p>  <p>211, St-Georges Robertsonville</p>	<p><b>VENDU</b></p>  <p>666, rue St-Laurent Thetford Mines</p>	<p><b>VENDU</b></p>  <p>95, rue Bellevue Nord St-Jacques-de-Leeds</p>
<p><b>Inverness</b></p>  <p><b>PRIX RÉVISÉ</b></p> <p>1790, rue Dublin, 89 900\$</p>	<p><b>St-Pierre-de-Broughton</b></p>  <p>29, rue de Broughton Station. Maison rénovée intérieur/extérieur, 67 000\$.</p>	<p><b>Black Lake</b></p>  <p>3519, rue Bélanger, construction 2012, 239 000\$</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>Thetford Mines, 443-447, St-Alphonse N, Triplex (2 1/2, 4 1/2, 5 1/2), 89 000\$</p>	<p><b>VENDU</b></p>  <p>288, rue Villeneuve Thetford Mines</p>	<p><b>VENDU INTER-AGENCE</b></p>  <p>775, Champlain Thetford Mines</p>
<p><b>Black Lake</b></p>  <p>904, rue Magnan, complètement rénové 159 000\$</p>	<p><b>Thetford Mines</b></p>  <p>129-131, rue Dumais. Triplex (3 x 5 1/2) 99 900\$</p>	<p><b>Beaulac-Garthby</b></p>  <p>23, Ch. de la Longue Pointe, 5 càc, 2 garages, 79 900\$</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>Thetford Mines, 358, Des Rosiers, 5 càc, 119 000\$</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>Thetford Mines, 108, 6e Rue, Bungalow clé en main, 154 900\$</p>	<p><b>NOUVEAU</b></p>  <p>Thetford Mines, 216, rue Sylvain, décorée au goût du jour, quartier recherché, 119 500\$.</p>

Contactez-nous dès maintenant pour une évaluation gratuite de votre propriété.



Geneviève  
**JACOB**  
Courtier immobilier  
résidentiel

**ROYAL LEPAGE**  
Inter-Québec  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
FRANCHISE INDÉPENDANT ET AUTONOME DE ROYAL LEPAGE

ALLEZ À  
VISITEZMOI.CA

f SUIVEZ MA PAGE

info@genevievejacob.com  
**418.814.8327**

-6621200



**NOUVEAU**

Vue et accès sur le Lac Joseph  
Terrain 43 000 pc

No MLS 18790088  
St-Pierre Baptiste



**NOUVEAU**

Bord de l'eau, Lac Joseph, terrain 90,000 pc

No MLS 16322716  
St-Joseph de Coleraine.



**NOUVEAU**

Bord d'une rivière

No MLS 9912324  
Saint-Julien



**NOUVEAU**

Condo loft

No MLS 9577271  
Thetford Mines



**NOUVEAU**

Avec revenus

No MLS 17131971  
Tring-Jonction



**NOUVEAU**

Condo

680, St-Alphonse  
Thetford Mines



**NOUVEAU**

Bord de l'eau -  
Grand Lac St-Francois

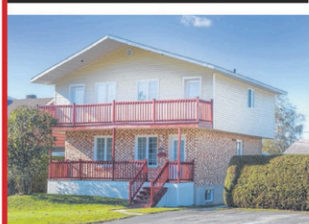
No MLS 16322716  
St-Joseph de Coleraine



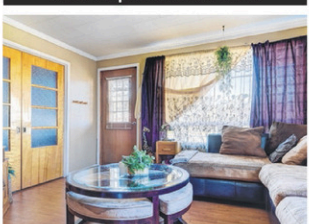
**NOUVEAU**

Faites votre offre

No MLS 14791242  
Thetford Mines



No MLS 16056015  
Thetford Mines



No MLS 16856723  
Thetford Mines

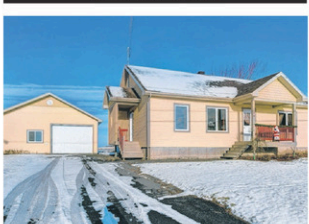


Faites votre offre

No MLS 17256526  
Thetford Mines



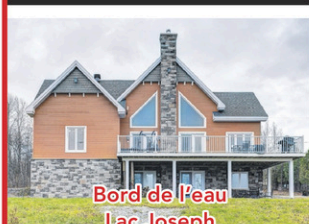
No MLS 17321234  
Saint-Ferdinand



No MLS 18937804  
Adstock

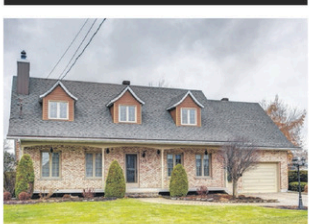


No MLS 23016036  
Thetford Mines

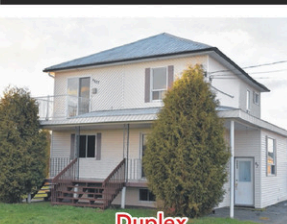


Bord de l'eau  
Lac Joseph

No MLS 23769315  
Inverness



No MLS 23914061  
East Broughton

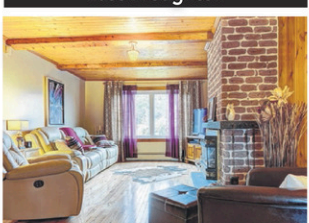


Duplex

No MLS 25787193  
Thetford Mines



No MLS 26534349  
Thetford Mines



No MLS 10124523  
Thetford Mines



No MLS 27440778  
Thetford Mines

# Transaction immobilière : dénicher des professionnels de confiance



Avant d'acheter un condo, demandez une confirmation écrite de ce qui est couvert par les charges de copropriété.

**Lorsque que vous vendez ou que vous achetez une propriété, vous faites affaire avec de nombreux professionnels. Qui sont-ils et comment les trouver pour réaliser une transaction immobilière en toute confiance?**

- Le courtier immobilier : le courtier immobilier, qui vous aidera tout au long de votre processus d'achat ou de vente, notamment en coordonnant la transaction et en répondant à vos questions, doit détenir un permis délivré par l'Organisme d'autorégulation du courtage immobilier du Québec (OACIQ), lequel évalue et reconnaît la compétence du courtier, en plus d'encadrer sa pratique. Assurez-vous donc que tel est le cas avant d'opter pour un courtier.

- L'arpenteur-géomètre : ce professionnel est le seul à pouvoir délivrer le certificat de localisation, qui indique notamment les limites d'une propriété. Renseignez-vous auprès de l'Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec pour en trouver un près de chez vous.

- Le courtier hypothécaire : le rôle du courtier hypothécaire est de dénicher le meilleur contrat hypothécaire pour vous, en fonction de vos besoins. Comme il fait affaire avec de nombreuses institutions financières et qu'il a un fort volume de transactions, il peut obtenir des taux avantageux. De plus, ses services sont gratuits, car c'est l'institution financière qui paie ses honoraires pour chaque prêt conclu. Avant d'arrêter votre choix sur un courtier, assurez-vous toutefois qu'il détient un certificat de l'OACIQ.

- L'évaluateur agréé : comme son titre l'indique, ce professionnel évalue la valeur d'une

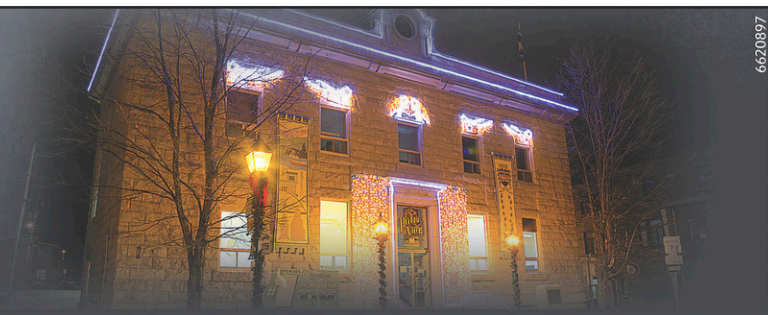
propriété en faisant une estimation objective qui servira aux fins d'assurance, d'hypothèque, de règlement de succession ou encore de partage des biens. Seuls les membres de l'Ordre des évaluateurs agréés du Québec peuvent utiliser ce titre. Renseignez-vous auprès de celui-ci.

- L'inspecteur en bâtiment : avant d'acheter une propriété, il est préférable de la faire inspecter afin de vérifier qu'elle ne présente pas de défauts majeurs apparents qui pourraient diminuer la valeur ou être dangereux. L'inspection n'étant pas réglementée par le gouvernement, vous devez être prudent au moment de choisir l'expert qui s'en chargera. Il est donc recommandé de faire affaire avec un inspecteur membre d'un ordre professionnel, car celui-ci encadre ses membres. Ainsi, un technologue, un ingénieur, un évaluateur agréé ou un architecte vous offrira une plus grande protection. Vous pourrez trouver un inspecteur qualifié auprès de l'Association des inspecteurs en bâtiment du Québec ou en visitant le [www.inspectionpreachat.org](http://www.inspectionpreachat.org).

- Le notaire : membre de la Chambre des notaires du Québec, le notaire rédige l'acte de vente et l'acte hypothécaire et fait les recherches de titres afin de s'assurer que la propriété est libre de toutes obligations, c'est-à-dire que le vendeur est réellement le propriétaire du bien qu'il vend.

Bref, ne choisissez pas des professionnels au hasard : pour mener à bien une transaction immobilière, renseignez-vous auprès des ordres, des associations, des chambres et des organismes concernés.

# VILLE DE THETFORD MINES LA PAGE MUNICIPALE



7690299



Vous voulez écrire au maire de Thetford Mines pour lui faire part de vos commentaires ? Faites-le à l'adresse suivante : 144, rue Notre-Dame Ouest, C.P. 489, Thetford Mines (Qc) G6G 5T3 ou encore par courriel à [maire@ville.thetfordmines.qc.ca](mailto:maire@ville.thetfordmines.qc.ca)

CABINET DE LA MAIRIE

## SOLIDARITÉ

Les Thetfordois sont reconnus pour leur forte mobilisation et leur capacité à se serrer les coudes. Cette semaine, l'entreprise *Rad Technologies* a vu son bâtiment principal être anéanti par un incendie. C'est une région solidaire qui dit aux dirigeants et à leurs 150 employés qu'elle sera là pour les aider à redémarrer au plus vite. Notre collaboration sera entière pour relocaliser les opérations en attendant la reconstruction. Merci à tous ceux qui mettront l'épaule à la roue. Bon courage.

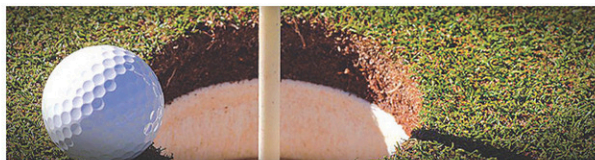
Sous un angle plus positif, n'oubliez pas la journée de glisse gratuite au mont Adstock pour les résidents de Thetford, ça se passe le 7 février, apportez une preuve de résidence.

Marc-Alexandre Brousseau, maire



DIRECTION GÉNÉRALE

## BÉNÉFICIEZ DES PROFITS DU TOURNOI DE GOLF DE LA VILLE



Le comité du Tournoi de golf de la Ville de Thetford Mines émet son appel de candidatures auprès des organismes à but non lucratif situés sur le territoire de la municipalité qui désireraient bénéficier des profits de cette journée à remplir le formulaire et à le retourner d'ici le vendredi 19 février prochain.

Plus de détails sur le site Web de la Ville sous l'onglet *Portrait de la ville / Tournoi de golf de la Ville de Thetford Mines* ou en composant le 418 335-2981, poste 212.



INFO-NEIGE

## LE SERVICE INFO-NEIGE

Pour tout savoir sur les opérations de déneigement effectuées sur le territoire de la Ville de Thetford Mines, utilisez le service Info-neige disponible via le site Web de la Ville ou au 418 335-2548, poste 100.

Ce service d'Info-neige est mis à jour du lundi au vendredi et indique la plupart des opérations planifiées par la division voirie et aqueduc au cours des prochaines heures. À noter que le

vendredi après-midi le message indique les travaux prévus pour la fin de semaine.

Cette section Web permet également d'obtenir de l'information en lien avec le balisage d'une propriété, la protection d'une boîte aux lettres, le stationnement en période hivernale, etc.



AVIS PUBLICS

## AVIS PUBLIC

**AVIS PUBLIC EST**, par la présente, donné que, lors d'une séance ordinaire que tiendra le Conseil le **lundi 7 mars 2016 à 20 h** dans la salle des délibérations du Conseil située à l'hôtel de ville de Thetford Mines, 144, rue Notre-Dame Ouest, à Thetford Mines, il statuera sur les demandes de dérogations mineures concernant :

1. La propriété située au 4311, rue du Lac Noir. La demande consiste à porter la largeur de l'ouverture à la rue à 26 mètres lorsque prescrite à 12 mètres et à réduire à zéro la distance entre un stationnement et la ligne avant de terrain lorsque prescrite à 1,5 mètre, le tout afin de permettre l'asphaltage du stationnement du belvédère de la rue du Lac-Noir.
2. La propriété située au 107, chemin des Bois-Francis Est. La demande consiste à réduire à 1,36 mètre la marge de recul latérale droite lorsque prescrite à 3 mètres pour une habitation unifamiliale isolée et à réduire à 1,36 mètre la marge de recul latérale gauche lorsque prescrite à 4 mètres pour une habitation bifamiliale isolée, le tout afin de permettre la conversion de bâtiments en deux habitations unifamiliales distinctes.



Ville de  
**Thetford Mines**

JOURNÉE DE GLISSE  
AU MONT ADSTOCK

**GRATUITE**

POUR LES RÉSIDENTS DE THETFORD MINES



DIMANCHE

**7 FÉVRIER 2016**

DE 9 H À 16 H

Sur présentation d'une **pièce d'identité avec photo et adresse**, comme un permis de conduire ou une carte étudiante, vous aurez accès **GRATUITEMENT** aux installations du mont Adstock, glissades sur tube incluses.

Vous n'avez qu'à vous présenter au kiosque d'accueil, à l'entrée du chalet, entre 8 h 45 et 13 h 00 afin de ramasser le coupon que vous pourrez par la suite échanger à la billetterie.

Veuillez prendre note qu'il est possible de louer de l'équipement sur place (ski alpin, planche à neige...) selon les prix en vigueur. Pour plus de détails sur la location d'équipement, composez le 418 422-2242, poste 21.

**\* Les enfants de niveau primaire doivent être accompagnés d'un parent.**

[www.ville.thetfordmines.qc.ca](http://www.ville.thetfordmines.qc.ca) | Ville de Thetford Mines.

Salon des organismes et des programmes

# «Réussir ta vie, c'est important pour nous!»

**THETFORD.** La troisième édition du Salon des organismes et des programmes se tiendra au Carrefour Frontenac, le jeudi 4 février, de 13 h à 18 h.

Ce rassemblement, qui s'inscrit dans le cadre de la semaine nationale de prévention du suicide, a pour but de faire connaître les organismes, leurs missions, ainsi que leurs programmes et activités auprès de la population. Il s'adresse aussi aux gens ayant besoin d'aide

et d'accompagnement pour mieux s'intégrer socialement ou pour se mettre en action dans l'espoir d'un avenir meilleur. Il s'agit également d'une occasion pour venir s'informer sur les besoins en bénévolat des organismes pour ceux et celles désirant s'impliquer dans la région.

Encore cette année, c'est avec le slogan «Réussir ta vie, c'est important pour nous!» que le salon s'ouvrira aux visiteurs. Une quarantaine

de kiosques seront sur place et permettront à la population de rencontrer les responsables des différents organismes de la région. Le directeur général de l'Association québécoise de prévention du suicide, Jérôme Gaudreault, fera une allocution à 13 h. (JHS)



Une quarantaine de kiosques seront érigés dans le mail du Carrefour Frontenac. (Photo TC Media - Archives)



**Vitamines et produits naturels sélectionnés**

25%

DE RABAIS



Disponible chez



**Valide du**  
**2 au 16 février 2016**

Ces produits peuvent ne pas vous convenir. Toujours lire l'étiquette et suivre le mode d'emploi.

## UN NOUVEAU PRODUIT NATUREL POUR AIDER À STIMULER LA LIBIDO

EFFICACE ÉGALEMENT CHEZ LES HOMMES ET LES FEMMES

Le MACA est une plante médicinale du Pérou reconnue pour être un excellent aphrodisiaque. Depuis des milliers d'années, le MACA est recherché particulièrement pour son effet stimulant sur l'activité sexuelle autant chez l'homme que chez la femme. Et en plus de ses propriétés aphrodisiaques, le MACA peut contribuer à diminuer les malaises causés par le stress en étant très bénéfique au système nerveux, aider à combattre certaines maladies, et aussi redonner une excellente

vitalité à toute personne en manque d'énergie. Le MACA avec ginseng de Webber Naturals est une formule novatrice aidant à contrer stress et fatigue. Cultivé de façon durable, le MACA bio [4:1] est gélatinisé pour une efficacité et une absorption supérieures. Combinée avec le ginseng coréen, cette formule remarquable est conçue pour augmenter l'endurance et l'énergie, réduire le stress, renforcer l'immunité et stimuler la libido déficiente.

Disponible chez



Accès pharma chez Walmart

1025, boul. Frontenac Est, Thetford Mines

718, boul. Frontenac Est, Thetford Mines

926, rue Labbé, Thetford Mines

3774, boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines

JEAN COUTU



Cette publicité a été payée par WN Pharmaceuticals Inc.

# 14,99 \$

Valide du 4 au 10 février 2016

Ce produit peut ne pas vous convenir. Toujours lire l'étiquette et suivre le mode d'emploi.

3. La propriété située au 1699, boulevard Frontenac Est. La demande consiste à réduire à zéro la marge de recul latérale droite lorsque prescrite à 4 mètres, à réduire à zéro la marge de recul arrière lorsque prescrite à 4 mètres, à porter à 0,6 le coefficient d'emprise au sol lorsque prescrit à 0,4, à autoriser l'installation de l'enseigne sur poteau existant situé sur le terrain voisin lorsque l'enseigne sur poteau devrait être située sur le terrain de l'entreprise et à réduire à 23,25 mètres la largeur d'un lot destiné à un usage industriel léger lorsque prescrite à 30 mètres, le tout afin de permettre la vente d'une portion d'un immeuble.
  4. La propriété située au 777, boulevard Frontenac Ouest. La demande consiste à porter à 9,14 mètres la hauteur d'une enseigne lorsque prescrite à 7,5 mètres, le tout afin de permettre l'implantation d'une nouvelle enseigne.
- Lors de cette séance, le Conseil entendra les personnes intéressées par ces demandes de dérogations mineures.
- DONNÉ À THETFORD MINES, ce 26<sup>e</sup> jour de janvier 2016.
- Me Edith Girard, OMA greffière de la Ville**

Offrez-vous des extras  
 ✓ Encadré Couleur  
 ✓ Titre centré  
 ✓ Caractères gras  
 Informez-vous auprès  
 de votre téléconseiller



# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Profitez également de la parution GRATUITE  
 de votre annonce sur VosClassées.ca.

Heure de tombée : vendredi 16h00  
 Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 17h00  
 Mode de paiement :   
 À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

**POUR TOUT ACHETER  
 ET TOUT VENDRE,  
 près de chez vous**

**Un seul numéro 1-866-637-5236**

<b>IMMOBILIER</b> 100 à 299	<b>MARCHANDISE</b> 300 à 399	<b>SERVICES</b> 400 à 599	<b>EMPLOI ET FORMATION</b> 600 à 799	<b>ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX</b> 800 à 899	<b>VÉHICULES</b> 900 à 999
--------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---	---	-------------------------------

<p><b>105</b> Propriétés à vendre</p> <p>BUNGALOW 1981, 2 chambres + s.d.b., terrain 81,000 pi.ca, secteur Robertsonville (chemin Martel). 418-333-1090/3, 418-334-6978</p>	<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>* 4-1/2, 2e étage Thetford bien situé. Entrées laveuse, sècheuse, tranquille, stationnement. Remise extérieure, 365\$ 418-335-9020</b></p>	<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p>4-1/2, non chauffé, non éclairé, de la Fabrique, rez-de-chaussée, stationnement, pas d'animaux. Idéal couple ou personne seule, 410\$. 418-335-6782, 418-334-1708</p>	<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>FACE À L'HÔPITAL THETFORD</b> 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2. Buanderie, conciergerie, balcon, près de la piste cyclable. 418-338-8096</p>	<p><b>210</b> Logements / appartements chauffés à louer</p> <p><b>FACE À L'HÔPITAL THETFORD</b> 2-1/2, chauffés, éclairés, bail mensuel, références exigées. 418-338-8096</p>	<p><b>270</b> Bureaux / locaux à louer</p> <p>ENTREPÔT + bureau, 1,200 pi.ca., et entrepôt avec porte de garage, 1,700 pi.ca., Boul. Frontenac ouest, Thetford. Idéal professionnel. Stationnement, enseigne, etc. Libre. 418-334-1655</p>	<p><b>310</b> Divers à vendre</p> <p><b>POUR CHEVREUIL</b> Luzerne en balles rondes enrobées, de 1ère, 2ème ou 3ème coupe, 65\$/chaque. Aussi disponible: mais rond et moulu spécifiquement conçu pour chevreuil. Ouvert le samedi seulement, 9h à 16h, Serge Bourgault pour les Entreprises Ser-Ber 418-449-1558</p>	<p><b>415</b> Massothérapie / Soins thérapeutiques</p> <p><b>MASSAGE</b> suédois et californien, 7/7, de 10h à 22h. 418-427-2939</p>
<p><b>115</b> Condos et lofts à vendre</p> <p><b>CONDO 4-1/2, Victoriaville, stationnement intérieur, idéal semi-retraités, retraités, ascenseur, sécuritaire, 136,500\$, 819-758-2486</b></p>	<p>2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres immédiatement, propres, déneigement compris, 418-335-9238</p>	<p>4-1/2, rez-de-chaussée, bel appartement, grandes pièces. 375\$, déneigement inclus. 919 rue Labbé, Thetford Mines. Libre immédiatement. 418-814-9487</p>	<p><b>GRAND 3-1/2, 2e étage, libre, cour arrière, 315\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1 stationnement. Creville Thetford Mines. 418-335-9000</b></p>	<p><b>215</b> Logements / appartements chauffés / meublés à louer</p> <p><b>!!! Studio, 1-1/2, meublé, tout compris, électricité, chauffage, télévision, internet, téléphone, stationnement déneigé. Dans complexe hôtelier, Thetford Mines. Un seul prix, aucune surprise, bail au mois, 450\$ (buanderie payante disponible). 418-335-9138</b></p>	<p><b>LOCAL commercial</b> 1,280 pi.ca. à Robertsonville, avec 5 portes de garage. Peut être divisé. Possibilité d'ajouter un bureau. Informez-vous dès maintenant! 1,200\$/mois + taxes 418-389-7621</p>	<p><b>324</b> Articles de chasse et pêche</p> <p><b>ATTENTION ARMES À FEU</b> ACHETONS ARMES À FEU USAGÉES Nous pouvons nous déplacer chez vous. Centre de dépôt de vieilles munitions. Accréditées par la Gendarmerie Royale du Canada. Nos transactions sont rapides et sécuritaires. Adstock Chasse 418-335-6995</p>	<p><b>424</b> Astrologie/occultisme</p> <p>ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99\$/minute.)</p>
<p><b>160</b> Terrains / Terres à vendre</p> <p><b>ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Etangs, sentiers, paysages magnifiques. 17,500\$ et plus. Financement disponible par le propriétaire. 819-888-2314, www.domainedesappalaches.ca</b></p>	<p>2-1/2, demi sous-sol. 214, St-Alphonse Nord, Thetford. Meublé, chauffé, éclairé. Marqueterie/céramique, stationnement déneigé. Non-fumeur, pas d'animaux. 1er juillet ou après 17 avril, 405\$. 418-338-0758</p>	<p>4-1/2, rue Lavolette, 2e étage, extérieure rénové à neuf, déneigement compris, remise, véranda, grande cour arrière, endroit tranquille. 418-333-4134</p>	<p><b>GRAND 4-1/2, Thetford Mines, au r.d.c., rénové, non chauffé, 2 stationnements extérieurs, locker, 420\$, libre immédiatement. 581-680-0666</b></p>	<p><b>2-1/2, 400\$, 3-1/2, 450\$. Secteur Black Lake. Tout compris. Internet, câble. Sans bail. Libres. 418-332-5996</b></p>	<p><b>TRÈS grand local de 1,965 pi.ca.</b> avec division pour bureaux. Centre-ville. Prix très très compétitif. 418-814-0473</p>	<p><b>307</b> Appareils électroménagers</p> <p>LAVEUSE/ sècheuse, 6 mois d'usage. Congélateur. 418-338-1963</p>	<p>ATTENTION: Medium Québec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com</p>
<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>!!! 3-1/2, moderne, chauffé, meublé. Situé Paroisse Notre-Dame, Thetford, stationnements inclus. Libre immédiatement. 418-338-4440</b></p>	<p>2-1/2, poêle, frigo fournis, chauffé, éclairé, entrées laveuse/sècheuse, déneigé, 310\$/mois. Libre 1er juillet. 418-332-3457</p>	<p>4-1/2 style studio, demi sous-sol, 300\$, quartier St-Maurice, Thetford Mines, libre immédiatement, 418-427-3807, 418-334-7858</p>	<p><b>GRAND 4-1/2, Thetford Mines, libre immédiatement, idéal pour gens recherchant tranquillité, libre immédiatement, lave-vaisselle inclus, grandes pièces fraîchement repeintes, beaucoup de luminosité et de rangement, près de l'hôpital, piste cyclable, déneigement inclus, 460\$ par mois, 418-449-2262, 418-281-2262</b></p>	<p>3-1/2, rénové, St-Noël, près école l'Escale, meublé, chauffé, éclairé, 340\$/mois. Références exigées. 418-338-4333, 418-334-4333</p>	<p><b>À VENDRE SIÈGE ARRIÈRE POUR MOTONEIGE. BON PRIX 418-338-1409</b></p>	<p><b>310</b> Divers à vendre</p> <p>RECHERCHE carabine à verrou peu importe le calibre, ou fusil de chasse un coup, calibre 12 ou 20. 418-338-3185 poste 215, 418-338-1561</p>	<p><b>440</b> Déménagement / Transport / Entreposage</p> <p><b>DÉMÉNAGEMENT ET TRANSPORT, camion avec remorque fermée, boîtes d'emballages variées, couvertures et équipement complet pour votre déménagement. Assurances. 418-335-9000</b></p>
<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>255 rue Cyr Nord, Thetford, grand 5-1/2, au 2e étage, 525\$/mois. Libre 1er avril. 418-333-5267</b></p>	<p>2 très beaux grands 4-1/2 rénovés, entrée extérieure fermée, secteur recherché, O'Meara, cabanon, déneigé, endroit propre et tranquille, près piste cyclable. Pas de chien/planchers de bois franc. À voir absolument! 418-334-9319</p>	<p>5-1/2, 1er étage, 2 chambres + salle de lavage, déneigement inclus, 430\$/mois, libre mars/avril, Thetford Mines 581-440-0118</p>	<p><b>GRAND 4-1/2 1er étage, planchers bois/ franc, porte-patio, 2 stationnements pas de chien. Libre 1er mars, 418-814-0924</b></p>	<p>4-1/2, Grand Lac St-François, nature enchanteuses, tout inclus, 550\$. Non-fumeur, sans animaux. 418-422-5826</p>	<p><b>307</b> Appareils électroménagers</p> <p>LES trésors St-Jacques, vente, achat, échange, de la cave au grenier à St-Jacques-de-Leeds 581-724-0606</p>	<p><b>335</b> Ordinateurs logiciels et équipements</p> <p>LA Souris Électronique, 114B, Notre-Dame Ouest, Thetford Mines, réparation d'ordinateurs et de caméras numériques. Prix compétitifs. Propriétaire Bernard Doiron, 418-755-8628. Expert en virus, 10 ans d'expérience.</p>	<p><b>442</b> Constructions / Rénovations / Réparations</p> <p><b>OFFRE MES SERVICES PEINTURE, RÉPARATIONS DE JOINTS.</b> Entretien de terrain, déneigement pelouse feuilles et tout autre service Alain: 418-334-6725</p>
<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>! 3-1/2, Rue Maurice, Thetford Mines, non meublé, non chauffé, balcon, porte-patio, plancher/ flottant, armoires mélamine. Entrées laveuse/ sècheuse, stationnement, déneigement, remise. Idéal personne seule, non-fumeur, pas d'animaux, libre, 353\$, 418-338-5402</b></p>	<p>2x4-1/2, Thetford Mines, avec verrière, entrée contrôlée sécuritaire, 827, Marquette, 465\$. Libre immédiatement ou juillet, près services. 418-423-7558 (jour)</p>	<p>5-1/2 sur 2 étages, frais peint, planchers flottants, 2 balcons, 1 locker, bien situé, 2 stationnements, 418-814-0473</p>	<p><b>PRÈS DU CEGEP RUE DU COTEAU THETFORD</b> 4-1/2, état neuf, non chauffé, non éclairé, libre. Échangeur d'air, balayuse centrale. 418-338-8096</p>	<p><b>220</b> Condos lofts et maisons de ville à louer</p> <p>MAISON à louer, secteur Robertsonville, 700\$ par mois. 819-758-3752</p>	<p><b>MÉNAGE complet et plus à vendre, 6 ans d'usage, état comme neuf. 418-335-2136</b></p>	<p><b>345</b> Antiquités / art / collections</p> <p>TABLETTE Samsung Galaxy View écran 18.4" 25G0 stockant, Android 5.1 Idéal pour divertissement. Peut-être installer Bell Fibe t.v. Acheté nov. 2015 facture à l'appui, 650\$. (Si au besoin peut vendre souris et clavier) 418-427-5690</p>	<p><b>442</b> Constructions / Rénovations / Réparations</p> <p>RÉPARATIONS RÉNOVATIONS Intérieure/ extérieure ENTRETIEN DE TERRAIN Pelouse/ Feuilles Prix compétitifs ESTIMATION GRATUITE 581-714-0474</p>
<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>! 4-1/2 très bien situé, 4e Rue, Thetford Mines, 2e étage, balcon, 395\$/mois. Entièrement meublé. Libre 1er février. 418-389-9864</b></p>	<p>3-1/2, centre-ville, Thetford-Mines, grand demi sous-sol meublé ou non, très propre, très éclairé, non chauffé, stationnement déneigé, 275\$/mois. Références demandées, étude de crédit. Jour: 418-335-3415, soir: 418-338-7674</p>	<p>5-1/2 sur 2 étages, frais peint, planchers flottants, 2 balcons, 1 locker, bien situé, 2 stationnements, 418-814-0473</p>	<p><b>ST-BERNARD de Beauce, jumelé, 3 chambres, 885\$/mois. Libre 1er mars. Pas d'animaux. 418-227-4427</b></p>	<p><b>225</b> Propriétés à louer</p> <p>MAISON mobile, chauffage air chaud, magnifique intérieur, 2 stationnements, 2 remises, disponible maintenant. 418-338-0701</p>	<p><b>PETITS poêles</b> Boxstove: cuisinière Kenmore, poêle à bois marque Dauphin. 418-335-2112</p>	<p><b>345</b> Antiquités / art / collections</p> <p>ANTIQUITÉS usagés, canvas, vendredi, samedi, dimanche, 9h à 17h, 663 Route 108 est, Stornoway.</p>	<p><b>442</b> Constructions / Rénovations / Réparations</p> <p><b>REPARATIONS RÉNOVATIONS Intérieure/ extérieure ENTRETIEN DE TERRAIN Pelouse/ Feuilles Prix compétitifs ESTIMATION GRATUITE 581-714-0474</b></p>
<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>! Black Lake 9-1/2, libre 1er février, luxueux, frais peint, planchers bois franc/céramique. Entrées laveuse/sècheuse, aspirateur central, grand patio, piscine creusée 16'x34', stationnement privé 6 autos, 2 entrées, 2 galeries privées, chauffé, éclairé, déneigé, pas d'animaux, 990\$. 418-332-5247</b></p>	<p>3-1/2, centre-ville Thetford Mines, 300\$/mois, non chauffé, non éclairé, stationnement, endroit tranquille. 418-484-2441</p>	<p>3-1/2, demi sous-sol, grand, chauffé, déneigement compris, buanderie, grand stationnement. Sans bail. 380, Beaudoin, paroisse Notre-Dame, Thetford Mines. 310\$/mois, 418-335-7996</p>	<p><b>THETFORD Mines: (secteur Pontbriand) 3-1/2, très beau logement, ensoleillé, chauffé, (planchers chauffants) éclairé, insonorisation supérieure, aspirateur central, ascenseur, intercom, non-fumeur, 1er mois gratuit! À partir de 595\$ 418-338-9421 581-724-2000</b></p>	<p><b>245</b> Chambre à louer</p> <p>CHAMBRE, chauffée, éclairée, meublée, internet et câble, stationnement, buanderie, à partir de 230\$/mois, 418-814-0473.</p>	<p><b>SCIERIES MOBILES</b> à partir de 4,397\$ Coupeuz bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info &amp; DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.</p>	<p><b>345</b> Antiquités / art / collections</p> <p>ANTIQUITÉS usagés, canvas, vendredi, samedi, dimanche, 9h à 17h, 663 Route 108 est, Stornoway.</p>	<p><b>442</b> Constructions / Rénovations / Réparations</p> <p><b>REPARATIONS RÉNOVATIONS Intérieure/ extérieure ENTRETIEN DE TERRAIN Pelouse/ Feuilles Prix compétitifs ESTIMATION GRATUITE 581-714-0474</b></p>
<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>** LOGEMENTS: 4-1/2, 5-1/2, libres, pourrait être meublés. À partir de 290\$/mois. Libres, Thetford Mines. 819-473-1125, 418-333-9538</b></p>	<p>3x3-1/2, 1x4-1/2, libres immédiatement ou juillet, information: 418-331-0847</p>	<p>3-1/2, à l'étage. 212, St-Alphonse Nord, Thetford Mines. Marqueterie/céramique, grand stationnement déneigé, locker. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement, 470\$. 418-338-0758</p>	<p><b>THETFORD Mines: 5-1/2, coin Dumais/ de la Fabrique, 418-570-0951, 418-596-3008</b></p>	<p><b>205</b> Propriétés à vendre</p> <p>MAISON à louer, secteur Robertsonville, 700\$ par mois. 819-758-3752</p>	<p><b>225</b> Propriétés à louer</p> <p>MAISON mobile, chauffage air chaud, magnifique intérieur, 2 stationnements, 2 remises, disponible maintenant. 418-338-0701</p>	<p><b>345</b> Antiquités / art / collections</p> <p>ANTIQUITÉS usagés, canvas, vendredi, samedi, dimanche, 9h à 17h, 663 Route 108 est, Stornoway.</p>	<p><b>442</b> Constructions / Rénovations / Réparations</p> <p><b>REPARATIONS RÉNOVATIONS Intérieure/ extérieure ENTRETIEN DE TERRAIN Pelouse/ Feuilles Prix compétitifs ESTIMATION GRATUITE 581-714-0474</b></p>
<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>* * Thetford Mines: centre-ville, 3-1/2, chauffé, éclairé, meublé, bien insonorisé, conciergerie, service de buanderie, aspirateur central, intercom. Très sécuritaire, stationnement/déneigement inclus. Libre 1er mars. 418-331-0558, 418-387-4993</b></p>	<p>4-1/2, à l'étage. 212, St-Alphonse Nord, Thetford Mines. Marqueterie/céramique, grand stationnement déneigé, locker. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement, 470\$. 418-338-0758</p>	<p><b>BLACK Lake: 3-1/2 rénovés, meublés, chauffés, éclairés, frais peints, stationnement déneigé, laveuse/ sècheuse dans immeuble 350\$. 5-1/2, non chauffé, non éclairé, r.d.c., incluant sous-sol, 455\$, pas d'animaux. Libres immédiatement. 418-423-5247</b></p>	<p><b>THETFORD Mines: sous-sol maison privée, 4 chambres, foyer au bois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Pour info: 418-755-1560</b></p>	<p><b>205</b> Propriétés à vendre</p> <p>MAISON à louer, secteur Robertsonville, 700\$ par mois. 819-758-3752</p>	<p><b>225</b> Propriétés à louer</p> <p>MAISON mobile, chauffage air chaud, magnifique intérieur, 2 stationnements, 2 remises, disponible maintenant. 418-338-0701</p>	<p><b>345</b> Antiquités / art / collections</p> <p>ANTIQUITÉS usagés, canvas, vendredi, samedi, dimanche, 9h à 17h, 663 Route 108 est, Stornoway.</p>	<p><b>442</b> Constructions / Rénovations / Réparations</p> <p><b>REPARATIONS RÉNOVATIONS Intérieure/ extérieure ENTRETIEN DE TERRAIN Pelouse/ Feuilles Prix compétitifs ESTIMATION GRATUITE 581-714-0474</b></p>
<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>4-1/2, frais peint, 2e, Thetford Mines, entrées laveuse/sècheuse, déneigement compris, remise, corde à linge. Près piste cyclable. Libre immédiatement. 418-423-2850</b></p>	<p>4-1/2, St-Ephrem, centre village, libre, 369\$, info: Sylvain, 418-226-8255</p>	<p><b>BLACK Lake: 4301 St-Jacques, 2e étage, superbe petit 4-1/2, beaucoup de bois franc, très propre, remise, abri d'auto, stores inclus. Non-fumeur, pas de chien, 275\$/mois. Libre immédiatement. 418-334-8739</b></p>	<p><b>THETFORD MINEs: Très beau 5-1/2 dans secteur tranquille près des services, 1 stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, locker, libre 1er avril, 450\$ par mois, 418-335-9000</b></p>	<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>CONDO, 858, Ste-Marthe, grand 4-1/2 2e étage, foyer, 2 stationnements. Près des services. Réponse avant 15 février. Libre juin. 418-335-3537</b></p>	<p><b>205</b> Logements / appartements à louer</p> <p><b>CONDO, 858, Ste-Marthe, grand 4-1/2 2e étage, foyer, 2 stationnements. Près des services. Réponse avant 15 février. Libre juin. 418-335-3537</b></p>	<p><b>345</b> Antiquités / art / collections</p> <p>ANTIQUITÉS usagés, canvas, vendredi, samedi, dimanche, 9h à 17h, 663 Route 108 est, Stornoway.</p>	<p><b>442</b> Constructions / Rénovations / Réparations</p> <p><b>REPARATIONS RÉNOVATIONS Intérieure/ extérieure ENTRETIEN DE TERRAIN Pelouse/ Feuilles Prix compétitifs ESTIMATION GRATUITE 581-714-0474</b></p>

# GRATUIT

vos annonces classées sur Internet.

Quand vous achetez une petite annonce au Courrier Frontenac, elle se retrouve automatiquement sur le net, GRATUITEMENT.

Plus de visibilité, plus de possibilités.

## Courrier Frontenac

541, boul. Frontenac Est, Thetford Mines | 1-866-637-5236



**SAUTEZ SUR L'OCCASION!**

**VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS™**

**Du jamais vu, EXCLUSIF chez KIA Thetford**  
**2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> CHANCE au crédit avec un taux à partir de .99%**

**SPÉCIAL de la semaine**



**WOW**  
**2012 KIA FORTE KOUP EX**  
 Automatique avec mode manuel 25 294 km  
**11 489\$**

**SPÉCIAL de la semaine**



**2012 KIA RONDO EX**  
 Automatique, 40 004 km  
**\*\*BAS KILOMÉTRAGE\*\* 11 489\$**

**2012 Kia Optima LX**  
 Automatique avec mode manuel 61 882 km 15478A  
**\*\*TRÈS PROPRE\*\* 12 789\$**

**2013 Kia Forte Koup SX**  
 Manuelle 34 245 km 15491A  
**\*\*WOW COMME NEUF\*\* OFFRE SPÉCIALE 13 989\$**

**2011 Kia Sportage EX**  
 Automatique 45 517 km 15359A  
**\*\*UNIQUE\*\* 13 989\$**

**2011 Kia Rondo EX**  
 Automatique 78 448 km 15070A  
**\*\*TRÈS PROPRE\*\* OFFRE SPÉCIALE 9 249\$**

**2011 Kia Sportage EX**  
 Automatique 68 133 km  
**\*\*TRÈS PROPRE\*\* 13 289\$**

**2011 Kia Forte EX**  
 Automatique 40 021 km 15-427A  
**\*\*BAS KILOMÉTRAGE\*\* \*\*\*COMME NEUF\*\*\* OFFRE SPÉCIALE 9 389\$**

**2013 Kia Soul EX**  
 Automatique 35 245 km 15494A  
**\*\*BAS KILOMÉTRAGE\*\* 15 889\$**

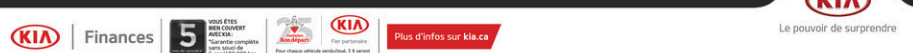
**2011 Kia Sorento LX AWD**  
 TRACTION INTÉGRALE Automatique 96 230 km 15146A  
**OFFRE SPÉCIALE 12 989\$**

**2012 KIA RONDO EX V6**  
 Automatique, 53 734 km  
**\*\*COMME NEUF\*\* 11 489\$**

**2012 Kia Sorento LX**  
 Automatique 80 854 km  
**\*\*IMPECCABLE\*\* \*\*\*COMME NEUF\*\*\* OFFRE SPÉCIALE 14 889\$**

**kiathetford.ca 418 334-1049**

**877, rue Pie XI, Thetford Mines**



**484 Services divers**

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

**485 Agence de rencontre avec permis**

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242, ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

**555 Argent à prêter**

**courtageexpress.com**  
**PRÊT 500\$ et plus**  
 Lun- Jeu 8h-20h/  
 Ven 8h-16h  
**1-888-994-4054**

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

**580 Occasions/ propositions d'affaires**

ACCÉDEZ au programme clé en main. Distributrices automatiques garanties. Clientèle fournie dans votre région. Produits exclusifs en demande, investissement requis. Oui c'est rentable. 514-439-2212

**585 Services financiers divers**

310-PRÊT: Prêt de 500\$ à 1,000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRÊT

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement, 418-425-1127

**605 Emplois divers**

COMPAGNIE recherche jeunes femmes pour conversations par téléphone. Travail à domicile aux heures de votre choix. Rémunération hebdomadaire garantie. Débutantes bienvenues. 1-866-503-0834

**605 Emplois divers**

**RECHERCHE** personne responsable pour travailler auprès d'une famille d'accueil de 9 personnes âgées. Aimer cuisiner. Bon sens de l'organisation. RCR securisme un atout. Postes de jour/soir disponibles. Communiquez avec Isabelle 418-334-4222

**630 Santé/hospitalier**

**RESSOURCE D'HÉBERGEMENT**  
 À Irlande près St-Ferdinand, pour personnes non-autonomes (D.I. + handicap physique). Belle équipe en place. Travail de préposé(e). Un temps partiel: 5 soirs par 2 semaines incluant une fin de semaine sur 2 PERMANENT; ouvert également aux étudiants. Un temps partiel: 6 jours par 2 semaines incluant une fin de semaine sur 2; PERMANENT. RCR et PDSB un atout. Références demandées. Demandez Stéphane, 12h00 à 18h00, lundi au vendredi. 418-428-3568; 418-335-2327

**710 Formation Professionnelle**

**COURS privé de guitare, acoustique ou électrique.**  
 Yohan Paquet  
 418-338-4460

**915 Véhicules de loisir**

\$\$\$ \$\$\$\$ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132

**950 Ferraille**

**!! Achat d'autos et ferraille. Va chercher. Paiement comptant.**  
 418-335-1530

**985 Autos à vendre**

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

**MON AGENDA**

**communautaire**  
 D L M M J V S  
**POUR VOS ANNONCES:**  
**REDACTION.THETFORD@TC.TC**

**VENDREDI 5 FÉVRIER**

- Vous êtes invités à venir jouer au shuffleboard aux Chevaliers de Colomb (Club le Marquis de Black Lake) à 19 h 30.  
 - Le Club amical de Black Lake organise un tournoi de baseball-poche à la salle de l'Édifice St-Jean. Utilisez l'entrée située à l'arrière. Les inscriptions débutent à 8 h.  
 - La rencontre du club d'astronomie se tiendra à 19 h au pavillon d'accueil des Sentiers pédestres des 3 Monts de Coleraine. Nous parlerons notamment des actualités astronomiques, de quelques objets intéressants à observer. Si la température le permet, il sera aussi possible d'observer le ciel avec un télescope.

**SAMEDI 6 FÉVRIER**

- Le Club fraternité FADOQ Robertsonville invite la population et ses membres à son souper annuel au centre récréatif à 17 h 30 suivi d'une soirée dansante avec le groupe les Marcolains. Billets en vente auprès des membres du conseil.  
 - Pierrette & Robert tiendront leur prochaine soirée de danse au Club le Marquis à Black Lake à 20 h.  
 - On danse en ligne ou en couple à 20 h au club des Amis du troisième âge de Disraeli avec les musiciens Francine Royer et Normand Leblanc.

**DIMANCHE 7 FÉVRIER**

- Dîner spaghetti à 12 h à la salle des amis du troisième âge avec musique et danse. Information Jacques Letarte.  
 - Déjeuner familial à la salle des Chevaliers de Colomb d'East Broughton de 8 h à 12 h.  
 - Réunion des alcooliques anonymes à 20 h au sous-sol de l'école Saint-Noël.  
 - L'abbé Christian Beaulieu tiendra des enseignements à l'église Ste-Marthe de 14 h à 17 h sous le thème «La miséricorde : un amour jusqu'à l'extrême».

**MARDI 9 FÉVRIER**

- Souper de la St-Valentin des Filles D'Isabelle de Black Lake à 18 h, suivi de la réunion à 19 h 30. Portez du rouge. Renouvellement des cartes de membres 2e avis.  
 - Il y aura une réunion de l'Aféas d'East Broughton à 19 h 30 à la salle paroissiale. Un merci spécial à l'atelier de tissage qui a donné de très beaux morceaux pour notre partie de cartes. Un clin d'œil sera fait à la St-Valentin.  
 - Le Cercle de Fermières Ste-Marthe tiendra sa réunion mensuelle à la salle des dîneurs de l'école l'Étincelle à 19 h.

**MERCREDI 10 FÉVRIER**

- Le Comité des bénévoles de St-Méthode vous invite à la salle municipale pour votre après-midi de jeux à compter de 13 h.  
 - Le Club d'âge d'or l'Avenir de St-Pierre de Broughton invite ses membres pour une soirée St-Valentin à la salle du conseil à 19 h 30. Il y aura bingo et cartes.  
 - Venez étudier le livre «La sagesse spirituelle : Surmonter la peur». Cette discussion peut s'avérer une façon amusante de faire part de ses prises de conscience et de ses expériences tout en apprenant à connaître ECKANKAR au Centre ECK situé au 262, rue Notre-Dame Est, de 19 h 30 à 20 h 30.

Trouvez-en encore plus sur **vosclassees.ca**



**TÉLÉCHARGEZ L'APPLI DÈS MAINTENANT**

**tc** MEDIA | NOUVELLES  
 Télécharger dans l'App Store | Télécharger sur Google play

# Thetford

CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER

435, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD

## L'IMPORTANT, C'EST LE CLIENT!

**1 855 886-1127 418 335-2945**



C'est avec un très grand plaisir et une grande fierté que l'équipe de Thetford Chrysler vous annonce l'arrivée d'un gars de plus de 20 ans d'expérience dans le domaine automobile qui se démarque par son professionnalisme et son leadership et qui est à l'écoute des gens.

**M. Richard Hamel est le nouveau directeur des ventes de véhicules neufs chez Thetford Chrysler.**

**Bienvenue, Richard!!**



**28 995\$**

U931, CHRYSLER 300S 2015, automatique, 17 600 km



**21 995\$**

U947, CHRYSLER 200C 2015, automatique, 15 637 km



**14 995\$**

16255A, DODGE GRAND CARAVAN SXT 2012, automatique, 55 000 km



**126\$/sem.**  
taxes incluses

U919, JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED 2015, 21 524 km, 38 995\$



**37 595\$**

U946, RAM 2500 OUTDOORSMAN 2015, automatique, 20 222 km



**139\$/sem.**  
taxes incluses

RAM 1500 LONGHORN 2014, automatique, 64 000 km, 42 995\$, tout équipé



**78\$/sem.**  
taxes incluses

15365, DODGE JOURNEY SXT 2015, automatique, 16 km, 24 195\$



**78\$/sem.**  
taxes incluses

15428, DODGE JOURNEY SXT 2015, automatique, 30 km, 23 995\$



**66\$/sem.**  
taxes incluses

U938, CHRYSLER 300 TOURING 2014, automatique, 38 798 km, 20 495\$,



**82\$/sem.**  
taxes incluses

U940, DODGE CHARGER SXT 2015, automatique, 25 027 km, 25 995\$

**FINANCEMENT SUR PLACE, 1<sup>RE</sup>, 2<sup>E</sup> ET 3<sup>E</sup> CHANCE AU CRÉDIT**

**AVIS DONNÉ À:  
Steve Roussy**

Soyez avisé qu'une demande en recouvrement de loyer, résiliation du bail, retard de plus de trois semaines dans le paiement du loyer, portant le numéro 1913775, dossier: 25599018, concernant le logement situé au: 434, Goudreau, Thetford Mines, G6G 4C2, a été déposé contre vous à la Régie du logement.

Vous pouvez prendre connaissance de la demande en vous rendant au bureau de la Régie du logement situé au: 900, boulevard René-Lévesque Est bureau RC120, Québec (Qc) G1R 2B5

Région de Laval, Longueuil et Montréal:  
514-873-2245

Autres régions: 1-800-683-2245

Signé le 20 janvier 2016.

661343

# Job GO .ca

Le talent a sa place.



EST À LA RECHERCHE D'UN

## GÉRANT DU DÉPARTEMENT DES PIÈCES

Véhicules de loisirs | Véhicules récréatifs



Poste **PERMANENT** à temps **PLEIN**

**Nous recherchons une personne**

- Performante et axée sur la vente
- Responsable et débrouillarde
- Ponctuelle et courtoise
- Bilingue (un atout)
- Ayant une connaissance en mécanique des VTT et motoneiges
- Ayant des connaissances en informatique
- Ayant une bonne capacité à conseiller les clients
- Aimant travailler avec le public

**Nous offrons**

- Salaire concurrentiel
- Avantages sociaux
- Équipe dynamique
- Installation à la fine pointe de l'industrie
- Concessionnaire en pleine expansion



Contactez Patrick  
au (418) 335-2992

ou à [patrick@vrthetford.com](mailto:patrick@vrthetford.com)  
2021, boul. Frontenac Est,  
Thetford Mines

662175



## ADJOINTE ADMINISTRATIVE

Temps partiel

Qualifications :

- Diplôme d'études collégiales en technique administrative
- Minimum de deux (2) années d'expérience
- Bonnes aptitudes en communication orale et écrite en français
- Excellente maîtrise de Acomba

Pour postuler : **418 334-1626**  
[couverturesgarneau@gmail.com](mailto:couverturesgarneau@gmail.com)

803, rue Grégoire, Thetford Mines

6619040

## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

### Succession Marie-Claire GOUBOUT

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Mme Marie-Claire GOUBOUT, survenu le 6 octobre 2015, en son vivant domiciliée au 56, 9e Rue Sud, Thetford Mines (Québec), G6G 5H6, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, M. Michel ROBERGE, le 22 janvier 2016, devant Me Sylvie BAILLARGEON, notaire, à Québec, conformément à la Loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Sylvie BAILLARGEON, notaire, sise au 871, Grande Allée Ouest, bureau 100, Québec (Québec), G1S 2L1.

Donné ce 22 janvier 2016.

Sylvie BAILLARGEON, notaire

>6612333

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Le Bénois Inc. LE BÉNOIS 7940, route 112 Disraeli (Québec) G0N 1E0 Dossier : 299 933	Changement de catégorie du permis de Restaurant pour (vendre) à permis de Restaurant pour (servir)	7940, route 112 Disraeli (Québec) G0N 1E0

Québec

>6614853



Nous sommes à la recherche d'un(e) :

## COMMIS QUINCAILLERIE

Sous l'autorité du directeur général, vous aurez à faire de la manutention de marchandises, préparation de peinture intérieure gestion et suivi des inventaires, servir la clientèle, maintenir la propreté du magasin, faire des soumissions et de la facturation au comptoir.

Vous êtes reconnu dans votre milieu pour votre autonomie, votre sens des responsabilités et de l'organisation, et vous aimez travailler en équipe.

Vous êtes détenteur d'un permis de conduire, d'un diplôme de formation dans un domaine pertinent à la fonction ou d'un certain nombre d'années d'expérience pertinente reliée aux fonctions.

**Emploi permanent : minimum 30-40 heures semaine**

**Jour, soir et samedi avant-midi selon cédule de travail**

**Rémunération : selon l'échelle salariale en vigueur**

Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, veuillez le faire en transmettant votre curriculum vitae ainsi qu'une lettre expliquant vos motivations pour le poste de commis quincaillerie **avant le 5 MARS 2016.**

Adressez le tout à :

La Coop St-Jacques de Leeds, 7, route 271,  
St-Jacques de Leeds (Québec) G0N 1J0 Télécopie : 418 424-0095  
Courriel : [scastjacquesleeds@bellnet.ca](mailto:scastjacquesleeds@bellnet.ca)

6619597



G.E.C.

Production animale / agroalimentaire



## Offre d'emploi: Technicien(ne) en production porcine

Nous sommes à la recherche d'une personne pour se joindre à une équipe oeuvrant dans une maternité porcine. Sous l'autorité du gérant, son rôle sera d'appuyer l'équipe sur diverses tâches comme la gestion des truies en parcs, l'insémination, la tenue des registres papiers et informatiques au besoin, de même qu'à toutes tâches connexes.

**Lieu de travail :** Tring-Jonction

**Horaire :** lundi au vendredi de 07:00 à 16:00

Une fin de semaine de travail sur trois, de 6h30 à midi samedi et dimanche.

Salaire de 16\$ à 20\$ selon expérience, compétence, et formation.

**Exigences :**

Détenir une formation en production porcine (DEP, AEC, DEC, Bacc) ou de l'expérience pertinente.

Envoyer votre cv par courriel à : [enrico@fermegec.com](mailto:enrico@fermegec.com)  
Si vous désirez obtenir des informations supplémentaires,  
contactez : Enrico Lessard Cell : 418 386-6815 Bureau : 418 426-3306 Fax : 418 426-3135  
Vous pouvez également venir porter votre CV, directement au bureau : 2313, route 112, St-Frédéric de Beauce, G0N 1P0

>6615702



## Mon dentiste à Thetford

### HYGIÉNISTE DENTAIRE

- Poste temps plein de jour
- Disponible immédiatement
- Équipe dynamique

Faire parvenir votre C.V. par courriel  
[info@mondentiste.pro](mailto:info@mondentiste.pro)

6618395

### AVIS D'INVENTAIRE

Avis est, par les présentes, donné qu'un inventaire des biens de feu Oswald MARCOUX, en son vivant résidant au 1136, rue Monseigneur-de-Laval, Thetford Mines, province de Québec, G6G 4P6 et décédé le 13 novembre 2015, a été fait devant Me Mélissa Blais, notaire, le 25 janvier 2016 et peut être consulté par toute personne intéressée dans la succession, à son bureau situé à Thetford Mines, 75, rue Notre-Dame Ouest, **sur rendez-vous**.

Thetford Mines, le 25 janvier 2016.

Le procureur  
Me Mélissa Blais, notaire

6612329

### AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes, donné qu'un inventaire des biens de feu Jean-Claude Gingras en son vivant résidant au 81 rue Ville-Marie, Thetford Mines, Qc. G6G 5N2 et décédé le 19 octobre 2015 a été fait par le liquidateur devant Me Étienne Deblois, notaire, le 21 janvier 2016 et peut être consulté par toute personne intéressée dans la succession au domicile du liquidateur, Monsieur Jean-Guy Gingras, situé au 6489 Avenue Newman, Montréal, Qc. H4E 4L9, **sur rendez-vous**.

Thetford Mines, ce 21 janvier 2016.

Me Étienne Deblois, notaire

6613379



## Municipalité de Saint-Ferdinand

### POSTE : Responsable des loisirs

#### Municipalité de Saint-Ferdinand

Municipalité rurale, urbaine et de villégiature de 2000 habitants entourant le magnifique Lac William. Travailler pour une municipalité c'est participer à la vie active de tous les citoyens, c'est relever des défis. C'est aussi travailler pour le bien être et l'amélioration d'un lieu de vie. L'équipe régulière est composée de 10 personnes et grandit à l'été.

**Sommaire de la fonction :** Le titre de la fonction est : Responsable des Loisirs  
Poste à temps plein – 25 heures/semaine

#### Responsabilités

##### Administration - Organisation - Activités - Création d'événements

Sous l'autorité de la directrice générale, la personne coordonne, supervise et contrôle l'exécution des tâches reliées aux activités de loisirs, au culturel et aux événements spéciaux.

Le mandat du titulaire comprend la supervision des employés engagés lors du camp de jour et/ou pour tout autre événement.

Il prépare également le budget annuel de ses activités et projets soumis et en assure le suivi incluant des rapports journaliers et un rapport mensuel fait au conseil lors de la session régulière.

#### Formation

Détenir un DEC en loisirs ou toute autre formation jumelée à une expérience pertinente dans un domaine correspondant à la description du poste avec un DES.

#### Exigences

- Connaissance des logiciels Word, Excel, Power point et Navigation internet.
- Gestionnaire (connaissance en comptabilité), excellent sens de l'organisation, sens de l'initiative, communicateur, intégrité, diplomatie, dynamisme, une bonne condition physique, permis de conduire valide.
- Connaissance technique en hockey, soccer, balle molle, tennis etc serait un atout.

#### Conditions de travail

Emploi heures flexibles - 25 heures/semaine environ - Salaire concurrentiel - Avantages sociaux intéressants

#### Commentaires

Si vous êtes intéressé(e)s et croyez posséder ces critères, faites parvenir votre curriculum vitae, au bureau de la municipalité de St-Ferdinand, 375 rue Principale à Saint-Ferdinand, G0N 1N0 d'ici le 17 février 2016 à Michèle Lacroix, directrice générale adj.

No de téléphone : (418) 428-3480 poste 4300 No de télécopieur : (418) 428-9724

E-mail: [mlacroix@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca](mailto:mlacroix@municipalite.saint-ferdinand.qc.ca)

Seules les candidatures retenues seront contactées.

Les CV seront acceptés par la poste, directement au bureau, par télécopieur et par internet. C'est votre devoir de vérifier la réception de votre curriculum vitae. Merci!

6615334

## PERSONNEL RECHERCHÉ « FAITES PARTIE D'UNE ÉQUIPE GAGNANTE! »

### Technicien(ne) en administration

Sous la responsabilité du contrôleur, le ou la technicien(ne) effectue toutes les opérations en lien avec les comptes à recevoir. Plus précisément, il ou elle :

- Effectue quotidiennement la facturation des ventes et des services après-vente et les achemine aux clients.
- Reçoit les clients qui se présentent pour leur paiement.
- Saisit les encaissements, entre les recettes et prépare les dépôts bancaires
- Balance et vérifie les comptes clients; produit et transmet les états de comptes mensuels.
- Informe la clientèle sur les diverses modalités de paiement, ainsi que sur le financement disponible.
- Fait un suivi serré et complet du recouvrement des comptes clients en souffrance.
- Contrôle les entrées et sorties de fonds des deux petites caisses; identifie les besoins de fonds et s'assure d'avoir la monnaie nécessaire.
- Assume diverses tâches administratives.

#### Exigences:

- Diplôme d'études collégiales en comptabilité ou DEP en comptabilité avec expérience.
- 1 à 2 ans d'expérience dans un poste similaire
- Excellente connaissance informatique

Transmets-nous ta candidature: 370, Chemin Mont-Granit  
Thetford Mines, QC G6G 5R7

**isothermic.ca 418 338-4628**  
[ressources.humaines@isothermic.ca](mailto:ressources.humaines@isothermic.ca)

**isothermic**  
Fenêtrier d'expérience

RBQ : 8102-0000-00

6620987

## NOUVELLES FORMATIONS OFFERTES



### Titre des formations

Durée	Heure	Date	Coût Taxes incluses
30 h	8 h à 16 h 30	20-21-27-28 février	130 \$
30 h	8 h à 16 h 30	7-8-14-15 mai Offert à Disraeli	130 \$
30 h	18 h à 21 h	16 mars au 8 juin	40 \$
60 h	18 h à 21 h	22 février au 24 mars	40 \$
60 h	18 h à 21 h	4 avril au 9 juin	45 \$

#### Documents obligatoires :

(nous fournir les originaux)

- Certificat de naissance grand format (Directeur de l'état civil);
- Relevé de notes;
- Permis de conduire ou carte d'assurance maladie.

Pour information ou inscription :  
Ginette Groleau  
418 338-7808, poste 3116

[info\\_sae@csappalaches.qc.ca](mailto:info_sae@csappalaches.qc.ca)

[serviceauxentreprises.com](http://serviceauxentreprises.com)

Certaines conditions s'appliquent sur l'admissibilité pour toutes ces formations.

6620348

MON AGENDA

communautaire

D L M M J V S

POUR VOS ANNONCES:  
REDACTION.THETFORD@TC.TC

MERCREDI 10 FÉVRIER

- Le Cercle des Amis de Bruno Groening vous invite à la conférence d'information sur l'aide à la vie et la guérison par voie spirituelle de 19 h à 20 h 30. L'activité se tiendra au Club de l'âge d'or situé au 44, rue St-Alphonse Sud. Entrée par la porte de côté.

JEUDI 11 FÉVRIER

- Le Club Amical de Black Lake invite ses membres à un dîner de la St-Valentin au local du Club Amical à midi. Bienvenus à tous.

VENDREDI 12 FÉVRIER

- La prochaine réunion à la Fraternité St-Alphonse aura lieu à 9 h 30.

SAMEDI 13 FÉVRIER

- Il y aura un souper chaud à l'occasion de la Saint-Valentin au Centre intergénérationnel de Sacré-Cœur-de-Marie à 18 h.

DIMANCHE 14 FÉVRIER

- Il y aura un souper de la St-Valentin à 17 h 30 et de la danse en après-midi à 13 h 30 avec l'orchestre de Normand Leblanc au sous-sol de l'église de St-Joseph-de-Coleraine.  
- La dixième édition du brunch musical de l'amitié aux profits de Deuil-entraide l'arc-en-ciel se tiendra de 9 h à 12 h 30 au Centre Émilienne-Gourdes en collaboration avec les Échevaliers de Colomb, conseil 2088, et la Maison funéraire de l'Amiante.



L'équipe du Courrier Frontenac offre, aux familles éprouvées, ses plus sincères condoléances.

6602788

**Ton CV est déjà enregistré sur le site ?**

Tu peux postuler via ton mobile

Job GO .ca

**TU AIMES LES DÉFIS?**

Viens nous rencontrer en magasin, un poste sur mesure t'attend!

Plusieurs départements sont à la recherche de personnes dynamiques pour compléter leur équipe!

- Commis poissonnerie • Boucher • Prêt-à-manger
- Emballeur • Emballeur(se) aux viandes

Disponible en tout temps

Bonnes conditions et belle ambiance de travail!

une équipe IGA Extra Theftford Mines une famille

St-Pierre et Fils

6608326

Demandez Jimmy St-Pierre ou Stéphane Pelletier

**418 335-6222**

lga0047jimmy@sobeys.com

HYUNDAI

**Ruby** THETFORD MINES

Votre maison de confiance

Une équipe, une famille!

**TECHNICIEN(NE) COMPTABILITÉ**

Ruby Auto recherche une personne ambitieuse pour joindre son équipe dynamique, dans le but de faire carrière à long terme. Nous sommes à la recherche d'une personne qui saura effectuer le cycle comptable complet.

- Valider et comptabiliser les dossiers de ventes;
- Gérer le cycle complet des payables et des recevables;
- Gérer les commissions des représentants;
- Analyser les comptes sous sa responsabilité;
- Effectuer et comptabiliser le dépôt journalier;
- Effectuer la vérification des cédules;
- Émissions de chèques, conciliations bancaires, fin de mois;
- Faire les états financiers.

Exigences:

- 3 à 5 années d'expérience en comptabilité
- Personne autonome, organisée, faisant preuve de rigueur et de leadership, maîtrisant la suite Office, vif d'esprit et ayant des aptitudes pour le travail d'équipe.
- Temps plein 40h

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Serge Routhier  
2272, Notre-Dame Est  
Theftford Mines (Québec)  
G6G 2W2

fax : 418-338-3365  
srouthier@hyundairubyauto.ca

6608260

**Roméo NADEAU**

Au Centre d'hébergement René-Lavoie de Disraeli, le 24 janvier 2016, est décédé à l'âge de 101 ans et 9 mois, M. Roméo Nadeau, fils de feu Albert Nadeau et de feu Angéline Lachance, époux de feu Irène Sylvain, domicilié à Theftford Mines. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Thérèse Lacour), feu Victor, Fernand (Louise Bourque), feu Urgel (Henriette Gosselin), Gaétane (Mario Maurais), feu Blandine (feu Robert Gilbert), Claude (Claire Drouin), Francine (Denis Grégoire), Marie-Paule et Mario (Johanne Gagnon); ses 21 petits-enfants; ses 29 arrière-petits-enfants; 1 arrière-arrière-petit-enfant. Il était le frère de feu Maria (feu Arthur Lehoux), feu Arthur (feu Yvonne Nadeau), feu Omer (feu Bernadette Guay), feu Cléophas (feu Armande Jolin), feu Odilon (feu Imelda Thivierge), feu Aimé (feu Jeanne Sylvain), feu Béatrice (feu Joseph Vachon), feu Éva (feu Armand Perreault, feu Cléophas Giguère), feu Léger (feu Imelda Pomerleau), Lucienne, feu Bernard (feu Pauline Sylvain), Annette (feu Henri-Louis Lachance) et Benoît (Anne-Marie Sylvain); le beau-frère de feu Wilfrid (feu Corinne Lessard), feu Adrien (feu Marguerite Lehoux), feu Émilien (feu Marie-Ange Vachon), feu Joseph, feu Armand (feu Irène Berthiaume), feu Walter (feu Monique Nadeau), feu Alberta (feu Hermas Vachon), feu Pauline (feu Bernard Nadeau), feu Noël (Alma Sylvain), feu Iréné (Monique Paré), feu Noëlla (feu Robert Fillion) et Marie-Alice (Léopold Laplante). Il laisse également dans le deuil ses neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances vendredi (5 février) de 14h à 16h et de 19h à 22h ainsi que samedi (6 février) à compter de 9h à la Maison Funéraire de L'Amiante (653, rue Pie XI, Theftford Mines). Les funérailles auront lieu samedi, le 6 février 2016, à 11h, en l'église Ste-Marthe de Theftford Mines. L'inhumation suivra au cimetière St-Alphonse de Theftford Mines. La famille aimerait remercier bien sincèrement le personnel du Centre d'hébergement René-Lavoie pour les bons soins prodigués à M. Nadeau. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital de la région de Theftford (1717, rue Notre-Dame Est, Theftford Mines, G6G 2V4; www.fondationhopitalregionthetford.ca). La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire de L'Amiante (mouvement coopératif, membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

MAISON FUNÉRAIRE DE L'AMIANTE (mouvement coopératif)

6619783

**Cécile BOULANGER**

À l'Hôpital de Theftford Mines, le 1<sup>er</sup> février 2016, est décédée à l'âge de 89 ans et 4 mois, Mme Cécile Boulanger, fille de feu Cléophas Boulanger et de feu Rose-Aimée Gagnon, épouse de feu Marcel Létourneau, domiciliée à East Broughton. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pascal (Marie-France Faucher), Maryse (Louis-Aimé Faucher) et Nicole (Clément Vachon); ses 12 petits-enfants; ses 27 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de Thérèse (Gérard Croteau), Yolande (feu Lauréat Vachon), feu Félix (feu Gilberte Boissonneau), André (feu Rachel Nolet), Sr Jeanne d'Arc (c.s.l.), feu Véronique, feu Marguerite, feu Gérard (Juliette Dubuc) et Lucie (feu Edgar Poulin); la belle-soeur de Thérèse, Jeannine, Madeleine (feu Gaétan Grégoire), Huguette (feu Jean-Roch Cloutier), Benoît (feu Jeannette Ménard), Robert (Daniel Lesage), Claudette (Jean-Charles Dion), feu Denise (Frankie Leblanc), feu Jean-Paul (Hélène Gilbert), feu Michel, Suzanne (Valmore Vachon), Lucie (Roger Lessard) et feu Jean-Pierre (Ghislaine Faucher). Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances vendredi (5 février) de 14h à 16h et de 19h à 21h30 ainsi que samedi (6 février) à compter de 9h à la Maison Funéraire de L'Amiante (213, rue Principale, East Broughton). Les funérailles auront lieu samedi, le 6 février 2016, à 11h, en l'église Sacré-Cœur-de-Jésus d'East Broughton. L'inhumation aura lieu au printemps 2016 au cimetière d'East Broughton. La famille aimerait remercier bien sincèrement le personnel du département des soins palliatifs de l'Hôpital de Theftford Mines pour les bons soins prodigués et les attentions portées à Mme Boulanger-Létourneau. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Marc-André Jacques (272, rue Principale, East Broughton, G0N 1G0) ou à la Fondation de l'Hôpital de la région de Theftford (1717, rue Notre-Dame Est, Theftford Mines, G6G 2V4; www.fondationhopitalregionthetford.ca) serait grandement apprécié par la famille. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire de L'Amiante (mouvement coopératif, membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

MAISON FUNÉRAIRE DE L'AMIANTE (mouvement coopératif)

6623683

Les avis de nécrologie sont disponibles sur notre site Internet dans la section « Décès »

www.courrierfrontenac.qc.ca

6573840

L'équipe du Courrier Frontenac offre ses sympathies aux familles éprouvées et à leurs proches.

6573843



### Louise PICARD

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 29 janvier 2016, est décédée à l'âge de 53 ans et 6 mois, Mme Louise Picard, conjointe de M. Richard Hébert, domiciliée à Québec. Outre son conjoint, elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Picard (Dany), Maxime Picard (Raphaëlle), François Hébert (Claudia) et Marie-Élyse Hébert (François); son petit-fils: Jake Marcoux; sa sœur: Sylvie (Christian Samson) ainsi que leurs enfants: Jasmine et Nathan; sa filleule: Johnny Picard. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Hébert ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances samedi (6 février) à compter de 14h à la Maison Funéraire de L'Amiante (653, rue Pie XI, Thetford Mines). À la mémoire de Mme Louise Picard, une liturgie de la parole aura lieu samedi, le 6 février 2016, à 16h, au salon-chapelle de la Maison Funéraire de L'Amiante (653, rue Pie XI, Thetford Mines). La famille aimerait remercier bien sincèrement le personnel du 4<sup>e</sup> étage de l'Hôtel-Dieu de Québec pour les bons soins prodigués à Mme Picard. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire de L'Amiante (mouvement coopératif, membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).



**MAISON FUNÉRAIRE DE L'AMIANTE**  
(mouvement coopératif)

6623707

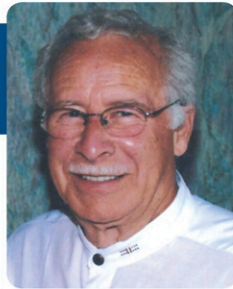


### Marcel THIVIERGE

Au Centre de Santé de la région de Thetford, le 25 janvier 2016, est décédé à l'âge de 83 ans et 11 mois, M. Marcel Thivierge époux de Mme Liliane Lacasse, domicilié à Thetford Mines. Il laisse dans le deuil son épouse Liliane Lacasse et ses deux enfants Chantal et Sylvie. Il était le fils de feu Archelais Thivierge et de feu Alice Doyon. De la famille Thivierge, il était le frère de feu Simone (feu Maurice Thibodeau), feu Jeannette (feu André Roussin), feu Fernand (Marie-Paule Caron), feu Rita, feu Gisèle (feu Léopold Martin), Paul-Henri (Joan Angrilla), feu Laval, feu Madeleine, feu Jean-Marc (feu Mariette Caron), Ronald, Gilles (Claudette Gilbert), Lisette (Jean-Luc Leblond), feu Denis et d'Yvan (Diane Cosgrove). Il était aussi le beau-frère de Michel Mercier. De la famille Lacasse, il était le beau-frère de feu Patrick (feu Thérèse Gravel), feu Jeanne-D'Arc (feu Auguste Drouin), feu Roland (1<sup>res</sup> noces feu Gisèle Grégoire, 2<sup>es</sup> noces feu Cécile Labrie), feu Laurent, feu Yolande (Georges-Émile Bizier), feu Paul-Émile (Gervaise Mathieu), feu Nazaire (Florianne Rodrigue), feu Thérèse, Michel (Jeanine Carrier), Françoise (Yvon Poirier), Marguerite, feu Denis, Claudette (Jean Delisle), André (1<sup>res</sup> noces feu Diane Vallée, Francine Charlebois). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Une liturgie a été célébrée le dimanche 31 janvier à la chapelle du Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, St-Alphonse Sud, Thetford Mines. La famille désire remercier le personnel de l'hôpital pour les bons soins prodigués à M. Thivierge. Votre sympathie à la famille peut se traduire par des dons à La Fondation de l'Hôpital de la Région de Thetford 1717, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines, G6G 2V4 [www.fondationhopitalregionthetford.ca](http://www.fondationhopitalregionthetford.ca)



6619178

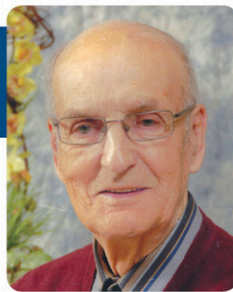


### Réginald BAKER

À l'Hôpital Laval de Québec, le 27 janvier 2016, est décédé à l'âge de 84 ans et 5 mois, M. Réginald (dit) Sonny Baker, époux de Mme Raymonde Côté, domicilié à Thetford Mines. Il laisse dans le deuil son épouse Raymonde; ses enfants: Kathleen et Kevin (Paule Groleau); ses petits-enfants: Frederik et Kelina Baker. De la famille Baker, il était le frère de Colette, Malvin (Cécile Jalbert), Sr. Arlyn, feu Alymer (Lise Dubois), Hermann (feu Gratia Charest, conjoint de Sherridon Harding), Cléo, Martial (Claudette Laflamme), Carole et de Normand (Nicole Marois). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Côté, ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. La famille accueillera les condoléances le vendredi 5 février de 14h à 16h30 et de 19h à 22h ainsi que samedi jour des funérailles à compter de 9h au Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, rue St-Alphonse Sud Thetford Mines. Les funérailles auront lieu le samedi 6 février à 11h en l'église St-Alphonse de Thetford. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation des maladies du Cœur du Québec 1434, rue Sainte-Catherine Ouest, bureau 500, Montréal (Québec) H3G 1R4, Tél : (514) 871-1551 ([www.fmcoeur.qc.ca](http://www.fmcoeur.qc.ca)).



6623690



### Ange-Émile LACHANCE

Au Centre de santé de la région de Thetford, le 31 janvier 2016, est décédé à l'âge de 90 ans et 6 mois, M. Ange-Émile Lachance, époux de feu Yolande Labrecque, domicilié autrefois en la paroisse Notre-Dame-de-La-Présentation de Thetford Mines. Il était le père de Renald (Nicole Couture), Réjean, Francine (Benoit Chrétien), le grand-père de David, Martin, Renée, Annie, Nancy, Simon et de feu François. Il était également l'arrière-grand-père de 7 petits-enfants. De la famille Lachance, il était le frère de feu Gabriel (Monique Bouffard), feu Marie-Paule (feu Jean-Luc Bégin), Clément (Fernande Bégin), Jean-Noël (Marianne Lacasse), feu Herman (Lucille Champagne), Georgette (Wilfrid Jacques), Claudette (feu Clément Beaudoin) et de Pauline (Gaston Couture). De la famille Labrecque, il était le beau-frère de feu Jeanne-Mance, feu Hervé (Simone Bégin), feu Gérard (Fernande Labonté), Bernardin (Annette Coulombe), feu Emmanuel (Lucille Boulanger) et de Robert (feu Jeannine Breton, Gervaise Sylvain). Il laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. La famille accueillera les condoléances le mercredi 3 février de 14h à 16h30 et de 19h à 22h, ainsi que jeudi, jour des funérailles, à compter de 9h au Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, St-Alphonse Sud, Thetford Mines. Les funérailles seront célébrées le jeudi 4 février à 11h en l'église St-Alphonse de Thetford Mines. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches, C.P. 1 Ste-Marie-de-Beauce, Qc, G6E 3B4. Téléphone : 418 387-1230.



6623691



### Andrew SETLAKWE

Jeudi dernier, la famille Setlakwe et la région de Thetford ont perdu un grand homme. Andrew Setlakwe s'est éteint paisiblement entouré de ses proches. Il restera à jamais dans le cœur de son épouse Guylaine Gamache; de ses enfants adorés : Alex Ann et John; de ses parents: Richard et Carmen Setlakwe; de son frère Mark (Kelly Mc Guire); de sa sœur Lisa (Nathan Gorall). Il laisse également dans le deuil les membres de la famille Gamache : Germaine Audit (feu Heurte Gamache) et leurs enfants : Nancy, France (Nelson Dubois) et Gérald; ses oncles et tantes: Raymond Setlakwe (Yvette Bourque), Stephen Setlakwe (Colette Talbot); ses neveux et nièces: Jenna, Danielle, Olivia, Oscar, Yrick, Myriam et Steven; ses cousins et cousines et ses très nombreux amis, garderons de lui un souvenir impérissable. La famille accueillera parents et amis le jeudi 4 février de 14h à 16h30 et de 19h à 22h ainsi que vendredi, jour des funérailles, à compter de 9h au Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, rue St-Alphonse Sud Thetford Mines. Les funérailles auront lieu le vendredi 5 février à 11h en l'église St-Alphonse. La famille désire remercier le personnel de l'Hôpital Royal-Victoria et de l'Hôpital de la région de Thetford, pour les excellents soins prodigués à Andrew Setlakwe. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Société de recherche sur le cancer 625, avenue du Président-Kennedy, Bureau 402, Montréal (Québec), H3A 3S5. ([www.src-crs.ca/fr](http://www.src-crs.ca/fr) ou à la Fondation de l'Hôpital de la région de Thetford (1717, rue Notre-Dame Est Thetford Mines G6G 2V4)



6623689



### Juliette LACHANCE

À la Résidence Denis-Marcotte de Thetford Mines, le 27 janvier 2016, est décédée à l'âge de 87 ans Mme Juliette Lachance fille de feu Dorveni Lachance et de feu Marie Thivierge, domiciliée à Thetford Mines. Elle était la sœur de feu Wilfrid (feu Odélie Létourneau), feu Mathilda (feu Donat Sylvain), feu Adélard, feu Alfrédina (feu Wilbrod Grondin), feu Adrienne (feu Adrien Perron), feu Alfred, feu Armand (feu Alice Nadeau), feu Olivier, feu Lucien (feu Fernande Vallée), feu Rose-Eliane, Lionel (Laurette Sylvain) et de feu Jeannette. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. Les funérailles ont été célébrées le lundi 1<sup>er</sup> février en l'église Ste-Marthe de Thetford Mines. La famille désire remercier le personnel de la Résidence Denis-Marcotte pour les bons soins prodigués à Mme Lachance. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation de la Résidence Denis Marcotte (56, 9e Rue Sud Thetford Mines G6G 2V4).



6621255



### Rose-Blanche DOYON

À la Résidence Denis Marcotte de Thetford Mines, le 31 janvier 2016, est décédée dame Rose-Blanche Doyon épouse de feu M. Louis Trépanier. Elle était la fille de feu Joseph Doyon et de feu Lydia Grondin. Elle laisse dans le deuil ses filles: Réjeanne (Claude Racine), Monique (Guy Jalbert) et Anita (Jean-Gabriel Roy) ses petits-enfants: Martin (Marlène Jolicoeur), Marie-Claude (Tony Roy), Bernard (Nathalie Gosselin) et Ghyslain Racine (Émilie Samson), Anne (Robin Lavallée) et Julie Jalbert (François Pomerleau), David (Nathalie Lacroix) et Daniel Roy (Geneviève Foisy). Elle était aussi arrière-grand-maman de 17 petits-enfants. De la famille Doyon, elle était la sœur de Madeleine (feu Armand Jacques), Yolande (feu Henri-Paul Vachon), feu Raymond (Rose-Alice Perreault), feu Jeannine (feu Aimé Quirion), feu Émery, Claire (Marc Perreault) et de Denise (Renald Grenier). De la famille Trépanier, elle était également la belle-sœur de feu Jeannette (feu Lucien Vallerand), feu Denis (Rose Jacques), feu Henri (Marthe Jacques), Lucien (Micheline Lavoie), feu Marc (feu Honey Marietta) et de feu Hilaire (Hélène Lessard). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis(es). La famille accueillera les condoléances le vendredi 5 février de 14h à 16h et de 19h à 21h, ainsi que le samedi 6 février à compter de midi au Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, rue St-Alphonse Sud Thetford Mines. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour une liturgie de la parole qui aura lieu le samedi 6 février à 14h à la Chapelle du Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, rue St-Alphonse Sud Thetford Mines. La famille désire remercier le personnel de la Résidence Denis Marcotte et tout spécialement Louisette et Joanne pour les soins exceptionnels apportés à leur mère. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation de la Résidence Denis Marcotte (56, 9<sup>e</sup> Rue Sud Thetford Mines G6G 5H6) ou à la Fondation de l'Hôpital de la région de Thetford (1717, rue Notre-Dame Est Thetford Mines G6G 2V4) [www.fondationhopitalregionthetford.ca](http://www.fondationhopitalregionthetford.ca) ou à la Société Alzheimer Chaudière-Appalaches (C.P. 1 Ste-Marie de Beauce)

### Messe 1<sup>er</sup> anniversaire

Chère maman, voilà déjà 1 an que tu nous as quittés pour un monde d'amour et de paix. Et depuis ton départ, nous avons tous réalisé combien nous pouvions t'aimer. Chaque jour tu occupes une place de choix dans nos cœurs. Avec le regret, celui de ne pas t'avoir dit assez souvent «Maman, je t'aime», un jour nous aurons tous la chance de nous reprendre... et peut-être de te connaître un peu mieux. D'ici là, veille sur nous tous et n'oublie pas de nous préparer notre place! Nous t'embrassons très fort.

Tes enfants et ta famille



Une messe sera célébrée en mémoire de **Gisèle Poulin** le 7 février à 10h30 en l'église de St-Daniel.

6603754

Vous désirez publier un remerciement?  
Communiquez avec nous au

**418 338-5181**



### André CYR

À St-Elzéar de Beauce, le 27 janvier 2016, est décédé à l'âge de 50 ans et 7 mois, M. André Cyr, fils de feu Roland Cyr et de feu

Clotilde Turcotte, domicilié autrefois à St-Pierre-de-Broughton. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-François, Jean-Pierre, Karine et leur mère Chantal Jacques. Il laisse également dans le deuil ses frères: Claude (Francine Aubin), Régent (Louiselle Jacques), feu Michel (Suzanne Fortier) et Pierre (Denise Nadeau) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. La famille accueillera les condoléances le dimanche 7 février à compter de midi au Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, rue St-Alphonse Sud Thetford Mines. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour une liturgie de la parole qui aura lieu le dimanche 7 février à 16h à la Chapelle du Centre funéraire Gamache & Nadeau, 590, rue St-Alphonse Sud Thetford Mines. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la S.O.S. Ondes amitiés ou à la Fondation de Prévention du Suicide. La famille a confié la direction des funérailles à la Maison J.A. Savoie & Fils, membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



6623692



### Gaston HENRI

Au Centre Hospitalier Hôtel-Dieu de Québec, le 27 janvier 2016, est décédé à l'âge de 75 ans et 9 mois, M. Gaston Henri, époux de

Micheline Evers, domicilié dans le secteur Black Lake de Thetford Mines. Il était le père de Céline (François Turgeon), Diane (Ghislain Pomerleau), Camil (Josée Daigle), Marie-Claire (Marc Levasseur); le grand-père de 7 petits-enfants et de 4 arrière-petits-enfants. Il était également le frère de Gérard (Suzanne Perron) et de feu Gertrude (feu Noel Bergeron); la beau-frère de feu Irène (feu Marcel Couture), feu Gérard (Irène), Aurore (Louis Paradis), feu Madeleine (feu Léo Jolin), Marie-Paule (feu Lionel Vallée), Rita (Jean-Guy Pomerleau), René (Anita Richer), feu Maurice, Lionel (Lucille Bisson), Carmen (feu Claude Dubois), Huguette (feu Robert Côté), Françoise (feu Dong Miller). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances mercredi le 3 février de 14h à 16h, de 19h à 22h ainsi que jeudi, jour des funérailles à compter de 9h à la Résidence Funéraire Guy Ferland de la Maison J.A. Savoie & Fils, 831, rue St-Louis, secteur Black Lake, Thetford Mines. Le service religieux de M. Gaston Henri sera célébré jeudi le 4 février 2016 à 11h en l'église St-Désiré-du-Lac-Noir.



6623687



### Valère FLEURY

Au Centre d'hébergement St-Alexandre du CISSS-CA le 28 janvier 2016 à l'âge de 94 ans est décédé M. Valère Fleury, époux de

Mme Lucille Crête demeurant à Adstock (secteur St-Méthode). La famille vous accueillera vendredi de 14h à 16h et de 19h à 21h30 et samedi de 9h à 10h35 à la salle municipale d'Adstock. Le service religieux sera célébré, le samedi 6 février 2016 à 11h à l'église d'Adstock (secteur St-Méthode) et de là au cimetière paroissial. M. Valère Fleury laisse dans le deuil ses enfants: Carole (Serge Brousseau), Alain (Ghyslaine Fortin) et Yvon (Isabelle Morin); ses petits-enfants: Monia, Julie (David Aubé), Elyse (Israël Paré) et Charles Brousseau (Vanessa Turcotte), Myriam (Patrick Therrien) et Marc-André Fleury (Céline Fortier); ses arrière-petits-enfants: Emrick Therrien et Henrik Paré. Il était le frère de: feu Léopold (Alice Fournier), feu Paul-Aimé, feu Lauréat (Bernadette Drouin), feu Jean-Marie, feu Roland (Yvette Marcoux), feu Mariette, feu Doris (feu Joseph Beaudoin), Roger, Raymonde et Pierrette (Christian Jacques). Il était le beau-frère de: feu Léontine (feu Alzir Paradis) et feu Marie-Anna (feu Wilfrid Sheink). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jacques & Frères Inc. 565, 13<sup>e</sup> Ave, La Guadeloupe. Information tél:418-459-3534 téléc.: 418-459-6570 Courriel: jacquesetfreres@lino.com - Site Web: www.jacquesetfreres.com



6623685



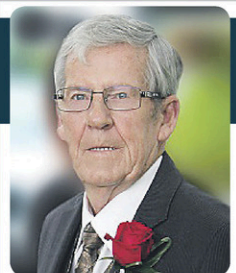
### Paul LESSARD

Au Centre d'Hébergement Marc-André Jacques le 25 janvier 2016 à l'âge de 72 ans et 10 mois est décédé M. Paul Lessard, époux

de Mme Claudette Bernard demeurant à East Broughton, fils de feu M. Arthur Lessard et de feu Mme Antoinette Fortin. Le service religieux a été célébré, le samedi 30 janvier 2016 à l'église de Sacré-Coeur de Jésus d'East. M. Lessard laisse dans le deuil sa conjointe: Claudette Bernard; ses enfants: feu Carol, Martine (René Gagnon), Eric (Mélanie Gilbert) et Karine; ses 9 petits-enfants: Jonathan, Audrey, Francis et David Gagnon, Léa, Laurie et Anabel Lessard, Jennifer et Vincent St-Pierre; ses frères et sœurs: Laurette (feu Roméo Lessard), Mariette (feu Yvon Pouliot), feu Marcel (Fleurange Jolicoeur), Lucien (Claudette Roy), Luc (Jocelyne Roy), Gérard (Ginette Paradis), Monique (Marius Cloutier), Gaston (Ginette Blanchette), Michel (Réjeanne Roy) et Richard (France Paradis) et ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Yvon (Yvette Plante), Gaëtan (Françoise Landry), Eliane (Michel Poulin), Yvette (feu Maurice Lessard), Robert (Réjeanne Toulouse) et Gilles (Lisette Landry). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jacques & Frères Inc., 565, 13<sup>e</sup> Ave, La Guadeloupe. Information tél:418-459-3534 téléc.: 418-459-6570 Courriel: jacquesetfreres@lino.com - Site Web: www.jacquesetfreres.com



6617238



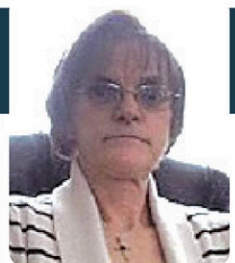
### Pierre TREMBLAY

Au C.H.S.L.D. René Lavoie de Disraeli, le 29 janvier 2016, est décédé M. Pierre Tremblay à l'âge de 81 ans, époux en 1<sup>re</sup> noce

de feu Mme Jeannine Garneau et en 2<sup>e</sup> noce de Mme Rita Côté, demeurant à Disraeli et autrefois de Black Lake. La famille accueillera parents et amis(es) à La Maison Funéraire Audet Ltée, 496, Avenue Jacques-Cartier, Disraeli (Québec) G0N 1E0, Téléphone : 418-449-2500, Télécopieur : 418-449-1773, Pierre Dupuis, Président, Symon Audet, Directeur, www.maisonfuneraireaudet.com. Heures de visites : vendredi, jour des funérailles, à compter de 9h jusqu'au départ du salon à 11h45. Les funérailles seront célébrées vendredi, le 5 février 2016 à midi en l'église Ste-Luce de Disraeli. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Jacynthe, François (Jacinthe Perreault), Richard (Claude Guillemette), Vincent (Diane Caron), René (Caroline Tremblay), Josée (Paul Malboeuf) et Philippe (Karine Soares). Il était le père de feu Thérèse. Il laisse également dans le deuil 15 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants. Il était le frère de Marie-Paule, André, feu Roméo, feu Gaston, feu Roland, feu Hélène, feu Wilfrid, feu Nelson et feu Jean. Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Garneau et Côté ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis(es). En guise de sympathie un don à l'organisme C.A.T.T.A.R.A. (formulaires disponibles au salon funéraire) serait apprécié de la famille. La famille remercie sincèrement tout le personnel de la résidence René Lavoie de Disraeli pour l'attention et les bons soins prodigués à M. Pierre Tremblay.



6623686



### Marie-Line LABBÉ

À l'hôpital de Thetford Mines, le 30 janvier 2016, est décédée Mme Marie-Line Labbé à l'âge de 59 ans, fille de feu Bruno

Labbé et de Marie-Rose Belleau et épouse de feu Gaston Matteau, demeurant à Disraeli. La famille accueillera les parents et amis(es) à La Maison Funéraire Audet Ltée, 496, Avenue Jacques-Cartier, Disraeli (Québec) G0N 1E0, Téléphone : 418-449-2500, Télécopieur : 418-449-1773, Pierre Dupuis, Président, Symon Audet, Directeur, www.maisonfuneraireaudet.com. Heures de visites : vendredi, de 14h à 16h30 et de 19h à 22h et samedi, jour des funérailles, à compter de 9h jusqu'au départ du salon à 10h15. Les funérailles seront célébrées, samedi, le 6 février 2016 à 10h30 en l'église de Ste-Luce de Disraeli. Suivra l'inhumation au cimetière Édouard Marcoux de Disraeli. Mme Marie-Line Labbé laisse dans le deuil ses 3 enfants : Jean-François (Isabelle Grenier), Marie-Josée (François Lemieux) et Marc-Antoine (Jérémy Cormier); son petit-fils : Gabriel. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs : Maurice (Cécile Lebeau) Colette (André Bradette), Michel (Louise Bernier), Marcel (Manon Cyr), Suzanne (Michel Pruneau), Denis (Suzanne Caron), Marco (Judith Houle), et André (Pascale Martin). Elle était la sœur de feu René Labbé. Elle laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs : Réal (Thérèse Lemay), André, Adrien et Monique (Normand Martineau) ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis(es).



6623688



### Réal COUTURE

Au C.S.S.S.R. Thetford Mines le 26 janvier 2016 à l'âge de 85 ans et 6 mois est décédé M. Réal Couture, époux de Mme

Rose-Anne Bizier demeurant à Adstock (secteur St-Méthode). Le service religieux a été célébré, le lundi 1<sup>er</sup> février 2016 à l'église d'Adstock (secteur St-Méthode). M. Couture laisse dans le deuil sa conjointe: Rose-Anne Bizier; ses enfants: Réjean (Julie Rosa), Renaud (Diane Jolicoeur), feu Christian et Brigitte; ses petits-enfants: François, Anne-Marie, Annie-Claude, Maxime, Félix, Alex et Kim et ses arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Hercule (feu Aurore Charpentier), feu Gertrude (feu Napoléon Gilbert), Candide (feu Narcisse Cloutier), feu Fernande (feu Alcide Doyon), feu Charles (Louissette Talbot), feu Pamphile (feu Murielle Grondin) et Laurette (feu Charles-A Tardif). Il était le beau-frère de: feu Louis-Ange (Yolande Rodrigue), Lorette (Martin Jacob), Gisèle (Marcel Poulin), Sr. Carmen (p.f.s.f.), Lisette (feu Normand Lachance), Liboire (Gisèle Latulippe), Germaine (Simon Baillargeon), Chantal (Dollard Baillargeon), Patrice et Martin. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami (e) s. La direction des funérailles a été confiée à la maison Jacques & Frères Inc., 565, 13<sup>e</sup> Ave, La Guadeloupe. Information tél:418-459-3534 téléc.: 418-459-6570 Courriel: jacquesetfreres@lino.com - Site Web: www.jacquesetfreres.com



6616174

## 25<sup>e</sup> anniversaire

Patrick Roy



S'arrêter un moment, se souvenir tendrement. Un être ne meurt jamais. Dans nos pensées, il habite. Dans nos cœurs, il vit. La vie passe, mais la mémoire demeure... Que ceux et celles qui ont eu le privilège de te connaître, aient comme nous une douce pensée pour toi.

Ton fils Daniel



6621257

## Remerciements

Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner votre amitié et votre compréhension à notre douleur lors du décès de

Gvette Pomerleau Carrier.



Nous en avons été sincèrement touchés. Soyez assurés de notre profonde gratitude et veuillez considérer l'expression de notre reconnaissance en acceptant ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Carole, Claudette et Luc Carrier

6620016



### Denise GRENIER FORTIER

À l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 25 janvier 2016, est décédée à l'âge de 84 ans, Madame Denise Grenier Fortier, épouse

de feu Jean-Denis Fortier et fille de feu Donat Grenier et de feu Angéline Côté, elle était domiciliée à Victoriaville. Les funérailles auront lieu le samedi 6 février 2016 à 12 h à l'église Saint-Ferdinand d'Halifax. La famille recevra les sympathies le vendredi 5 février 2016 de 14 h à 16 h 30 et en soirée de 19 h à 22 h et samedi, journée des funérailles, à partir de 9 h au Salon funéraire Louis Bergeron, situé au 620, boulevard Bois-Francis Sud, Victoriaville, G6P 5X2. Madame Denise Grenier Fortier laisse dans le deuil, ses enfants: Dorothée Fortier (Claude Paquette), Lucie Fortier (Mario Roy), Céline Fortier, Claire Fortier, Bruno Fortier (Martine G. Fortier), Marie Fortier, Daniel Fortier (Paule Loignon), Andrée Fortier, François Fortier (Andrée Gagné); ses 14 petits-enfants et ses 13 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: Gilles Grenier (feu Germaine Garneau), feu Jeanne Grenier, André Grenier (Laurianne Henri), feu Paul-Louis Grenier. Madame Denise Grenier Fortier laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Pour souligner votre sympathie, la famille apprécierait des dons pour la Recherche sur la dégénérescence maculaire soutenue par la Fondation de l'Hôpital Maisonneuve Rosemont. Les formulaires sont disponibles au bureau ou sur le site internet du salon funéraire. La famille remercie tous les parents et amis de leur sympathie manifestée depuis le décès de Madame Denise Grenier Fortier.

**LB** Salon funéraire  
Louis Bergeron



### Marcel GRENIER

La famille Grenier a le regret de vous annoncer le décès subit de Marcel Grenier survenu à l'Hôtel Dieu de Montréal le 28 janvier 2016 à l'âge de 75 ans. Il était domicilié à Longueuil autrefois de Chambly. Conjoint de Denise Gosselin et père d'Alexandre et de Catherine, il était le fils de feu Éva Blouin et feu Jean-Baptiste Grenier. Outre sa conjointe et ses enfants, il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: Doris (Lauréat Grenier), Maurice (Carmen Fréchette), feu Gaétan (Nicole Nolet), Louisette, Gilles (Juliette Bolduc), Marielle (Gaétan Henri), Clermont, Luc (Lorraine Laflamme), Diane (Yves Girard) et feu Michel. Ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 6 février, de 12h à 14h au Complexe funéraire Desnoyers, 1981, boul. Périgny à Chambly suivi d'une liturgie de la parole.

6623708

### Supportons la Fondation de notre hôpital.



Elle travaille  
pour nous... chez nous

Faites parvenir vos dons à:  
1717, rue Notre-Dame Est  
Thetford Mines G6G 2V4

[www.fondationhopitalregionthetford.ca](http://www.fondationhopitalregionthetford.ca)

6572818

### MME GERTRUDE DUBREUIL (1932 - 2015)



À Magog, le 21 décembre 2015, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Gertrude Dubreuil, fille de feu Joseph Dubreuil et de feu Olivine Rouleau, demeurant à Magog.

La direction et les arrangements funéraires ont été confiés au Complexe funéraire Ledoux Magog Inc., situé au 155, Sherbrooke, Magog, Qc. Jean-Pierre Morin (Directeur), tél. : 819 843-4473, téléc. : 819 843-4563, courriel : ledoux@netrevolution.com, site web: <http://www.ledouxmagog.com/index.html>

Les funérailles ont eu lieu, le mardi 5 janvier 2016 à l'église St-Patrice de Magog.

Elle laisse dans le deuil: ses frères et sœurs: feu Ludger (Pitou) (feu Adéline Lapointe), feu Steven (Madeleine Paradis), feu Antoinette (feu Gérard Boutin), Roland (feu Monique Boulet), feu Jérémie (Rita Trudel), feu Hector (Cécile Lapointe), feu Annette, Thérèse (feu Albert Langlois), Yvonne (feu Stanley Ferguson), Monique, (Fernand Gagné), Arthur (Reese Couture), Philippe (feu Véronique Leblond) et Marcel (Jeanne-Mance Routier), ainsi que des neveux, nièces, cousins, cousines autres parents et amis.



**Léo Paul Ledoux (Magog) Inc.**  
Complexe funéraire Ledoux - Funeral Home

### Complexe funéraire Ledoux

155, rue Sherbrooke à Magog, QC  
819 843-4473

[ledoux@netrevolution.com](mailto:ledoux@netrevolution.com)  
Jean-Pierre Morin (Directeur)

6578637

*La mort n'est pas la fin  
mais le commencement  
d'une nouvelle vie!*



La Fondation de la Résidence Denis-Marcotte travaille sans relâche pour améliorer la qualité de vie des résidents hébergés dans cet établissement consacré aux personnes âgées en sévère perte d'autonomie.

FONDATION RESIDENCE  
DENIS-MARCOTTE

56, 9<sup>e</sup> Rue Sud  
Thetford Mines G6G 5H6

La Fondation sollicite vos DONS afin de continuer cette oeuvre humanitaire et vous remercie à l'avance.

6572817



Lors de la perte d'un être cher,  
vos dons  
peuvent être faits à la

Fondation  
Marc-André Jacques

272, Principale, East Broughton

Pour information : 418 427-2068

6572814

### Un mot de remerciements...

Denis Faucher  
décédé le  
11 janvier 2016



Nous remercions sincèrement toutes les personnes qui nous ont témoigné des marques de sympathie, soit par des paroles réconfortantes ou visite au salon funéraire.

Les familles Parent  
et Faucher



6620601

### Remerciements



Roméo Roy,  
31 décembre 2015

Nous remercions toute la «grande famille» de Roméo, pour sa grande humanité, sa présence, ses actions et ses pensées.

Toutes ces marques d'affection, de solidarité et de partage nous ont touchées et supportés, et le font encore. Merci aussi au personnel de l'hôpital de Thetford et de Sherbrooke pour leur précieux accompagnement.

Comme Roméo l'a écrit: «La vie vaut la peine d'être vécue, mais encore mieux d'être donnée et partagée».

Gisèle et les enfants



6616693

### Messe 5<sup>e</sup> anniversaire

S'arrêter un moment,  
se souvenir tendrement.  
Un être ne meurt jamais. Dans  
nos pensées, il habite.  
Dans nos coeurs, il vit.  
La vie passe, mais la mémoire demeure...



Que ceux et celles qui ont eu le privilège de te connaître, aient comme nous une douce pensée pour toi.

La famille Gilbert

Pour Nicole Lessard, une messe sera  
célébrée le dimanche 7 février à 8h45  
en l'église d'East Broughton.

Parents et amis sont invités à y assister.



6613122

### Déjà 2 ans!



Nicole Roy  
3 février 2014

Depuis que tu nous as quittés Nicole, il n'y a pas une journée qui se passe sans penser à toi. Tu nous manques beaucoup, à toute notre famille. Continue de veiller sur nous car tu es notre sœur bien aimée.

Ta sœur Lina, tes frères Claude et André, leur conjoint(e) ainsi que ton neveu Éric et ta nièce Andrée-Anne



6618090

«Nous avons discuté avant pour  
que tout se passe bien après.»

PRÉSENT  
À CHAQUE  
INSTANT



MAISON FUNÉRAIRE  
DE L'AMIANTE  
(mouvement coopératif)

Thetford Mines  
418-338-2676

East Broughton  
418-427-2677

[www.mfamiante.com](http://www.mfamiante.com)

COURRIERFRONTENAC.QC.CA - LE MERCREDI 3 FÉVRIER 2016 - 35

# Courrier tc • MEDIA

Frontenac

Création de votre  
**SITE INTERNET**



Contactez-nous  
**418 338-5181**



Caroline Bibeau  
poste 226  
caroline.bibeau@tc.tc



Magalie St-Onge Cloutier  
poste 241  
magalie.st-ongecloutier@tc.tc



Geneviève Bégin  
poste 237  
genevieve.begin@tc.tc



Christian Grenier  
poste 231  
christian.grenier@tc.tc